

Distr.: General  
21 March 2022  
Arabic  
Original: English



الدورة السابعة والسبعون  
البندان 139 و 140 من القائمة الأولية\*  
الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023  
تخطيط البرامج

## الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2023

الجزء الخامس  
التعاون الإقليمي لأغراض التنمية

الباب 20  
التنمية الاقتصادية في أوروبا

البرنامج 17  
التنمية الاقتصادية في أوروبا

## المحتويات

الصفحة

|    |                                                                                 |
|----|---------------------------------------------------------------------------------|
| 3  | تصدير .....                                                                     |
| 4  | ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي في عام 2021** ..... |
| 4  | التوجه العام .....                                                              |
| 16 | برنامج العمل .....                                                              |

\* A/77/50.

\*\* تمشيا مع الفقرة 11 من القرار 266/72 ألف، يقدم الجزء الذي يتكون من الخطة البرنامجية والمعلومات المتعلقة بأداء البرامج عن طريق لجنة البرنامج والتنسيق إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه.



الرجاء إعادة استعمال الورق

040522 130422 22-04194 (A)



|    |                                                                                                                |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16 | البرنامج الفرعي 1 - البيئة .....                                                                               |
| 23 | البرنامج الفرعي 2 - النقل .....                                                                                |
| 30 | البرنامج الفرعي 3 - الإحصاءات .....                                                                            |
| 35 | البرنامج الفرعي 4 - التعاون والتكامل الاقتصاديان .....                                                         |
| 41 | البرنامج الفرعي 5 - الطاقة المستدامة .....                                                                     |
| 46 | البرنامج الفرعي 6 - التجارة .....                                                                              |
| 52 | البرنامج الفرعي 7 - الغابات والصناعة الحرجية .....                                                             |
| 58 | البرنامج الفرعي 8 - الإسكان وإدارة الأراضي والسكان .....                                                       |
| 65 | باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 *** .....        |
| 65 | لمحة عامة .....                                                                                                |
| 71 | أجهزة تقرير السياسات .....                                                                                     |
| 71 | التوجيه التنفيذي والإدارة .....                                                                                |
| 75 | برنامج العمل .....                                                                                             |
| 75 | البرنامج الفرعي 1 - البيئة .....                                                                               |
| 77 | البرنامج الفرعي 2 - النقل .....                                                                                |
| 78 | البرنامج الفرعي 3 - الإحصاءات .....                                                                            |
| 80 | البرنامج الفرعي 4 - التعاون والتكامل الاقتصاديان .....                                                         |
| 81 | البرنامج الفرعي 5 - الطاقة المستدامة .....                                                                     |
| 82 | البرنامج الفرعي 6 - التجارة .....                                                                              |
| 84 | البرنامج الفرعي 7 - الغابات والصناعة الحرجية .....                                                             |
| 85 | البرنامج الفرعي 8 - الإسكان وإدارة الأراضي والسكان .....                                                       |
|    | المرفقات                                                                                                       |
| 89 | الأول - الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام 2023 .....                                                         |
| 90 | الثاني - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن الهيئات الاستشارية والرقابية ..... |
| 92 | الثالث - موجز التغييرات المقترحة في الوظائف الثابتة والمؤقتة، حسب العنصر والبرنامج الفرعي .....                |

\*\*\* تمشيا مع الفقرة 11 من القرار 266/72 ألف، يُقدّم الجزء الذي يتكون من الاحتياجات من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية إلى الجمعية العامة كي تنظر فيه.

## تصدير

تعمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا (اللجنة) بوصفها منصة حكومية دولية إقليمية تعزز التعاون والتكامل الاقتصادي بين الدول الأعضاء فيها وتدعم جهودها الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة.

وستواصل اللجنة في عام 2023 إحداث تأثير ذي مغزى على حياة الناس في منطقتنا وخارجها بدعم العمل الذي تقوم به الدول الأعضاء لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 والقرارات ذات الصلة الصادرة عن مؤتمرات الأمم المتحدة الرئيسية. وستقوم اللجنة بالبناء على نهجها المتكامل إزاء التنمية المستدامة والإسهام بنشاط في تعجيل وتيرة التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة خلال عقد العمل في منطقة اللجنة. وسيتركز عملنا على المجالات ذات الاهتمام للدول الأعضاء على الصعيدين القطري والإقليمي، مثل تحسين الإدارة البيئية، والنهوض بالنقل المستدام والربط الشبكي الذكي، وتعزيز القدرة على قياس التنمية المستدامة، وتشجيع الابتكار وتسريع التجارة، وتحسين إمكانية الحصول على الطاقة النظيفة، وتيسير الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، ودعم الاستدامة الحضرية، والنهوض بالسياسات السكانية القائمة على الأدلة. وكجزء لا يتجزأ من عملنا، سنقوم بتعزيز النهج والسياسات الدائرية في منطقة اللجنة، ودعم دولنا الأعضاء في جهودها لتحقيق التعافي الطويل الأجل وتوسيع نطاق الإجراءات الرامية إلى تحسين السلامة على الطرق، وتيسير التحولات الرقمية والخضراء من أجل التنمية المستدامة في منطقة اللجنة، التي خططت لها الدول الأعضاء بوصفها الموضوع الشامل الرفيع المستوى للدورة السبعين للجنة، التي ستعقد في نيسان/أبريل 2023.

وإنني مقتنعة بأنه لا بديل عن التعاون والعمل الجماعي على الصعيدين الدولي والإقليمي إذا أردنا التعجيل بتحقيق أهداف التنمية المستدامة. وتوفر منظومة الأمم المتحدة الإنمائية الإقليمية المعاد تنظيمها إطاراً معززاً لهذا العمل في عام 2023. وسيؤدي تعزيز التنسيق مع منظومة الأمم المتحدة من خلال منصة التعاون الإقليمي إلى تيسير الاستفادة من الخبرات والموارد المتاحة لدعم الدول الأعضاء في جهودها لتحقيق التعافي والتنمية على نحو مستدام. وستواصل اللجنة العمل مع مختلف الائتلافات المواضيعية في المنطقة والمشاركة في قيادتها من أجل تحسين المواءمة مع الاحتياجات القطرية وتقديم المشورة والدعم في مجال السياسات على نطاق المنظومة وبجودة عالية في التصدي للتحديات الإقليمية والعابرة للحدود. وستواصل اللجنة زيادة تعاونها مع المنسقين المقيمين وأفرقة الأمم المتحدة القطرية في المنطقة لكفالة توفير استجابات مصممة خصيصاً لسياقات وتحديات قطرية محددة في مجالي تحليل السياسات والتعاون التقني. وستكون أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة بمثابة الأداة الرئيسية لعملنا في البلدان الـ 17 المستفيدة من البرامج. وسيستفيد من هذا العمل من استمرار تعاون اللجنة الوثيق والشامل مع المنظمات الدولية والإقليمية، ومن الشراكات مع القطاع الخاص ومنظمات المجتمع المدني المشاركة في عمل اللجنة.

وتعرض الميزانية البرنامجية المقترحة للجنة لعام 2023 أفضل ما توصلت إليه اللجنة من تقديرات بشأن الموارد المطلوبة لتنفيذ برنامج العمل. وإنني ملتزمة بضمان أن تواصل اللجنة خدمة دولها الأعضاء عن طريق تيسير التعاون الاقتصادي والتنمية المستدامة في المنطقة ودعم التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً.

(توقيع) أولغا ألغايروفا

الأمينة التنفيذية، اللجنة الاقتصادية لأوروبا

## ألف - الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 والأداء البرنامجي في عام 2021

## التوجه العام

## الولايات والمعلومات الأساسية

20-1 تقع على عاتق اللجنة الاقتصادية لأوروبا (اللجنة) مسؤولية تيسير التكامل والتعاون الاقتصادي فيما بين دولها الأعضاء، وتعزيز التنمية المستدامة والرخاء الاقتصادي في منطقتها الإقليمية. وتستمد اللجنة ولايتها من الأولويات المحددة في قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة، بشأن مجالات منها خطة العمل المتعلقة بإصلاح اللجنة ونتائج استعراض عملية إصلاح اللجنة في عام 2005 (القراران 38/2006 و 1/2013 على التوالي) وقرار المجلس 36 (د-4). ولا تزال منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا تواجه تحديات اقتصادية وبيئية في معالجة التعقيدات المتصلة ببلوغ أهداف التنمية المستدامة، وهي تحديات لا تزال تشكل مصدر قلق رئيسي للدول الأعضاء. وتوفر اللجنة محفلاً حكومياً دولياً إقليمياً تنصدي من خلاله لهذه التحديات بسبل تشمل تعزيز النمو الاقتصادي المطرد والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية في المنطقة، وحماية البيئة، والنهوض بالنقل والتنقل المستدامين، وتعزيز القدرة على قياس التنمية المستدامة، ودعم الابتكار والقدرة التنافسية وتسهيل التجارة والتكامل الاقتصادي، وتحسين إمكانية الحصول على الطاقة النظيفة والميسورة التكلفة، وبناء الاستدامة الحضرية، والتصدي للآثار المترتبة على الاتجاهات الديمغرافية. وتستند اللجنة في عملها إلى العديد من اتفاقياتها وقواعدها وأفضل ممارساتها التي توفر حلولاً مستدامة لجملة من المشاكل في المجالات الحاسمة بالنسبة للتنمية المستدامة، بما فيها المشاكل التي تتجاوز الحدود الوطنية. وإلى جانب العمل كمنبر للحكومات ولأصحاب المصلحة الآخرين من أجل التعاون على وضع الصكوك القانونية وصياغة السياسات المتعلقة بالتنمية المستدامة، تقدم اللجنة الاقتصادية لأوروبا مساعدة تقنية متخصصة وقائمة على الطلب لبناء قدرات البلدان على تنفيذ هذه الصكوك والسياسات وأفضل الممارسات وتيسر تطبيقها. والدعم الذي تقدمه اللجنة بهدف تنمية قدرة الحكومات على صياغة وتنفيذ سياسات للتنمية المستدامة يُقدّم أيضاً من خلال تنفيذ أنشطة بناء القدرات والمشاريع ضمن إطار البرنامج العادي للتعاون التقني وحساب الأمم المتحدة للتنمية.

## الاستراتيجية والعوامل الخارجية لعام 2023

20-2 تعمل اللجنة على تعزيز التعاون والتكامل الإقليميين كوسيلة لتحقيق التنمية المستدامة في منطقتها. وترسي الهيئات الحكومية الدولية التابعة لها، التي تتألف من اللجنة نفسها ولجانها القطاعية، الأساس للدعم الذي تقدمه اللجنة إلى الحكومات الوطنية والجهات الأخرى صاحبة المصلحة في السعي إلى بلوغ أهداف التنمية المستدامة. ومن خلال عقد المنتدى الإقليمي المعني بالتنمية المستدامة سنوياً، توفر اللجنة محفلاً على مستوى المنظمة يتيح لأصحاب المصلحة المتعددين متابعة واستعراض أهداف التنمية المستدامة، مع التركيز على التعلم من الأقران وتبادل الحلول العملية سعياً لتحقيق التنمية المستدامة. ويتواءم عمل اللجنة مع خطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية، وإعلان فيينا وبرنامج عمل فيينا للبلدان النامية غير الساحلية للعقد 2014-2024، والخطة الحضرية الجديدة.

20-3 وتستند استراتيجية البرنامج إلى تنفيذ المهام المترابطة الأساسية التي تتسق مع الولايات التشريعية المنوطة باللجنة، وهي الحوار بشأن السياسات، والعمل المعياري، والتعاون التقني. وتمشيا مع مبادئ إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية على الصعيد الإقليمي، ستوفر اللجنة، لدى تنفيذ استراتيجيتها في عام 2023، منبرا محايدا لإجراء حوار سياساتي من أجل معالجة القضايا العابرة للحدود والمشاركة بين عدة بلدان، وكذلك القضايا الاقتصادية والبيئية الإقليمية فيما بين الدول الأعضاء الـ 56 في اللجنة. وسيركز العمل المعياري للبرنامج على وضع صكوك وقواعد ومعايير قانونية دولية وتنفيذها في مجالات حاسمة بالنسبة للتنمية المستدامة، وعلى تحديد ونشر أفضل الممارسات المتبعة داخل المنطقة وخارجها. وسيقدم البرنامج، من خلال التعاون

التقني في مجالات خبرته، المشورة المتكاملة في مجال السياسات، والدعم المعياري، وبناء القدرات، وذلك بهدف توسيع نطاق استخدام نواتجه المعيارية، وتيسير تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً على الصعيد القطري، وتحقيق آثار مضاعفة من خلال استهداف القضايا العابرة للحدود.

20-4 وتنفذ استراتيجية البرنامج من خلال نهج متكامل في تحقيق التنمية المستدامة، يستفيد من أوجه التآزر والعمل الذي يركز على النتائج الذي تضطلع به برامجه الفرعية الثمانية، وهي: البيئة؛ والنقل؛ والإحصاءات؛ والتعاون والتكامل الاقتصاديان؛ والطاقة المستدامة؛ والتجارة؛ والغابات والصناعات الحرجية؛ والإسكان وإدارة الأراضي والسكان.

20-5 وتتمشى أعمال البرامج الفرعية للجنة مع أهداف محددة من أهداف التنمية المستدامة. وما برح تحديد واستغلال أوجه التآزر بين القطاعات في خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وإشراك جهات فاعلة متعددة من أجل العمل المشترك أمراً حاسماً لتسريع التقدم في تحقيق أهداف التنمية المستدامة وسيظل محور تركيز استراتيجي رئيسي في عمل اللجنة في المستقبل. وتحقيقاً لهذه الغاية، ستواصل اللجنة الاستفادة من نهجها المتكامل عن طريق تقديم المشورة السياساتية وبناء القدرات ضمن قطاعات متعددة، وذلك من خلال التعاون الشامل لعدة قطاعات فيما بين برامجها الفرعية الثمانية المعنية في مجالات يتلاقى فيها العديد من أهداف التنمية المستدامة، هي:

(أ) التحولات الرقمية والخضراء من أجل التنمية المستدامة في منطقة اللجنة (التي اتفق عليها الاجتماع 119 للجنة التنفيذية للجنة الاقتصادية لأوروبا كموضوع شامل للدورة السبعين للجنة الاقتصادية لأوروبا في عام 2023)؛

(ب) الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية (انظر المقرر (69) B في تقرير فترة السنتين للجنة الاقتصادية لأوروبا (E/2021/37-E/ECE/1494))؛

(ج) المدن المستدامة والذكىة المناسبة لجميع الأعمار؛

(د) التنقل المستدام والربط الشبكي الذكي؛

(هـ) قياس ورصد التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

20-6 وفي عام 2023، سيواصل البرنامج تقديم الدعم لدوله الأعضاء في التصدي للتحديات الاقتصادية والبيئية في مجال تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وسيولى اهتماماً خاصاً لتعزيز الحلول التي تساعد على معالجة الضغوط البيئية مع ضمان الازدهار الاقتصادي - الأمر الذي يمثل تحدياً مستمراً لمنطقة اللجنة وأساسياً للنهوض بالتنمية المستدامة. وستسهم اللجنة بنشاط في عقد العمل من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة في منطقة اللجنة، من خلال استخدام قدرتها على عقد الاجتماعات ووضع المعايير والتعاون التقني، وذلك عن طريق الاستفادة من شراكاتها وأفضل الخبرات المستمدة من شبكات الخبراء الخاصة بها، والعمل كمركز معرفي لتعزيز الحلول المتكاملة والشاملة لعدة قطاعات من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة. ومع مراعاة البصمة البيئية الكبيرة للاقتصادات في منطقة اللجنة، ستركز اللجنة اهتمامها أيضاً على تيسير إحراز التقدم نحو الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية، على نحو ما قرره في دورتها التاسعة والستين في نيسان/أبريل 2021.

20-7 وبالنسبة لعام 2023، تكمل المنجزات المستهدفة والأنشطة المقررة للجنة المنجزات المستهدفة والأنشطة المقررة للدول الأعضاء في إدارتها المستمرة لجائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) والتعافي منها. وتشمل هذه المنجزات المستهدفة والأنشطة المقررة على نطاق جميع البرامج الفرعية ما يلي: (أ) توسيع نطاق الصكوك الملزمة قانوناً الخاصة باللجنة ومعاييرها وأطرها المتعلقة بالإدارة المستدامة للموارد وتكييف هذه الصكوك والمعايير والأطر مع واقع ما بعد جائحة كوفيد-19 واحتياجات الدول الأعضاء؛ (ب) تقييم الدروس المستفادة، وتنفيذ أنشطة بناء القدرات، وتعزيز تبادل الخبرات والممارسات السليمة، بسبل منها إعادة تركيز الأنشطة القائمة و/أو تكييفها، وذلك من أجل دعم الدول الأعضاء في جهودها الرامية إلى بناء اقتصاد أكثر مرونة

واستدامة وإنتاجية؛ (ج) إعداد الدراسات والمنشورات وتنظيم حلقات دراسية شبكية بشأن السبل التي يمكن من خلالها لمختلف قطاعات الاقتصاد أن تسهم في التعافي المستدام للاقتصادات وبناء مدن ومجتمعات أقدر على امتصاص الصدمات.

20-8 وتجسيدا لأهمية التحسين المستمر وتلبية احتياجات وطلبات الدول الأعضاء، تواصل الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

مراعاة الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المتعلقة بتعديل وتكييف البرنامج نتيجة لجائحة كوفيد-19. وتشمل الأمثلة على الدروس المستفادة وأفضل الممارسات زيادة التركيز في جميع البرامج الفرعية على تكييف الحوارات السياسية وتكييف الصكوك القانونية والمعايير وأطر إدارة الموارد مع الاحتياجات في مرحلة ما بعد كوفيد-19؛ ودعم الدول الأعضاء في تقييم آثار الجائحة؛ ووضع حزم وتوصيات سياساتية بشأن قضايا التعافي المستدام وإعادة البناء؛ وتوسيع أنشطة بناء القدرات وعمليات تبادل أفضل الممارسات استجابة للاحتياجات المتطورة للدول الأعضاء فيما يتعلق بالتعافي من جائحة كوفيد-19؛ واستخدام الطرائق المختلطة للاجتماعات كتدبير من تدابير استمرارية تصريف الأعمال، رهنا بالموارد المتاحة، بما في ذلك لتنفيذ الولايات التي تقرر استجابة لتغير الظروف التشغيلية المرتبطة بجائحة كوفيد-19. وتوسعت اللجنة أيضاً في استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في عقد الاجتماعات الحكومية الدولية وحلقات العمل المتعلقة ببناء القدرات. وفي الوقت نفسه، يفترض أن تكون تلك الظروف التشغيلية قد تحسنت وأنها ستسمح بتنفيذ الولايات من خلال النهج المستقرة من قبل. وأي تعديلات تُدخل على المنجزات المستهدفة المقررة ستتم وفقاً للأهداف والاستراتيجيات والولايات وسيتم الإبلاغ عنها في إطار معلومات الأداء البرنامجي.

20-9 وفيما يتعلق بالتعاون مع الكيانات الأخرى على الصعد العالمي والإقليمي والوطني والمحلي، ستستفيد اللجنة من تعاونها الوثيق

مع المنظمات الدولية والإقليمية وغيرها من الجهات الفاعلة الإقليمية، من قبيل منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والاتحاد الأوروبي، والاتحاد الاقتصادي للمنطقة الأوروبية الآسيوية. وستعزز اللجنة أيضاً شراكاتها مع القطاع الخاص ومنظمات المجتمع المدني ومراكز الفكر والدوائر الأكاديمية من أجل تيسير الحوار السياساتي للجنة وعملها المعياري، ولإشراك تلك الهيئات في تنفيذ الدول الأعضاء لخطة عام 2030.

20-10 وفيما يتعلق بالتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات، ستواصل اللجنة الاضطلاع بدور رئيسي في التنسيق بين الكيانات الإقليمية

التابعة لمنظومة الأمم المتحدة. وستواصل اللجنة المشاركة في قيادة منصة التعاون الإقليمي لأوروبا ووسط آسيا والعمل كجزء من الأمانة يقدم الخدمات للمنصة، وذلك بالعمل على تشجيع العمل المشترك وعلى توثيق التعاون فيما بين الكيانات الإقليمية التابعة للأمم المتحدة وشركائها في معالجة المسائل السياسية الإقليمية والشاملة، وإسداء المشورة السياسية المتكاملة، وتوفير منظورات إقليمية على الصعيد العالمي. وسيستفيد من هذا العمل من الشراكات الاستراتيجية المستمرة والمبادرات والبرامج والمشاريع المشتركة التي أقامتها اللجنة مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى ومع المؤسسات المالية الدولية، من قبيل منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومركز التجارة الدولية، ومنظمة التجارة العالمية، والبنك الدولي. وستشارك اللجنة بنشاط في الائتلافات المواضيعية التي تهدف إلى تيسير العمل المتضافر بين مختلف كيانات الأمم المتحدة والشركاء على المستوى التنفيذي. وسيتم التعاون مع اللجان الإقليمية الأخرى من خلال المبادرات والبرامج والمشاريع المشتركة من أجل استخدام التنسيق المؤسسي وإدارة المعارف لتحقيق نتائج أفضل. ويشكل برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات وسط آسيا، الذي تشترك اللجنة في تنفيذه مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، الإطار الرئيسي للتعاون مع سائر الجهات صاحبة المصلحة المعنية في وسط آسيا. وعلى الصعيد القطري، ستعمل اللجنة بشكل وثيق مع المنسقين المقيمين وأفرقة الأمم المتحدة القطرية في 17 بلداً من البلدان المستفيدة من برامج الأمم المتحدة في منطقة اللجنة، وذلك من أجل البحث عن فرص تنفيذ برامج ومشاريع مشتركة استجابة لطلبات القطرية، بما في ذلك فيما يتعلق بالتعافي من جائحة كوفيد-19، وذلك من خلال خطط الاستجابة الاجتماعية والاقتصادية التي تعدها أفرقة الأمم المتحدة القطرية. وستواصل اللجنة أيضاً مشاركتها النشطة في إطار أفرقة الأمم المتحدة القطرية الـ 17 في المنطقة من خلال أطر الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة،

وذلك عن طريق المساهمة في ما تقوم به هذه الأفرقة من تخطيط ورصد وتنفيذ من خلال التحليلات الفُطرية المشتركة والمشاركة في خطط العمل وأفرقة النتائج المشتركة. وسيعزز البرنامجُ أيضا التعاون الإقليمي، بما في ذلك التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي.

11-20 وفيما يتعلق بالعوامل الخارجية، تستند الخطة الشاملة لعام 2023 إلى افتراضات التخطيط التالية:

- (أ) أن تواصل الدول الأعضاء توجيه العمليات الحكومية الدولية للجنة، ودعم عمل اللجنة، وأن تولي أولوية عالية للتعاون والتكامل على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي بغية تحقيق التنمية المستدامة؛
- (ب) أن تكون لدى جميع الجهات المعنية صاحبة المصلحة على الصعيد الوطني الإرادة السياسية للتعاون في تنفيذ الصكوك القانونية للجنة وقواعدها ومعاييرها؛
- (ج) أن تظل الموارد من التبرعات متاحة.

12-20 وتدعم اللجنة الدول الأعضاء في تحقيق الهدف 5 من أهداف التنمية المستدامة والغايات المتصلة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة المندرجة تحت أهداف أخرى من أهداف التنمية المستدامة. وستلتزم جميع البرامج الفرعية للجنة، مسترشدة بسياساتها المتعلقة بالمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، باتخاذ إجراءات ملموسة ذات نواتج قابلة للقياس في خطة عمل اللجنة بشأن المسائل الجنسانية لعام 2023، وذلك بإدماج منظور جنساني في عملها المعياري وزيادة تعزيز مشاركة المرأة في جميع الاجتماعات وحلقات العمل. وستقيم جميع مشاريع التعاون التقني للجنة في ضوء أثرها الجنساني، وستواصل اللجنة عملها المتعلق بالمنظورات الجنسانية والاقتصاد، بما في ذلك أنشطة بناء القدرات للنساء المشتغلات بالأعمال الحرة من منطقة وسط آسيا.

13-20 وفيما يتعلق بإدماج منظور الإعاقة، تقوم اللجنة، تمشيا مع استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة وقرار الجمعية العامة 14/74، بإدماج منظور الإعاقة في أنشطتها التنفيذية ومنجزاتها المستهدفة ونتائجها، حسب الاقتضاء. وستواصل اللجنة، من خلال أعمال برامجها الفرعية، تعميم مراعاة الجوانب ذات الصلة المتعلقة بالشمول في برامجها ومشاريعها، وستأخذ المنظورات المتعلقة بالإعاقة في الاعتبار عند وضع القواعد والمعايير.

## الأداء البرنامجي في عام 2021

### تأثير الجائحة

14-20 خَلَف استمرار جائحة كوفيد-19 في عام 2021 تأثيرا على تنفيذ الولايات، لا سيما قدرة اللجنة على عقد الاجتماعات وأعمال وضع المعايير التي تقوم بها البرامج الفرعية. وشمل تأثير الجائحة انخفاض عدد الاجتماعات الحكومية الدولية للجنة التي تتوفر لها الترجمة الشفوية نتيجة لتدابير التخفيف المتصلة بالجائحة وانخفاض اللياقة التشغيلية في قدرات خدمة المؤتمرات في مكتب الأمم المتحدة في جنيف. وأحدثت أزمة كوفيد-19 أيضا تغييرات في أساليب العمل للتجارب مع الظروف القاهرة. ولضمان استمرارية تصريف الأعمال، استعاض عن الاجتماعات وحلقات العمل المعقودة بالحضور الشخصي باجتماعات إلكترونية وأخرى معقودة بالمشاركة الشخصية والافتراضية (مختلطة) وتم تكيفها مع الأشكال الجديدة من حيث محتواها وإعدادها ومدتها، بما في ذلك من خلال اعتماد إجراءات خاصة أثناء فترة الجائحة واستخدام تكنولوجيا جديدة لتزويد الاجتماعات المختلطة بخدمات الترجمة الشفوية. واسترشدت اللجنة في جهودها العامة للتصدي للأزمة بإطار عملها للتصدي للجائحة. وانصب التركيز على دعم جهود الدول الأعضاء الزامية إلى النهوض بالتثقل المستدام والربط الشبكي الذكي في المنطقة؛ والتصدي للمخاطر العابرة للحدود وغيرها من المخاطر، من خلال تطبيق الاتفاقات المتعددة الأطراف والمعايير والأطر الإحصائية للجنة؛ ودعم تحقيق التعافي المستدام من خلال تعزيز الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية، ومعالجة الأبعاد المتعددة لعدم المساواة، وتيسير الإجراءات الجماعية مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى وشركائها على الصعد

العالمي والإقليمي والوطني. وتقدم أمثلة محددة على الدعم المقدم إلى الدول الأعضاء بشأن المسائل المتصلة بكوفيد-19 في إطار البرامج الفرعية 1 إلى 4 و 6 إلى 8، ضمن النطاق العام للأهداف. وكان للتغيير في النهج المتبع إزاء بعض المنجزات المستهدفة والأنشطة المقررة وتأجيلها وإلغائها تأثير أيضا على النتائج المتوقعة لعام 2021، على النحو المبين في الأداء البرنامجي في إطار البرامج الفرعية 1 و 2 و 5 و 7.

## الولايات التشريعية

20-15 ترد في القائمة أدناه جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

### قرارات الجمعية العامة

|        |                                                                                                                                                                         |          |                                                                                                                                                                                                                 |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 288/66 | المستقبل الذي نصبو إليه                                                                                                                                                 | 231/74؛  | التعاون الإنمائي مع البلدان المتوسطة الدخل                                                                                                                                                                      |
| 10/67  | التعاون بين الأمم المتحدة والجماعة الاقتصادية للمنطقة الأوروبية الآسيوية                                                                                                | و 215/76 |                                                                                                                                                                                                                 |
| 290/67 | شكل المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة وجوانبه التنظيمية                                                                                          | 235/74   | دور المرأة في التنمية                                                                                                                                                                                           |
| 277/69 | إعلان سياسي بشأن تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية                                                                                     | 271/74   | التقدم المحرز نحو إنشاء نظام للمساءلة في الأمانة العامة للأمم المتحدة                                                                                                                                           |
| 283/69 | إطار مبدئي للحد من مخاطر الكوارث للفترة 2015-2030                                                                                                                       | 297/74   | التقدم المحرز في تنفيذ قرار الجمعية العامة 243/71 المتعلق بالاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية                                 |
| 313/69 | خطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية (خطة عمل أديس أبابا)                                                                                 | 306/74   | اتخاذ تدابير شاملة ومنسقة لمواجهة جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)                                                                                                                                             |
| 1/70   | تحويل عالمنا: خطة التنمية المستدامة لعام 2030                                                                                                                           | 8/75     | التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة مجموعة بلدان جورجيا وأوكرانيا وأذربيجان وجمهورية مولدوفا من أجل الديمقراطية والتنمية الاقتصادية                                                                                |
| 16/71  | التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة التعاون الاقتصادي                                                                                                                      | 9/75     | التعاون بين الأمم المتحدة ورابطة الدول المستقلة                                                                                                                                                                 |
| 256/71 | الخطة الحضرية الجديدة                                                                                                                                                   | 12/75    | التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة التعاون الاقتصادي للبحر الأسود                                                                                                                                                 |
| 279/72 | إعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية في سياق الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية | 216/75؛  | الحد من مخاطر الكوارث                                                                                                                                                                                           |
| 10/73  | التعاون بين الأمم المتحدة ومبادرة أوروبا الوسطى                                                                                                                         | و 204/76 |                                                                                                                                                                                                                 |
| 195/73 | الاتفاق العالمي من أجل الهجرة الآمنة والمنظمة والنظامية                                                                                                                 | 221/75   | ضمان حصول الجميع بتكلفة ميسورة على خدمات الطاقة الحديثة الموثوقة والمستدامة                                                                                                                                     |
| 122/74 | تنفيذ نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية ونتائج دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة والعشرين                                                              | 233/75   | الاستعراض الشامل الذي يجري كل أربع سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية                                                                                            |
| 128/74 | متابعة المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة والتنفيذ التام لإعلان ومنهاج عمل بيجين ونتائج الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للجمعية العامة                           | 290/75   | استعراض تنفيذ قرار الجمعية العامة 305/72 المتعلق بتعزيز المجلس الاقتصادي والاجتماعي                                                                                                                             |
| 144/74 | تنفيذ اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وبروتوكولها الاختياري: إمكانية الوصول                                                                                            | و 299/70 | استعراض تنفيذ قرار الجمعية العامة 290/67 بشأن شكل المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة وجوانبه التنظيمية و 299/70 بشأن متابعة خطة التنمية المستدامة لعام 2030 واستعراضها على الصعيد العالمي |
| 216/74 | تنفيذ جدول أعمال أعمال القرن 21 وبرنامج مواصلات تنفيذ جدول أعمال القرن 21 ونتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة ومؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة           | 324/75   | المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة                                                                                                                                                        |
|        |                                                                                                                                                                         | 221/76   | التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة التعاون الاقتصادي                                                                                                                                                              |
|        |                                                                                                                                                                         |          | التعاون فيما بين بلدان الجنوب                                                                                                                                                                                   |

### قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

|         |                                                                                                          |         |                                                                              |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------|
| 46/1998 | تدابير أخرى لإعادة تشكيل الأمم المتحدة وتنشيطها في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما | 38/2006 | خطة العمل المتعلقة بإصلاح اللجنة الاقتصادية لأوروبا والصلاحيات المنقحة للجنة |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------|

1/2013 نتائج استعراض عملية إصلاح اللجنة الاقتصادية لأوروبا لعام 2005

### مقررات اللجنة الاقتصادية لأوروبا

|        |                                                                                                                                    |        |                                                       |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------|
| A (64) | أعمال اللجنة الاقتصادية لأوروبا                                                                                                    | A (69) | البيان الرفيع المستوى                                 |
| A (65) | نتائج استعراض عملية إصلاح اللجنة الاقتصادية لأوروبا لعام 2005                                                                      | B (69) | الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية |
| A (66) | تأييد البيان الرفيع المستوى بشأن خطة التنمية لما بعد عام 2015 وأهداف التنمية المستدامة المتوقعة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا | C (69) | تمديد ولاية المنتدى الإقليمي للتنمية المستدامة        |

### البرنامج الفرعي 1

#### البيئة

#### قرارات الجمعية العامة

|             |                                                                                                                        |        |                                                                                                                                  |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2994 (د-27) | مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة البشرية                                                                             | 209/70 | عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة (2005-2014)                                                                   |
| 193/47      | الاحتفال بيوم المياه العالمي                                                                                           | 222/71 | العقد الدولي للعمل، "الماء من أجل التنمية المستدامة"، 2018-2028                                                                  |
| 68/62       | النظر في منع الضرر العابر للحدود الناجم عن أنشطة خطرة وتوزيع الخسارة في حالة وقوع ذلك الضرر                            | 313/71 | أعمال اللجنة الإحصائية المتعلقة بخطة التنمية المستدامة لعام 2030                                                                 |
| 200/64      | الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث                                                                                   | 222/72 | التعليم من أجل التنمية المستدامة في إطار خطة التنمية المستدامة لعام 2030                                                         |
| 291/67      | الصرف الصحي للجميع                                                                                                     | 226/73 | استعراض منتصف المدة الشامل لتنفيذ العقد الدولي للعمل، "الماء من أجل التنمية المستدامة"، 2018-2028                                |
| 172/69      | حقوق الإنسان في مجال إقامة العدل                                                                                       | 238/73 | دور المجتمع الدولي في درء الخطر الإشعاعي في آسيا الوسطى                                                                          |
| 215/69      | العقد الدولي للعمل، "الماء من أجل الحياة"، 2005-2015، ومواصلة الجهود الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة لموارد المياه | 212/75 | مؤتمر الأمم المتحدة بشأن استعراض منتصف المدة الشامل لتنفيذ أهداف العقد الدولي للعمل، "الماء من أجل التنمية المستدامة"، 2018-2028 |
| 235/69      | التعاون في ميدان التنمية الصناعية                                                                                      |        |                                                                                                                                  |
| 169/70      | حقوق الإنسان في الحصول على مياه الشرب المأمونة وخدمات الصرف الصحي                                                      |        |                                                                                                                                  |

### مقررات اللجنة الاقتصادية لأوروبا

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                 |                               |                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CEP/AC.13/2005/2                     | تقرير الاجتماع الرفيع المستوى لوزارتي التعليم والبيئة (2005) الذي اعتمد استراتيجية اللجنة الاقتصادية لأوروبا للتعليم من أجل التنمية المستدامة                                                                                   | ECE/BATUMI. CONF/2016/2/Add.1 | الاقتصادية لأوروبا، تقرير المؤتمر الوزاري السابع، المعنون "النهوض بالبيئة في أوروبا"، 2011                                                                                                                                       |
| ECE/BELGRADE. CONF/2007/4/ Add.1     | بيان وزراء التعليم والبيئة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن التعليم من أجل التنمية المستدامة، المعتمد في الدورة المشتركة بشأن التعليم من أجل التنمية في المؤتمر الوزاري السادس، المعنون "النهوض بالبيئة في أوروبا"، 2007 | ECE/BATUMI. CONF/2016/2/Add.2 | الإعلان المعنون: "أكثر مراعاة للبيئة وأنظف وأذكى!" الصادر عن وزراء منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، تقرير المؤتمر الوزاري الثامن المعني بالحفاظ على البيئة في أوروبا، 2016                                                       |
| ECE/AC.21/2021/2-E UCHP2018924/4.3.2 | تقرير الاجتماع الرفيع المستوى المعني بالنقل والصحة والبيئة وتقرير الدورة الاستثنائية للجنة التوجيهية لبرنامج البلدان الأوروبية للنقل والصحة والبيئة                                                                             |                               | بيان باتومي الوزاري بشأن التعليم من أجل التنمية المستدامة الذي اعتمده الاجتماع الرفيع المستوى لوزارات التعليم والبيئة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، تقرير المؤتمر الوزاري الثامن المعني بالحفاظ على البيئة في أوروبا، 2016 |
| ECE/ASTANA. CONF/2011/2/ Add.1       | الإعلان المعنون: "الحرص على المياه من الحرص على البيئة" الصادر عن وزراء منطقة اللجنة                                                                                                                                            |                               |                                                                                                                                                                                                                                  |

القرارات ذات الصلة الصادرة عن مجالس إدارة الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف اللجنة الاقتصادية لأوروبا

|                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| تقرير اجتماع الأطراف في اتفاقية تقييم الأثر البيئي في إطار عبر حدودي عن دورته السابعة، واجتماع الأطراف في اتفاقية تقييم الأثر البيئي في إطار عبر حدودي بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول التقييم البيئي الاستراتيجي عن دورته الثالثة | ECE/MP.EIA/23-<br>ECE/MP.EIA/<br>SEA/7<br>Add.1 و Add.2 و Add.3 | تقرير الهيئة التنفيذية لاتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود عن دورتها الحادية والأربعين                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ECE/EB.AIR/148<br>و Add.1                            |
| تقرير اجتماع الأطراف في اتفاقية تقييم الأثر البيئي في إطار عبر حدودي، واجتماع الأطراف في اتفاقية تقييم الأثر البيئي في إطار عبر حدودي بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول التقييم البيئي الاستراتيجي عن دورتهما الوسيطة                | ECE/MP.EIA/27-<br>ECE/MP.EIA/<br>SEA/11<br>Add.1 و              | تقرير اجتماع الأطراف في البروتوكول المتعلق بسجلات إطلاق الملوثات ونقلها الملحق بالاتفاقية الخاصة بإتاحة فرص الحصول على المعلومات عن البيئة ومشاركة الجمهور في اتخاذ القرارات بشأنها والاحتكام إلى القضاء في المسائل المتعلقة بها عن دورته الرابعة                                                                                                                                                                                                 | ECE/MP.PRTR/<br>Add.1 و 2021/6                       |
| تقرير مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالآثار عابرة الحدود للحوادث الصناعية في دورته الحادية عشرة                                                                                                                               | ECE/CP.TEIA/42<br>و Add.1                                       | تقرير اجتماع الأطراف في الاتفاقية الخاصة بإتاحة فرص الحصول على المعلومات عن البيئة ومشاركة الجمهور في اتخاذ القرارات بشأنها والاحتكام إلى القضاء في المسائل المتعلقة بها عن دورته السابعة                                                                                                                                                                                                                                                         | ECE/MP.PP/2021/2<br>و Add.1                          |
| تقرير اجتماع الأطراف في اتفاقية حماية واستخدام المجاري المائية العابرة للحدود والبحيرات الدولية عن أعمال دورته التاسعة                                                                                                              | ECE/MP.WAT/63<br>و Add.1 و Add.2                                | تقرير الجزء المشترك الرفيع المستوى من الدورة السابعة لاجتماع الأطراف في الاتفاقية الخاصة بإتاحة فرص الحصول على المعلومات عن البيئة ومشاركة الجمهور في اتخاذ القرارات بشأنها والاحتكام إلى القضاء في المسائل المتعلقة بها وتقرير الدورة الرابعة لاجتماع الأطراف في البروتوكول المتعلق بسجلات إطلاق الملوثات ونقلها، وإعلان جنيف بشأن الديمقراطية البيئية من أجل التنمية المستدامة الشاملة للجميع والقادرة على الصمود، الذي اعتمدته اجتماعا الأطراف | ECE/MP.PP/2021/16-<br>ECE/MP.PRTR/<br>Add.1 و 2021/2 |
| تقرير اجتماع الأطراف في البروتوكول المتعلق بالماء والصحة الملحق باتفاقية حماية واستخدام المجاري المائية العابرة للحدود والبحيرات الدولية عن أعمال دورته الخامسة                                                                     | ECE/MP.WH/19<br>و Add.1 و Add.2                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                      |

البرنامج الفرعي 2

النقل

قرارات الجمعية العامة

|                                                                        |        |                                                                                                           |        |
|------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| متابعة مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني بالبلدان النامية غير الساحلية | 217/70 | الأزمة العالمية للسلامة على الطرق                                                                         | 9/58   |
| تعزيز الروابط بين جميع وسائط النقل لتحقيق أهداف التنمية المستدامة      | 212/72 | تحسين السلامة على الطرق في العالم                                                                         | 269/68 |
| تحسين السلامة على الطرق في العالم                                      | 271/72 | برنامج العمل لصالح البلدان النامية غير الساحلية للعقد 2014-2024                                           | 137/69 |
| متابعة مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني بالبلدان النامية غير الساحلية | 243/73 | دور النقل وممرات النقل العابر في ضمان التعاون الدولي من أجل التنمية المستدامة                             | 213/69 |
| تحسين السلامة على الطرق في العالم                                      | 299/74 | السعي إلى إقامة تعاون شامل لجميع وسائط النقل في سبيل تعزيز الممرات المستدامة للنقل العابر المتعدد الوسائط | 197/70 |

قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

|                                                                                                      |         |                                                                                                                                                       |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| أعمال لجنة الخبراء المعنية بنقل البضائع الخطرة والنظام المنسق عالميا لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها | 13/2021 | إعادة تشكيل لجنة الخبراء المعنية بنقل البضائع الخطرة لتكون لجنة خبراء معنية بنقل البضائع الخطرة والنظام المنسق عالميا لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها | 65/1999 |
| الاختصاصات المنقحة للجنة النقل الداخلي التابعة للجنة الاقتصادية لأوروبا                              | 2/2022  | الوصلة الدائمة بين أوروبا وأفريقيا عبر مضيق جبل طارق                                                                                                  | 7/2013  |

قرارات اللجنة الاقتصادية لأوروبا

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                              |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ECE/AC.21/2014/2 | تقرير الاجتماع الرفيع المستوى المعني بالنقل والصحة والبيئة عن دورته الرابعة                                                                                                                                                                                  | ECE/TRANS/274 | تقرير لجنة النقل الداخلي عن دورتها الثمانين                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ECE/TRANS/224    | تقرير لجنة النقل الداخلي عن دورتها الرابعة والسبعين (خريطة الطريق للجنة الاقتصادية لأوروبا لتعزيز الإجراءات العشرين لنظم النقل الذكية على الصعيد العالمي للفترة 2012-2020)                                                                                   | ECE/TRANS/288 | تقرير لجنة النقل الداخلي عن دورتها الحادية والثمانين (اعتماد القرار الوزاري المتعلق بتعزيز التعاون والتنسيق والتكامل في عصر رقمنة النقل وتشغيله الآلي؛ وقرار لجنة النقل الداخلي رقم 265 المتعلق بالإعلان الوزاري "الملاحة الداخلية في بيئة عالمية" وبتيسير تطوير النقل المائي الداخلي؛ واستراتيجية اللجنة حتى عام 2030) |
| ECE/TRANS/236    | تقرير لجنة النقل الداخلي عن دورتها الخامسة والسبعين (الإعلان المشترك المتعلق بالنهوض بالنقل بالسكك الحديدية بين أوروبا وآسيا وبالأششطة الرامية إلى وضع قانون موحد للسكك الحديدية؛ والبيان المشترك المتعلق بالتطوير المستقبلي لخطوط النقل الأوروبية الآسيوية) | B (66)        | إقرار ميثاق جنيف للإسكان المستدام                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ECE/TRANS/248    | تقرير لجنة النقل الداخلي عن دورتها السابعة والسبعين                                                                                                                                                                                                          | ECE/TRANS/294 | تقرير لجنة النقل الداخلي عن دورتها الثانية والثمانين (اعتماد الإعلان الوزاري بشأن تعزيز حلول النقل الداخلي المستدامة لمواجهة التحديات المناخية والبيئية العالمية: دعوة موحدة للعمل)                                                                                                                                     |
| ECE/TRANS/254    | تقرير لجنة النقل الداخلي عن أعمال دورتها الثامنة والسبعين                                                                                                                                                                                                    | ECE/TRANS/304 | تقرير لجنة النقل الداخلي عن أعمال دورتها الثالثة والثمانين (اعتماد القرار الوزاري بشأن تعزيز الاتصال المرن من خلال النقل الداخلي في حالات الطوارئ: دعوة عاجلة إلى اتخاذ إجراءات متناسقة)                                                                                                                                |
| ECE/TRANS/270    | تقرير لجنة النقل الداخلي عن دورتها التاسعة والسبعين (اعتماد القرار الوزاري المتعلق باستقبال عهد جديد من الاستدامة في مجالي النقل الداخلي والتنقل)                                                                                                            |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

المقررات الصادرة عن الهيئات المنشأة بموجب معاهدات المنبثقة عن اتفاقات الأمم المتحدة للنقل

|                       |                                                                                                                                                                                                                  |                                   |                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E/ECE/TRANS/505/Rev.3 | اتفاق عام 1958 بشأن اعتماد مواصفات تقنية موحدة للمركبات ذات العجلات، والمعدات والقطع التي يمكن تركيبها و/أو استخدامها في المركبات ذات العجلات وشروط الاعتراف المتبادل بالموافقات الممنوحة على أساس هذه المواصفات | ECE/TRANS/ADN/CONF/10/Add.1       | الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالمجاري المائية الداخلية                                                                                                                                            |
| ECE/RCTE/CONF/4       | اتفاق عام 1997 المتعلق باعتماد شروط موحدة للفحص التقني الدوري للمركبات ذات العجلات والاعتراف المتبادل بهذا الفحص                                                                                                 | ECE/TRANS/WP.30/AC.2/125          | تقرير اللجنة الإدارية للاتفاقية الجمركية المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع بمقتضى دفا تر النقل الدولي البري لعام 1975 عن دورتها الحادية والسنتين (المرفق الثاني، "بيان مشترك بشأن حوسبة إجراءات النقل الدولي بالطرق البرية")  |
| ECE/TRANS/132         | اتفاق عام 1998 المتعلق بوضع مواصفات تقنية عالمية للمركبات ذات العجلات والمعدات وقطع الغيار التي يمكن تركيبها و/أو استخدامها على المركبات ذات العجلات                                                             | ECE/TRANS/WP.30/Corr.1 و AC.2/147 | تقرير اللجنة الإدارية للاتفاقية الجمركية المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع بمقتضى دفا تر النقل الدولي البري لعام 1975 عن دورتها الثانية والسبعين (المرفق الأول: مشروع إطار قانوني موحد للنظام الإلكتروني للنقل البري الدولي). |

البرنامج الفرعي 3

الإحصاءات

قرارات الجمعية العامة

|        |                                                    |        |                                                                                                |
|--------|----------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 144/67 | تكثيف الجهود للقضاء على جميع أشكال العنف ضد المرأة | 234/72 | دور المرأة في التنمية                                                                          |
| 261/68 | المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية                 | 148/73 | تكثيف الجهود الرامية إلى منع العنف ضد النساء والفتيات بجميع أشكاله والقضاء عليه: التحرش الجنسي |
| 210/69 | مباشرة الأعمال الحرة من أجل التنمية                | 140/76 | تحسين حالة المرأة والفتاة في المناطق الريفية                                                   |
| 282/69 | اليوم العالمي للإحصاء                              | 141/76 | العنف ضد العاملات المهاجرات                                                                    |

قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومقرراته

المقرر تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها التاسعة والأربعين (مقررات اللجنة الإحصائية 227/2018: تطوير الإحصاءات الإقليمية؛ و 113/49: إحصاءات تغير المناخ؛ و 114/49: التصنيفات الإحصائية)

المقرر تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها الخمسين (مقررات اللجنة الإحصائية 210/2019: الأطر الوطنية لضمان الجودة؛ و 116/50: الإحصاءات المتعلقة بالكوارث؛ و 117/50: إحصاءات الهجرة الدولية)

5/2020 تعزيز تنسيق البرامج الإحصائية في منظومة الأمم المتحدة

المقرر تقرير اللجنة الإحصائية عن أعمال دورتها الحادية والخمسين (مقررات اللجنة الإحصائية 211/2020: إطار المؤشرات العالمية لأهداف وغايات التنمية المستدامة الواردة في خطة التنمية المستدامة لعام 2030؛ و 104/51: تنسيق البرامج الإحصائية؛ و 107/51: إحصاءات التجارة الدولية والأعمال التجارية؛ و 108/51: إحصاءات الأسعار؛ و 110/51: المحاسبة البيئية - الاقتصادية؛ و 112/51: الإحصاءات الديمغرافية؛ و 115/51: الإحصاءات الجنسانية؛ و 120/51: إدارة النظم الإحصائية وتحديثها؛ و 123/51: تكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية)

7/2021 تعميم مراعاة المنظور الجنساني في جميع سياسات منظومة الأمم المتحدة وبرامجها

المقرر تقرير اللجنة الإحصائية عن أعمال دورتها الثانية والخمسين (مقررات اللجنة الإحصائية 224/2021: البيانات والمؤشرات المتعلقة بخطة التنمية المستدامة لعام 2030؛ و 103/52: الشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام 2030؛ و 105/52: الإحصاءات الاقتصادية؛ و 106/52: الحسابات القومية)

6/2006 تعزيز القدرة الإحصائية  
المقرر تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها الرابعة والأربعين (مقرر اللجنة الإحصائية 235/2013: الإحصاءات البيئية)

7/2014 مواصلة تنفيذ خطة عمل مدريد الدولية المتعلقة بالشيخوخة لعام 2002

المقرر تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها الخامسة والأربعين (مقرر اللجنة الإحصائية 219/2014: استعراض البرامج: مقاييس أوسع بشأن التقدم)

10/2015 البرنامج العالمي لتعدادات السكان والمساكن لعام 2020

المقرر تقرير اللجنة الإحصائية عن دورتها السادسة والأربعين (مقرر اللجنة الإحصائية 216/2015: تعدادات السكان والمساكن؛ و 107/46: إحصاءات التجارة الدولية والعولمة الاقتصادية)

27/2016 تعزيز الترتيبات المؤسسية في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية

7/2017 أعمال اللجنة الإحصائية المتعلقة بخطة التنمية المستدامة لعام 2030

المقرر تقرير اللجنة الإحصائية عن أعمال دورتها الثامنة والأربعين (مقررات اللجنة الإحصائية 228/2017: برنامج التحول في مجال الإحصاءات الرسمية؛ و 107/48: المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية؛ و 108/48: تكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية؛ و 114/48: سجلات الأعمال التجارية)

5/2018 استراتيجيات القضاء على الفقر لتحقيق التنمية المستدامة للجميع

البرنامج الفرعي 4

التعاون والتكامل الاقتصاديان

قرارات الجمعية العامة

224/76 نحو إقامة شراكات عالمية: نهج قائم على المبادئ لتعزيز التعاون بين الأمم المتحدة وجميع الشركاء المختصين

228/72 تسخير العلم والتكنولوجيا والابتكار لأغراض التنمية

197/74 تسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية المستدامة

مقررات اللجنة الاقتصادية لأوروبا

E/2007/37- التقرير السنوي للجنة الاقتصادية لأوروبا (24 شباط/فبراير 2006 - 27 نيسان/أبريل 2007) E/ECE/1448

البرنامج الفرعي 5

الطاقة المستدامة

قرارات الجمعية العامة

224/72 ضمان حصول الجميع بتكلفة ميسورة على خدمات الطاقة الحديثة الموثوقة والمستدامة

225/69 تعزيز مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة

213/70 تسخير العلم والتكنولوجيا والابتكار لأغراض التنمية

مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

|                                                                                                     |                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 226/1997 تصنيف الأمم المتحدة الإطاري الدولي للاحتياطات/الموارد: أنواع الوقود الصلب والسلع المعدنية  | 249/2021 الدليل التوجيهي لأفضل الممارسات المتعلقة باستخلاص الميثان من مناجم الفحم المهجورة واستخدامه بفعالية |
| 233/2004 تصنيف الأمم المتحدة الإطاري لموارد الطاقة الأحفورية والمعدنية                              | 250/2021 تصنيف الأمم المتحدة الإطاري المحدث للموارد                                                          |
| 222/2011 الدليل التوجيهي لأفضل الممارسات المتعلقة بصرف غاز الميثان واستخدامه بفعالية في مناجم الفحم |                                                                                                              |

البرنامج الفرعي 6

التجارة

قرارات الجمعية العامة

|                                                                                      |                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| 137/69 برنامج العمل لصالح البلدان النامية غير الساحلية للعقد 2014-2024               | 239/71 متابعة مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني بالبلدان النامية غير الساحلية |
| 213/69 دور النقل وممرات النقل العابر في ضمان التعاون الدولي من أجل التنمية المستدامة | 242/71 التعاون في ميدان التنمية الصناعية                                      |
| 217/70 متابعة مؤتمر الأمم المتحدة الثاني المعني بالبلدان النامية غير الساحلية        | 253/73 التنمية الزراعية والأمن الغذائي والتغذية                               |
|                                                                                      | 211/75 مباشرة الأعمال الحرة من أجل التنمية                                    |

قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومقرراته

|                                                               |                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 76/1991 تعزيز التعاون الأقاليمي في مجال تيسير التجارة الدولية | المقرر التوصية 25 للجنة الاقتصادية لأوروبا، المعنونة "استخدام معايير الأمم المتحدة لتبادل البيانات الإلكترونية في مجالات الإدارة والتجارة والنقل" 225/1997 |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

البرنامج الفرعي 7

الغابات والصناعة الحرجية

قرارات الجمعية العامة

|                                                                |                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 98/62 صك غير ملزم قانوناً بشأن جميع أنواع الغابات              | 213/75 تشجيع أنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030، استناداً إلى جدول أعمال القرن 21 |
| 200/67 اليوم الدولي للغابات                                    | 219/75 تنفيذ اتفاقية التنوع البيولوجي وإسهامه في تحقيق التنمية المستدامة                                                 |
| 285/71 خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030 | 210/76 ضمان حصول الجميع بتكلفة ميسورة على خدمات الطاقة الحديثة الموثوقة والمستدامة                                       |
| 286/71 صك الأمم المتحدة المتعلق بالغابات                       | 222/76 التنمية الزراعية والأمن الغذائي والتغذية                                                                          |
| 284/73 عقد الأمم المتحدة لإصلاح النظم الإيكولوجية (2021-2030)  | 223/76 الألياف النباتية الطبيعية والتنمية المستدامة                                                                      |

قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

|                                                                                                                                                    |                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 33/2015 الترتيب الدولي المتعلق بالغابات لما بعد عام 2015                                                                                           | 14/2020 نتائج الدورة الخامسة عشرة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات |
| 4/2017 خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030 وبرنامج العمل الرباعي السنوات لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات للفترة 2017-2020 | 6/2021 برنامج عمل منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات للفترة 2022-2024 |

## البرنامج الفرعي 8 الإسكان وإدارة الأراضي والسكان

### قرارات الجمعية العامة

|        |                                                                                                                                                                |                   |                                                                                                                                                            |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 234/65 | متابعة المؤتمر الدولي للسكان والتنمية لما بعد عام 2014                                                                                                         | 226/72            | تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والإسكان والتنمية الحضرية المستدامة وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مؤئل الأمم المتحدة) |
| 107/70 | التعاون الدولي في تقديم المساعدة الإنسانية في ميدان الكوارث الطبيعية، من مرحلة الإغاثة إلى مرحلة التنمية                                                       | 131/75            | عقد الأمم المتحدة للنهوض بالصحة في مرحلة الشيخوخة (2021-2030)                                                                                              |
| 235/71 | تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (المؤئل الثالث) وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مؤئل الأمم المتحدة) | 152/75؛<br>138/76 | متابعة الجمعية العالمية الثانية للشيخوخة                                                                                                                   |
| 144/72 | متابعة الجمعية العالمية الثانية للشيخوخة                                                                                                                       |                   |                                                                                                                                                            |

### قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومقرراته

|                    |                                                                                                                                                                                                      |         |                                                                                             |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| المقرر<br>239/2014 | تقرير لجنة السكان والتنمية عن دورتها السابعة والأربعين وجدول الأعمال المؤقت لدورتها الثامنة والأربعين (قرار لجنة السكان والتنمية 1/2014، تقييم حالة تنفيذ برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية) | 7/2020  | توفير السكن الميسور التكلفة وأنظمة الحماية الاجتماعية للجميع من أجل معالجة مشكلة التشرد     |
| 25/2016            | تنظيم وأساليب عمل لجنة السكان والتنمية في المستقبل                                                                                                                                                   | 8/2020  | طرائق رابع استعراض وتقييم لخطة عمل مدريد الدولية للشيخوخة لعام 2002                         |
| 6/2018             | ثالث استعراض وتقييم لخطة عمل مدريد الدولية للشيخوخة، 2002                                                                                                                                            | 19/2020 | تغيير اسم الفريق العامل المعني بالشيخوخة التابع للجنة الاقتصادية لأوروبا واختصاصاته المنقحة |

### قرارات مجلس حقوق الإنسان

|      |                         |
|------|-------------------------|
| 3/48 | حقوق الإنسان لكبار السن |
|------|-------------------------|

### مقررات اللجنة الاقتصادية لأوروبا

|                                    |                                                                                                                                                                                                |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ECE/AC.23/20<br>02/2/Rev.6<br>2002 | استراتيجية التنفيذ الإقليمية لخطة عمل مدريد الدولية للشيخوخة،                                                                                                                                  | B (66)                     | إقرار ميثاق جنيف للإسكان المستدام                                                                                                                                                                                                                                          |
| ECE/AC.30/20<br>07/2               | تقرير المؤتمر الوزاري المعني بالشيخوخة الذي عقدته لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا: "مجتمع يسع جميع الفئات العمرية: التحديات والفرص"                                                      | ECE/HBP/190                | تقرير لجنة الإسكان وإدارة الأراضي عن دورتها الثامنة والسبعين (إعلان جنيف الوزاري بشأن الإسكان والتنمية الحضرية المستدامين)                                                                                                                                                 |
| ECE/AC.30/20<br>12/3               | إعلان فيينا الوزاري لعام 2012: "إقامة مجتمع يسع جميع الفئات العمرية: النهوض بنوعية الحياة والشيخوخة النشطة"                                                                                    | ECE/HBP/208                | تقرير لجنة التنمية الحضرية والإسكان وإدارة الأراضي عن دورتها الثانية والثمانين (المكان والحياة في اللجنة الاقتصادية لأوروبا - خطة عمل إقليمية لعام 2030: التصدي للتحديات الناجمة عن جائحة كوفيد-19 والمناخ وحالات الطوارئ السكنية على صعيد المنطقة والمدينة والحي والمنزل) |
| ECE/HBP/173                        | تقرير لجنة الإسكان وإدارة الأراضي عن دورتها الرابعة والسبعين التي اعتمدت استراتيجية الإسكان وإدارة الأراضي على نحو مستدام في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا للفترة 2014-2020 (ECE/HBP/2013/3) | ECE/AC.30/20<br>17/2/Rev.1 | التقرير المنقح للمؤتمر الوزاري المعني بالشيخوخة الذي عقدته لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا: "مجتمع مستدام يسع جميع الفئات العمرية: تحقيق إمكانات العيش لفترة أطول" (إعلان لشبونة الوزاري لعام 2017)                                                                  |

## المنجزات المستهدفة

16-20 يعرض الجدول 1-20 قائمة بالمنجزات المستهدفة المتداخلة للبرنامج.

الجدول 1-20

المنجزات المستهدفة الشاملة للفترة 2021-2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر  
لعام 2021 لعام 2021 لعام 2022 لعام 2023

الفئة والفئة الفرعية

|                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |    |    |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء                                                                                                                                                                                                                         |    |    |    |    |
| وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)                                                                                                                                                                                                                                           | 33 | 33 | 22 | 60 |
| وثائق لما يلي:                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |    |    |    |
| 1 - اللجنة الاقتصادية لأوروبا                                                                                                                                                                                                                                                   | 10 | 10 | —  | 13 |
| 2 - الاجتماعات المتصلة بمتابعة المؤتمرات العالمية أو بالمسائل الشاملة لعدة قطاعات                                                                                                                                                                                               | 3  | 3  | 2  | 2  |
| 3 - اللجنة التنفيذية للجنة الاقتصادية لأوروبا                                                                                                                                                                                                                                   | 20 | 20 | 20 | 45 |
| تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)                                                                                                                                                                                                    | 23 | 22 | 17 | 26 |
| 4 - الاجتماعات المتصلة بمتابعة المؤتمرات العالمية أو بالمسائل الشاملة لعدة قطاعات                                                                                                                                                                                               | 3  | 3  | 3  | 3  |
| اجتماعات الجهات التالية:                                                                                                                                                                                                                                                        |    |    |    |    |
| 5 - اللجنة الاقتصادية لأوروبا                                                                                                                                                                                                                                                   | 4  | 4  | —  | 4  |
| 6 - اللجنة التنفيذية للجنة الاقتصادية لأوروبا                                                                                                                                                                                                                                   | 7  | 7  | 5  | 10 |
| 7 - الفريق العامل المعني بالشؤون الجنسانية وبأهداف التنمية المستدامة التابع لبرنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات وسط آسيا                                                                                                                                               | 2  | 1  | 2  | 2  |
| 8 - اللجنة الخامسة                                                                                                                                                                                                                                                              | 1  | 1  | 1  | 1  |
| 9 - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية                                                                                                                                                                                                                                  | 1  | 1  | 1  | 1  |
| 10 - لجنة البرنامج والتنسيق                                                                                                                                                                                                                                                     | 1  | 1  | 1  | 1  |
| 11 - منصة التعاون الإقليمي                                                                                                                                                                                                                                                      | 4  | 4  | 4  | 4  |
| باء - توليد المعارف ونقلها                                                                                                                                                                                                                                                      |    |    |    |    |
| الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)                                                                                                                                                                                                                 | 28 | 24 | 20 | 20 |
| 12 - دورات تدريبية بشأن ريادة المرأة للأعمال لفائدة المسؤولين الحكوميين ورائدات الأعمال                                                                                                                                                                                         | 28 | 24 | 20 | 20 |
| المنشورات (عدد المنشورات)                                                                                                                                                                                                                                                       | 3  | 3  | 3  | 2  |
| 13 - عن تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 على المستوى الإقليمي                                                                                                                                                                                                              | 1  | 1  | 1  | —  |
| 14 - عن المساواة بين الجنسين والتنمية المستدامة                                                                                                                                                                                                                                 | 1  | 1  | 1  | 1  |
| 15 - التقرير السنوي للجنة الاقتصادية لأوروبا                                                                                                                                                                                                                                    | 1  | 1  | 1  | 1  |
| جيم - المنجزات المستهدفة الفنية                                                                                                                                                                                                                                                 |    |    |    |    |
| التشاور والمشورة والدعوة: إساءة المشورة إلى الدول الأعضاء وأفرقة الأمم المتحدة القطرية وإجراء مشاورات معها من أجل تيسير تنفيذ عملية إطار عمل الأمم المتحدة للتنمية المستدامة من جانب 17 بلدا.                                                                                   |    |    |    |    |
| دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال                                                                                                                                                                                                                                        |    |    |    |    |
| برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: مواد ترويجية (مطويات ولافتات ولوحات وملصقات وبطاقات بريدية) من أجل إتاحة إمكانية الوصول على الصعيد الإقليمي؛ وأفلام عن أنشطة اللجنة لإتاحة إمكانية الوصول على الصعيد العالمي.                                                |    |    |    |    |
| العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائل الإعلام: الرسائل الإخبارية الأسبوعية للجنة؛ والمؤتمرات الصحفية عن أنشطة اللجنة؛ والنشرات الإخبارية والصحفية عن أنشطة اللجنة، من أجل إتاحة إمكانية الوصول على الصعيدين الإقليمي والعالمي (حوالي 200).                                       |    |    |    |    |
| المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: المواقع الشبكية للجنة التنفيذية، وللمساواة بين الجنسين، ولأنشطة التعاون التقني؛ والموقع الشبكي الذي يتيح الوصول إلى المعلومات والوثائق ذات الصلة باللجنة ككل؛ والأخبار المتعلقة بأنشطة اللجنة على 4 منصات على وسائل التواصل الاجتماعي. |    |    |    |    |

## أنشطة التقييم

- 17-20 استُرشِد في وضع الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023 بالاستعراض الذي أُجري على مستوى البرامج لعمل اللجنة مع القطاع الخاص وأنجز في عام 2021، وروعت في الخطة البرنامجية لعام 2023 نتائج هذا التقييم والدروس المستخلصة منه.
- 18-20 فقد أخذت الخطة البرنامجية لعام 2023 في الاعتبار النتائج التي انتهى إليها التقييم المشار إليه أعلاه والدروس المستخلصة منه. وقد خلص التقييم إلى أنه في حين يعترف على نطاق واسع في الوثائق الاستراتيجية للجنة بأهمية العمل مع القطاع الخاص، فإن إطار العمل مع قطاع الأعمال، الذي تمت الموافقة عليه في عام 2017، لا يتوافق تماما مع توقعات الدول الأعضاء في اللجنة والهيئات الحكومية الدولية التابعة للجنة. وأوصى التقييم باستعراض الإطار بروح الهدف 17 من أهداف التنمية المستدامة وتكميله باستراتيجية شاملة للجنة بشأن الشراكات. وأعربت اللجنة في الرد المقدم من الإدارة عن التزامها بإعداد استراتيجية منقحة للشراكات توضح فوائد العمل مع القطاع الخاص، وتوفر إرشادات تشغيلية لذلك العمل، وتحدد أنواع الشراكات وأدوارها في النهوض بولاية اللجنة.
- 19-20 ومن المقرر أن يجري في عام 2023 استعراض على مستوى البرنامج لدور اللجنة في دعم تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030، في سياق إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية (2017-2023).

## برنامج العمل

### البرنامج الفرعي 1

#### البيئة

#### الهدف

- 20-20 الهدف الذي يُسهم هذا البرنامج الفرعي في تحقيقه هو تحسين الإدارة والأداء في مجال البيئة من أجل الحفاظ على البيئة والصحة.

### الاستراتيجية

- 21-20 للمساهمة في تحقيق هذا الهدف، سيقوم البرنامج الفرعي بما يلي:

- (أ) دعم تنفيذ نتائج مؤتمرات القمة والمؤتمرات العالمية والإقليمية، ودعم وتعزيز تنفيذ البلدان للاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف للجنة، التي تسهم في تحقيق الأهداف 3 و 6 و 9، و 11 إلى 13، و 15 و 17 من أهداف التنمية المستدامة بشكل رئيسي، وذلك من خلال المهام الأساسية المترابطة للحوار الدولي بشأن السياسات والأعمال المعيارية وبناء القدرات وتعميم الممارسات الجيدة والدروس المستفادة في مجالات جودة الهواء، والمياه، والسلامة في أماكن العمل، والمشاركة العامة، وتقييم الأثر، والرصد والتقييم البيئيين، والأداء البيئي، والتعليم من أجل التنمية المستدامة، وإدماج الشواغل البيئية في الأبعاد الأخرى للتنمية المستدامة؛
- (ب) دعم وتعزيز تنفيذ البلدان للأدوات السياسية للجنة، التي تشمل برنامج استعراض الأداء البيئي للجنة، مما يسهم في تحقيق الأهداف 6، و 11 إلى 13، و 15 من أهداف التنمية المستدامة بشكل رئيسي؛ وبرنامج اللجنة الخاص بالرصد والتقييم البيئيين الذي يسهم في تحقيق الهدف 17 من أهداف التنمية المستدامة بشكل رئيسي؛ واستراتيجية اللجنة الخاصة بالتعليم من أجل التنمية المستدامة التي تسهم في تحقيق الأهداف 4 و 12 و 13 من أهداف التنمية

المستدامة؛ وبرنامج البلدان الأوروبية للنقل والصحة والبيئة الذي يسهم في تحقيق الأهداف 3 و 11 و 13 و 17 من أهداف التنمية المستدامة بشكل رئيسي؛

(ج) دعم وتعزيز تبادل المعلومات (عن طريق نظام المعلومات البيئية المشترك على سبيل المثال) والخبرات والممارسات السليمة في منطقة اللجنة؛

(د) مواصلة تعزيز أوجه التآزر بين الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف للجنة، من خلال الأنشطة المشتركة؛

(هـ) إجراء استعراضات للأداء البيئي، ومساعدة البلدان في تنفيذ التوصيات الواردة في تلك الاستعراضات، ورصد أثر التوصيات على السياسات الوطنية؛

(و) دعم البلدان، باستخدام نهج قطري قائم على الاحتياجات، مع التركيز على البلدان الواقعة في القوقاز ووسط آسيا وشرق وجنوب شرق أوروبا، في وضع السياسات البيئية وفي أنشطة الرصد والتقييم والإدارة المتصلة بها، بسبل منها توفير منبر حكومي دولي لصنع القرارات، وتنظيم أنشطة بناء القدرات، وتقديم الخدمات الاستشارية؛

(ز) العمل مع البلدان المهتمة من غير الأعضاء في اللجنة، بما في ذلك البلدان الراغبة في الانضمام إلى الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف المفتوحة أمام العالم من أجل الانضمام إليها؛

(ح) دعم الدول الأعضاء عن طريق وضع مجموعات سياسات عامة و/أو توصيات، من قبيل تلك التي تتناول قضايا ناشئة تتصل بعمل البرنامج الفرعي، بما في ذلك عن طريق ضمان الوصول الفعال إلى المعلومات ومشاركة الجمهور في اتخاذ القرارات والاحتكام إلى القضاء في حالة حدوث أزمة تم تحديدها بوصفها مثيرة للقلق خلال مرحلة التعافي الاقتصادي.

20-22 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

(أ) تحسين الإدارة والأداء البيئيين من جانب الدول الأعضاء؛

(ب) تعزيز إدماج الشواغل البيئية في السياسات القطاعية في الدول الأعضاء في اللجنة، بما في ذلك خلال مرحلة التعافي الاقتصادي اللاحقة بعد الجائحة؛

(ج) زيادة فعالية وضع وتنفيذ التشريعات والسياسات البيئية من جانب الدول الأعضاء؛

(د) تحسين استجابة الدول الأعضاء في اللجنة للتحديات البيئية؛

(هـ) تعزيز التعاون عبر الحدود بين البلدان والتعاون الدولي والوطني الفعال؛

(و) تعزيز تنفيذ الالتزامات البيئية المتعددة الأطراف للجنة وزيادة التغطية الجغرافية.

## الأداء البرنامجي في عام 2021

اعتماد إعلان فيينا الصادر عن الاجتماع الخامس الرفيع المستوى المعني بالنقل والصحة والبيئة

20-23 التنقل والنقل أمران لا غنى عنهما للمجتمعات، إلا أن لهما تأثيراً متزايداً على البيئة. ومع ذلك، وعلى الرغم من التقدم التكنولوجي المحرز، تظل أنماط النقل والتنقل غير مستدامة. وأظهرت جائحة كوفيد-19 أيضاً أهمية التنقل النشط وضرورة تعزيز مرونة التنقل في مواجهة الأزمات. ويدعو إعلان فيينا، الذي تم التوقيع عليه في الاجتماع الخامس الرفيع المستوى

المعني بالنقل والصحة والبيئة، الذي عُقد افتراضيا في فيينا يومي 17 و 18 أيار/مايو 2021<sup>(1)</sup>، إلى وضع استراتيجية لتحويل التنقل بهدف تحقيق انبعاثات صفرية وبناء هيكل للنقل آمن وفعال في العقد المقبل. وتتمثل الالتزامات الواردة في الإعلان في استئناف النقل المستدام والاستثمارات في التنقل والنقل المستدامين والصحيين في المنطقة. واتفق الوزراء أيضا على أنه يتعين عند وضع حزم الإجراءات الرامية إلى تحقيق التعافي بعد الجائحة التركيز على النهج المبتكرة في توسيع نطاق التنقل والنقل النظيفين والصحيين والشاملين، بما في ذلك عن طريق الحد من الاعتماد على السيارات، وتحسين مرور القطارات، وتحسين سلامة المشي وركوب الدراجات. وقدم البرنامج الفرعيان للبيئة والنقل خدمات لهذه العملية وأسهما فيها بنشاط، بما في ذلك قيامهما بعقد الاجتماع التحضيري، وإعداد مختلف الوثائق الختامية للاجتماع الرفيع المستوى، والمساعدة من خلال العمل كأمانة مشتركة لبرنامج البلدان الأوروبية للنقل والصحة والبيئة في توفير منتدى للتعاون الدولي.

24-20 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الجدول 20-2).

الجدول 20-2

مقياس الأداء

| 2019 (الأداء الفعلي) | 2020 (الأداء الفعلي) | 2021 (الأداء الفعلي)                                                                                                                            |
|----------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| —                    | —                    | اعتماد إعلان فيينا، الذي تم من خلاله:                                                                                                           |
|                      |                      | • اعتماد خطة رئيسية بشأن تشجيع ركوب الدراجات، لزيادة حصة ركوب الدراجات وتحسين سلامة المشاة وراكبي الدراجات ووضع سياسات وطنية بشأن ركوب الدراجات |
|                      |                      | • اعتماد توصيات لتوجيه تطور نظم النقل في الدول الأعضاء على مسار أكثر استدامة، بما في ذلك استنادا إلى التجارب المستخلصة من جائحة كوفيد-19        |
|                      |                      | • الالتزام باعتماد خطط وسياسات تفضي إلى التنقل النشط وخفض الانبعاثات الكربونية ومعالجة أوجه عدم المساواة المتعلقة بالنقل والزحف الحضري العشوائي |

(1) يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات عن الاجتماع الخامس الرفيع المستوى المعني بالنقل والصحة والبيئة على الرابط التالي:

<https://unece.org/environment/press/european-countries-adopt-vienna-declaration-clean-safe-and-healthy-transport>.

## النتائج المقررة لعام 2023

النتيجة 1: تعزيز الأداء البيئي في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا

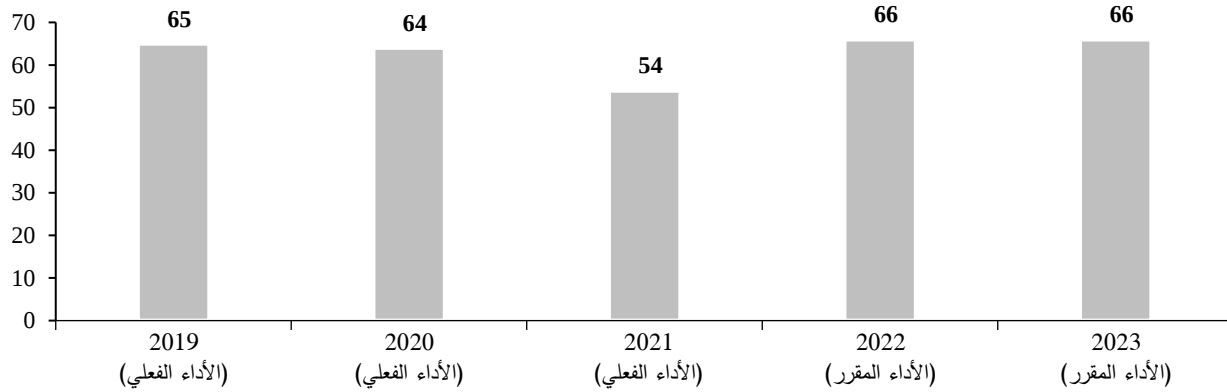
الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

20-25 أسهم عمل البرنامج الفرعي في تعزيز الأداء البيئي لرومانيا من خلال برنامج رومانيا الثالث لاستعراض الأداء البيئي. وشمل ذلك معالجة 54 غاية من غايات أهداف التنمية المستدامة ذات صلة بذلك الاستعراض، وهو ما قصر عن العدد المستهدف وهو 65 غاية من غايات أهداف التنمية المستدامة المشمولة بالاستعراضات. ولم تتحقق النتيجة المستهدفة لأنه لم ينجز من الاستعراضين المقررين إلا استعراض واحد في عام 2021 بسبب القيود الناجمة عن جائحة كوفيد-19.

20-26 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل الأول من الباب 20).

الشكل الأول من الباب 20

مقياس الأداء: عدد غايات خطة التنمية المستدامة لعام 2030، المشمولة باستعراضات الأداء البيئي في سنة واحدة



النتيجة 2: تحسين المعلومات من أجل تعزيز التعاون في مجال المياه العابرة للحدود

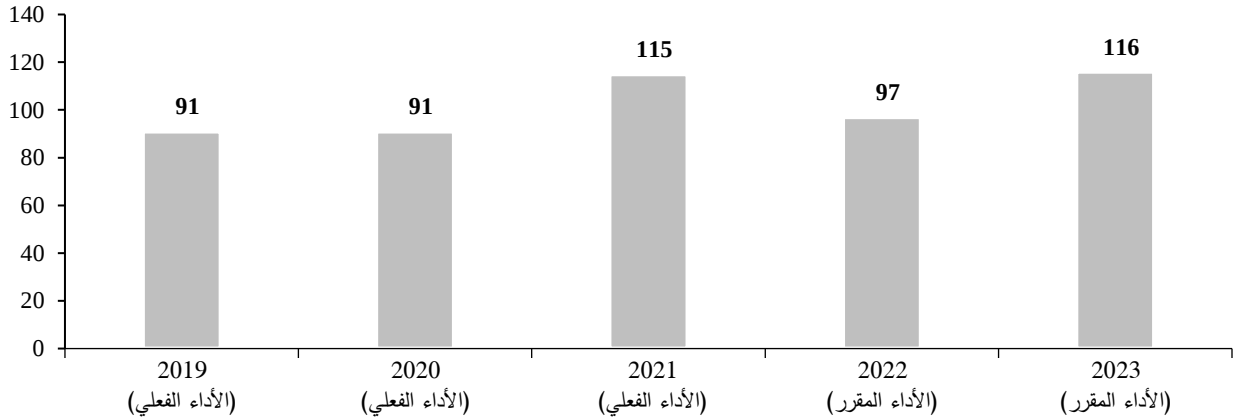
الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

20-27 أسهم عمل البرنامج الفرعي في تقديم 115 بلدا بيانات دقيقة عن المؤشر 6-5-2 من أهداف التنمية المستدامة بشأن أحواض الأنهار والبحيرات العابرة للحدود، على النحو الذي أقره البرنامج الفرعي وأُبلغ إلى اللجنة الإحصائية في عام 2021، وهو ما تجاوز العدد المستهدف وهو 95 بلدا. ويعزى هذا الإنجاز إلى المشاركة المثيرة للإعجاب من جانب الدول الأعضاء في الأمم المتحدة في عملية الإبلاغ الثانية وأدى إلى تحسين جودة التقارير، في أعقاب أنشطة واسعة لتنمية القدرات وغيرها من أشكال الدعم التي قدمها البرنامج الفرعي.

20-28 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل الثاني من الباب 20).

الشكل الثاني من الباب 20

مقياس الأداء : عدد البلدان التي قُدم بشأنها إلى اللجنة الإحصائية بيانات عن عنصر الأنهار والبحيرات العابرة للحدود من المؤشر 6-5-2<sup>(أ)</sup>  
(العدد التراكمي)



(أ) لا يمثل العدد المستهدف لعام 2023 زيادة كبيرة عن النتيجة المحققة في عام 2021 لأن تقديم التقارير يتم في دورات مدتها ثلاث سنوات ولا يمكن التحقق من صحة عدد أكبر من التقارير قبل بدء جولة إبلاغ جديدة. وستكمل عملية الإبلاغ الثالثة، بما في ذلك عملية التحقق من صحة البيانات، في بداية عام 2024.

### النتيجة 3: تعزيز حوكمة السلامة في أماكن العمل في شرق وجنوب شرق أوروبا والقوقاز ووسط آسيا

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

29-20 تضم الاتفاقية المتعلقة بالآثار عابرة الحدود للحوادث الصناعية 41 طرفاً. وما برحت بلدان في شرق وجنوب شرق أوروبا والقوقاز ووسط آسيا<sup>(2)</sup> تستفيد منذ عام 2004 من أنشطة تنفذ في إطار برنامج المساعدة والتعاون التابع للاتفاقية الذي يهدف إلى دعم التقييمات الذاتية وخطط العمل الوطنية، وتحديد ثغرات التنفيذ، وتقرير الخطوات اللازمة لمعالجتها. وفي عام 2010، وضع البرنامج الفرعي مقاييس لتنفيذ الاتفاقية، بما في ذلك مؤشرات ومعايير، وما برح يقدم المساعدة للبلدان في تطبيقها من خلال حلقات عمل وطنية تنظم حسب الاحتياجات.

#### الدروس المستفادة والتغيير المقرر

20-30 أحد الدروس الرئيسية المستفادة للبرنامج الفرعي هو أن دعمه لم يكن ثابتاً بما فيه الكفاية للحفاظ على التعاون فيما بين السلطات الوطنية وضمان التنفيذ الكامل للاتفاقية، والاتساق مع السياسات ذات الصلة، وتحسين مواءمة القوانين واللوائح والسياسات وترابطها. وفي سياق تطبيق هذا الدرس، سيقوم البرنامج الفرعي ببناء قدرات مجموعة مختارة من البلدان المستفيدة من برنامج المساعدة والتعاون في مجال إقامة وتنفيذ حوارات سياساتية وطنية بشأن السلامة في أماكن العمل بوصفها آليات مستدامة للتعاون بين المؤسسات، تكون بمثابة إطار للحكومة بين المؤسسات التي تعالج مسألة السلامة في أماكن العمل، بما في ذلك حالات الطوارئ، وحماية البيئة، والشؤون الداخلية، وعمليات التفيتش، والحد من مخاطر الكوارث. وإشراك السلطات المعنية من خلال الحوارات، عن طريق إنشاء لجان توجيهية وطنية وإجراء مشاورات، أمر لا غنى لتيسير الاتفاق على تدابير للتخفيف من مخاطر الكوارث التكنولوجية، وكذلك الحوادث التكنولوجية الناجمة عن أخطار طبيعية. وعلاوة على ذلك، سيقوم البرنامج الفرعي باستعراض السياسات والتشريعات الوطنية، بالتعاون مع السلطات الوطنية، ووضع توصيات لتنفيذ الاتفاقية وبشأن المجالات السياسية ذات الصلة مثل الحد من مخاطر الكوارث.

(2) تشمل ست دول غير أطراف في الاتفاقية هي: أوزبكستان وأوكرانيا وتركمانستان وجورجيا وطاجيكستان وقيرغيزستان.

20-31 ويُعرض التقدم المتوقع إحرازه صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الجدول 20-3).

الجدول 20-3

مقياس الأداء

| 2019 (الأداء الفعلي)                                                                                                                            | 2020 (الأداء الفعلي)                                                      | 2021 (الأداء الفعلي)                                                                          | 2022 (الأداء المقرر)                                                                                                                                                                               | 2023 (الأداء المقرر)                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| اتفاق الأطراف على تعزيز الحوكمة عن طريق إقامة حوارات سياسية وطنية بشأن السلامة في أماكن العمل من خلال برنامج المساعدة والتعاون التابع للاتفاقية | شروع صربيا في وضع اختصاصات للجنة توجيهية معنية بالحوارات السياسية الوطنية | قيام صربيا بإنشاء لجنة توجيهية معنية بالحوارات السياسية الوطنية                               | قيام اللجنة التوجيهية الصربية المعنية بالحوارات السياسية الوطنية بعقد اجتماعات. وقيام صربيا بمراجعة تشريعات السلامة في أماكن العمل بغية مواءمتها مع متطلبات الاتفاقية والمجالات السياسية ذات الصلة | قيام صربيا وخمسة بلدان في وسط آسيا بمواصلة وتنفيذ الحوارات السياسية الوطنية |
|                                                                                                                                                 | شروع بلدان آسيا الوسطى في أنشطة لبدء حوارات سياسية وطنية                  | قيام بلدان وسط آسيا بمراجعة تشريعات السلامة في أماكن العمل بغية مواءمتها مع متطلبات الاتفاقية | إطلاق حوارات سياسية وطنية في بلدان وسط آسيا                                                                                                                                                        |                                                                             |

### المنجزات المستهدفة

20-32 يعرض الجدول 20-4 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للبرنامج الفرعي.

الجدول 20-4

البرنامج الفرعي 1: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

| الفئة والفئة الفرعية                                                                                                                                                                               | لعام 2021 | لعام 2021 | لعام 2022 | لعام 2023 | المقرر الفعلي المقرر المقرر |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------|
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء                                                                                                                                            |           |           |           |           |                             |
| وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)                                                                                                                                                              | 190       | 236       | 192       | 183       |                             |
| وثائق لما يلي:                                                                                                                                                                                     |           |           |           |           |                             |
| 1 - لجنة السياسات البيئية، والهيئات الفرعية                                                                                                                                                        | 30        | 21        | 37        | 19        |                             |
| 2 - اجتماع الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بحماية واستخدام المجاري المائية العابرة للحدود والبحيرات الدولية والهيئات الفرعية، واجتماع الأطراف في البروتوكول المتعلق بالمياه والصحة، والهيئات الفرعية | 30        | 30        | 30        | 24        |                             |
| 3 - مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالآثار العابرة الحدود للحوادث الصناعية، والهيئات الفرعية                                                                                                  | -         | 2         | 15        | 4         |                             |
| 4 - الهيئة التنفيذية لاتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود، والهيئات الفرعية                                                                                                               | 34        | 41        | 34        | 34        |                             |

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |     |     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
| 5 -                                                                                 | اجتماع الأطراف في اتفاقية تقييم الأثر البيئي في إطار عبر حدودي، والهيئات الفرعية، واجتماع الأطراف في الاتفاقية بوصفها اجتماع الأطراف في بروتوكول التقييم البيئي الاستراتيجي، الملحق باتفاقية تقييم الأثر البيئي في إطار عبر حدودي، والهيئات الفرعية                                                                                                                                                                                  | 10  | 10  | 10  | 42  |
| 6 -                                                                                 | اجتماع الأطراف في الاتفاقية الخاصة بإتاحة فرص الحصول على المعلومات عن البيئة ومشاركة الجمهور في اتخاذ القرارات بشأنها والاحتكام إلى القضاء في المسائل المتعلقة بها، والهيئات الفرعية، واجتماع الأطراف في البروتوكول المتعلق بسجلات إطلاق الملوثات ونقلها، الملحق بالاتفاقية الخاصة بإتاحة فرص الحصول على المعلومات عن البيئة ومشاركة الجمهور في اتخاذ القرارات بشأنها والاحتكام إلى القضاء في المسائل المتعلقة بها، والهيئات الفرعية | 71  | 125 | 50  | 50  |
| 7 -                                                                                 | الاجتماع الرفيع المستوى المعني بالنقل والصحة والبيئة، والهيئات الفرعية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 4   | 4   | 5   | 3   |
| 8 -                                                                                 | اللجنة التوجيهية المعنية بالتعليم من أجل التنمية المستدامة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 11  | 3   | 11  | 7   |
| <b>تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |     |     |     |
|                                                                                     | اجتماعات الجهات التالية:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 243 | 243 | 228 | 236 |
| 9 -                                                                                 | لجنة السياسات البيئية، والهيئات الفرعية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 30  | 23  | 27  | 30  |
| 10 -                                                                                | الأطراف في اتفاقية حماية واستخدام المجاري المائية العابرة للحدود والبحيرات الدولية والهيئات الفرعية، والأطراف في البروتوكول المتعلق بالماء والصحة، والهيئات الفرعية                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48  | 46  | 46  | 46  |
| 11 -                                                                                | مؤتمر الأطراف في الاتفاقية المتعلقة بالآثار عابرة الحدود للحوادث الصناعية، والهيئات الفرعية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 17  | 20  | 22  | 17  |
| 12 -                                                                                | الهيئة التنفيذية لاتفاقية التلوث الجوي البعيد المدى عبر الحدود، والهيئات الفرعية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 31  | 31  | 31  | 31  |
| 13 -                                                                                | الأطراف في اتفاقية تقييم الأثر البيئي في إطار عبر حدودي، والهيئات الفرعية، والأطراف في الاتفاقية بوصفها اجتماع الأطراف في بروتوكول التقييم البيئي الاستراتيجي، الملحق باتفاقية تقييم الأثر البيئي في إطار عبر حدودي، والهيئات الفرعية                                                                                                                                                                                                | 34  | 34  | 34  | 34  |
| 14 -                                                                                | الأطراف في الاتفاقية الخاصة بإتاحة فرص الحصول على المعلومات عن البيئة ومشاركة الجمهور في اتخاذ القرارات بشأنها والاحتكام إلى القضاء في المسائل المتعلقة بها والهيئات الفرعية والأطراف في البروتوكول المتعلق بسجلات إطلاق الملوثات ونقلها، والهيئات الفرعية                                                                                                                                                                           | 74  | 58  | 60  | 70  |
| 15 -                                                                                | الاجتماع الرفيع المستوى المعني بالنقل والصحة والبيئة، والهيئات الفرعية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 3   | 3   | 2   | 2   |
| 16 -                                                                                | اللجنة التوجيهية المعنية بالتعليم من أجل التنمية المستدامة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6   | 4   | 6   | 6   |
| <b>باء - توليد المعارف ونقلها</b>                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |     |     |     |
|                                                                                     | الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 71  | 69  | 20  | 68  |
| 17 -                                                                                | حلقات العمل المتعلقة بالمسائل البيئية، بما في ذلك نوعية الهواء، والمياه، والسلامة في أماكن العمل، والمشاركة العامة، والتقييم البيئي، والرصد والأداء والتعليم من أجل التنمية المستدامة، للمسؤولين الحكوميين وغيرهم من الجهات صاحبة المصلحة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا لأغراض تحسين الإدارة والأداء البيئيين                                                                                                                   | 71  | 69  | 20  | 68  |
| <b>المنشورات (عدد المنشورات)</b>                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |     |     |     |     |
| 18 -                                                                                | عن المسائل البيئية والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف التي يديرها البرنامج الفرعي                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6   | 9   | 8   | 8   |
| 19 -                                                                                | التقارير المرحلية واستعراضات الأداء بشأن المسائل البيئية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2   | 1   | 4   | 4   |
| 20 -                                                                                | الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف التي يديرها البرنامج الفرعي، بعد دخول التعديلات حيز التنفيذ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1   | —   | —   | —   |
| 21 -                                                                                | الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف التي يديرها البرنامج الفرعي                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2   | 2   | 1   | 1   |

**جيم - المنجزات المستهدفة الفنية**

التشاور والمشورة والدعوة: تقديم الخدمات الاستشارية بشأن المياه والطاقة والمسائل البيئية الأخرى إلى نحو 100 من المسؤولين الحكوميين وغيرهم من الجهات صاحبة المصلحة من الدول المشاركة في برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات وسط آسيا.

## دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال

برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: استعراض الأداء البيئي (الموجزات والملاحق الرئيسية) لتيسير النشر الواسع النطاق وإمكانية الوصول المبسر لممثلي 6 فئات على الأقل من الجهات صاحبة المصلحة إلى الرسائل والتوصيات الرئيسية، من قبيل الحكومات والسلطات المحلية والأوساط الأكاديمية والأعمال التجارية والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، فضلاً عن وسائل الإعلام الجماهيري في البلدان التي جرى استعراضها؛ وتقديم الرسالة الإخبارية الإلكترونية للفريق العامل المعني بالرصد والتقييم في مجال البيئة إلى جميع الدول الأعضاء في المنطقة، بما في ذلك ممثلو الحكومات والأوساط الأكاديمية والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية.

العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائل الإعلام: نشرات صحفية عن المسائل البيئية، من أجل إتاحة إمكانية الوصول على الصعيدين العالمي والإقليمي.

المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: الموقع الشبكي للبرنامج الفرعي.

## البرنامج الفرعي 2

## النقل

## الهدف

20-33 الهدف الذي يساهم هذا البرنامج الفرعي في تحقيقه هو النهوض بنظام للنقل الداخلي مستدام إقليمي وعالمياً (الطرق والسكك الحديدية والممرات المائية الداخلية والنقل المتعدد الوسائط) عن طريق زيادة سلامته ونظافته وكفاءته وتقليل تكلفته فيما يتعلق بنقل البضائع وتقليل الأشخاص على حد سواء.

## الاستراتيجية

20-34 للمساهمة في تحقيق هذا الهدف، سيقوم البرنامج الفرعي بما يلي:

(أ) تيسير تلبية الاحتياجات الإقليمية والعالمية في مجال النقل الداخلي وتعزيز نظم النقل المستدامة إقليمي وعالمياً من خلال تقديم الخدمات إلى لجنة النقل الداخلي وأفرقتها العاملة إلى 20 ولجانها الإدارية إلى 11، وإلى لجنة الخبراء المعنية بنقل البضائع الخطرة وبالنظام المنسق عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها، وأكثر من 50 شبكة رسمية وغير رسمية من الخبراء؛

(ب) إدارة الإطار التنظيمي الدولي للنقل الداخلي، الذي يشمل 59 صكا قانونياً من صكوك الأمم المتحدة المتعلقة بالسلامة والتلوث والكفاءة والفعالية (الوظيفة المعيارية)، وذلك بوضع صكوك قانونية جديدة وتحديث الصكوك القانونية القائمة، حسب الاقتضاء، بما في ذلك تعهد قاعدة بيانات الأطر التنظيمية الدولية للنقل الداخلي. وسيكفل ذلك أن تكون الوظائف التنظيمية للجنة مواكبة للتكنولوجيات وابتكارات النقل الحالية - مثل نظم النقل الذكية والمركبات الذاتية القيادة والرقمنة - وأن تكون متاحة لجميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، حسب الاقتضاء؛

(ج) توفير منبر حكومي دولي للحوارات السياسية في الدورات السنوية للجنة النقل الداخلي لاستعراض التحديات الناشئة وحالات الطوارئ؛ ودعم بناء توافق الآراء خلال المناسبات التي تعقدها اللجنة لتعزيز الترابط الإقليمي والأقليمي، من بين أمور أخرى، بما في ذلك من خلال اعتماد بيانات أو قرارات رفيعة المستوى بشأن الإجراءات المنسقة من جانب الدول الأعضاء والأطراف المتعاقدة من أجل تمكين تنفيذ ولاية اللجنة بالكامل؛

(د) استكمال المهام المتعلقة بالحوارات التنظيمية والسياساتية بالعمل التحليلي والمساعدة التقنية وبناء القدرات بشأن الانضمام إلى الصكوك القانونية وتنفيذها، بناء على طلب الدول الأعضاء والأطراف المتعاقدة؛

- (هـ) المساهمة في عمل المبعوث الخاص للأمين العام المعني بالسلامة على الطرق وتشغيل صندوق الأمم المتحدة للسلامة على الطرق لتيسير إدخال تحسينات عالمية على السلامة على الطرق من خلال الحوار السياساتي في اجتماعات اللجنة، وتقديم المساعدة الاستشارية ومن خلال بناء القدرات فيما يتعلق بتعزيز الصكوك القانونية والمشاركة في الهيئات الإدارية، والدعوات إلى تقديم مقترحات وغير ذلك من الأنشطة ذات الصلة، حسب الاقتضاء؛
- (و) دعم جهود الدول الأعضاء للاستجابة لحالات الطوارئ، بما فيها الجوائح، والتعافي منها، مع التقليل إلى أدنى حد من الأعطال التي تحدث في سير عمل نظم النقل الوطنية والإقليمية والدولية وتنفيذ خطة التنمية المستدامة؛
- (ز) تعزيز تبادل المعارف والتعاون فيما بين الحكومات والجهات الرئيسية صاحبة المصلحة، وزيادة الوعي بالقضايا الناشئة وأفضل الاستجابات، والمساهمة في تحسين رصد وقياس أهداف التنمية المستدامة، وتيسير تكييف الصكوك والأطر الملزمة قانوناً مع الواقع الجديد، وإعداد مواد توجيهية جديدة.

20-35 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

- (أ) إجراء التحسينات في مجال النقل المستدام، وفي رصد وقياس أهداف التنمية المستدامة؛
- (ب) إدخال تحسينات على النقل الداخلي، مما يؤدي إلى نظم أكثر أماناً ونظافة وكفاءة وأيسر تكلفة للأطراف المتعاقدة في اتفاقيات الأمم المتحدة للنقل الداخلي؛
- (ج) زيادة الكفاءة والمرونة في تدفقات السلع والأشخاص عبر الحدود على الصعيدين الإقليمي والعالمي؛
- (د) تعزيز التعاون الحكومي الدولي في حالات الطوارئ، والنقل إلى أدنى حد من التعطل في التنفيذ المستمر لاتفاقيات الأمم المتحدة للنقل الداخلي وتحديثها.

## الأداء البرنامجي في عام 2021

### التعجيل برقمنة الصكوك القانونية في مجال النقل الداخلي لمواجهة جائحة كوفيد-19

20-36 سلّطت القيود المتصلة بجائحة كوفيد-19 في عامي 2020 و 2021 المزيد من الضوء على الحاجة إلى تقديم الدعم إلى الدول الأعضاء والأطراف المتعاقدة في تنفيذ التزاماتها بموجب الصكوك القانونية وفي توفير التوجيهات السليمة بشأن التشريعات النهائية، وكذلك في رقمنة الصكوك القانونية المتعلقة بالنقل. ووضع البرنامج الفرعي تدابير استجابة معززة، بما في ذلك ما يلي: (أ) إعداد وتنفيذ جيل جديد من الصكوك القانونية التي تدعم رقمنة/حوسبة إجراءات النقل وعبور الحدود؛ (ب) إنشاء معارف متخصصة لتيسير تفعيل بعض هذه الصكوك والتعجيل به، مثل فريق الخبراء المعني بتنفيذ البروتوكول الإضافي لاتفاقية عقد النقل الدولي للبضائع بالطرق البرية المتعلق بإذن الشحن الإلكتروني (eCMR)؛ (ج) الاستفادة من الآليات والشبكات القائمة في تعجيل التعافي الاقتصادي بعد جائحة كوفيد-19 للأطراف المتعاقدة بغية دعم جهود الدول الأعضاء لتحقيق تعاف مستدام.

20-37 ويُعرض النظم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الجدول 20-5).

| 2019 (الأداء الفعلي) | 2020 (الأداء الفعلي)                                                                                                                                                                  | 2021 (الأداء الفعلي)                                                                                                                                                                 |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| –                    | زيادة انضمام الدول الأعضاء في الأمم المتحدة إلى البروتوكول الإضافي لاتفاقية عقد النقل الدولي للبضائع بالطرق البرية المتعلق بإذن الشحن الإلكتروني (eCMR) على نحو عزز الحاجة إلى تفعيله | إنشاء فريق خبراء لإيجاد معارف متخصصة من شأنها التعجيل بتنفيذ صك قانوني رئيسي لإجراء البروتوكول الإضافي لاتفاقية عقد النقل الدولي للبضائع بالطرق البرية المتعلق بإذن الشحن الإلكتروني |

### النتائج المقررة لعام 2023

النتيجة 1: ازدياد عدد الدول الأعضاء الجديدة في الأمم المتحدة التي أصبحت جزءاً من الإطار التنظيمي لنظم النقل الداخلي المستدامة

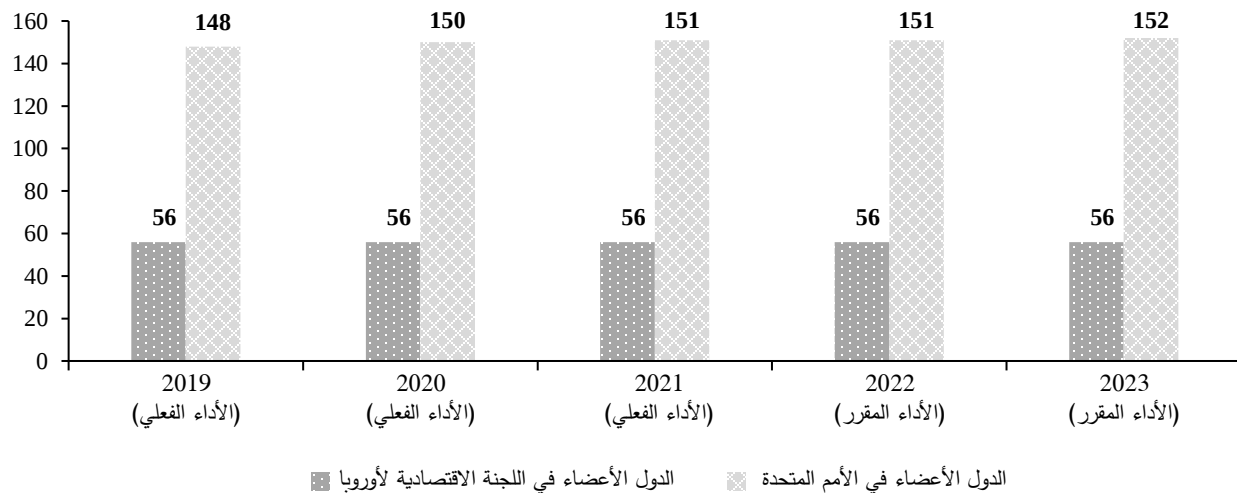
#### الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

20-38 أسهم عمل البرنامج الفرعي في انضمام دولة عضو أخرى، هي إثيوبيا، في عام 2021 إلى واحدة من اتفاقيات الأمم المتحدة الأساسية للسلامة على الطرق، وهو ما يتجاوز العدد المستهدف المقرر وهو 150 من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أطراف متعاقدة في اتفاقيات الأمم المتحدة للنقل الداخلي المدرجة ضمن نطاق اختصاص اللجنة.

20-39 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل الثالث من الباب 20).

الشكل الثالث من الباب 20

مقياس الأداء: عدد الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا والعدد الإجمالي للدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أطراف متعاقدة في اتفاقيات الأمم المتحدة للنقل الداخلي المدرجة ضمن نطاق اختصاص اللجنة (العدد التراكمي)



**النتيجة 2: تعزيز الدعم التنظيمي في مجال السلامة على الطرق الذي يسهم في تقليل عدد الوفيات والإصابات الناجمة عن حوادث المرور في جميع أنحاء العالم**

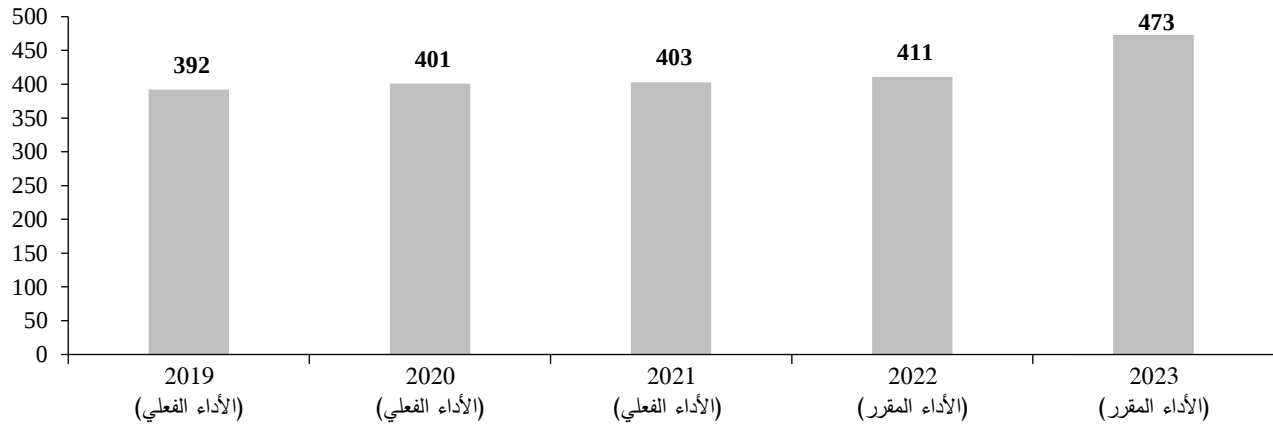
**الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023**

40-20 أسهم عمل البرنامج الفرعي في انضمام دولتين جديدين في عام 2021، وهو ما قصر عن العدد المستهدف المقرر وهو 406 من الأطراف المتعاقدة. ولم يتحقق هذا الهدف بسبب أثر الجائحة على أنشطة الأمانة في مجال بناء القدرات والتوعية.

41-20 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل الرابع من الباب 20).

الشكل الرابع من الباب 20

**مقياس الأداء : عدد الأطراف المتعاقدة في اتفاقيات الأمم المتحدة الأساسية للسلامة على الطرق<sup>(أ)</sup> (العدد التراكمي)**



(أ) بالنسبة للأداء المستهدف لعام 2023، ستكون هناك ثماني اتفاقيات أساسية للأمم المتحدة للسلامة على الطرق، في أعقاب قرار الفرقة العاملة المعنية بالنقل الطرقي التابعة للجنة النقل الداخلي لدعم فتح باب الانضمام العالمي إلى اتفاق جديد للاتفاق الأوروبي بشأن عمل طواقم المركبات المستعملة في النقل الطرقي الدولي، فيما يتعلق بالسائقين المحترفين.

**النتيجة 3: الإطار التنظيمي المعزز لنظم النقل الداخلي المستدامة**

**الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023**

42-20 يشكل النقل والتنقل المستدامان عنصرين حاسمين في تحقيق أهداف التنمية المستدامة، إلا أن الأداء كان متفاوتا عبر المناطق والمناطق دون الإقليمية، كما هي الحال بالنسبة للغاية 6 من الهدف 3 من أهداف التنمية المستدامة، بشأن خفض عدد الوفيات والإصابات الناجمة عن حوادث المرور على الصعيد العالمي إلى النصف. وتبين الأدلة أن البلدان المنضمة إلى عدد أكبر من الاتفاقيات والاتفاقات التي يوفر البرنامج الفرعي خدمات لها تحقق نتائج أفضل من حيث تحسين استدامة نظم النقل لديها.

43-20 وأسفر عمل البرنامج الفرعي بشأن تعزيز الإطار التنظيمي في السنوات الأخيرة عن إدخال تحديثات حاسمة على الصكوك القانونية. كما قدم المشورة والتوصيات السياسية التي تدعم جهود الدول الأعضاء والأطراف المتعاقدة لمواصلة تطوير نظم النقل الداخلي المستدامة.

الدروس المستفادة والتغيير المقرر

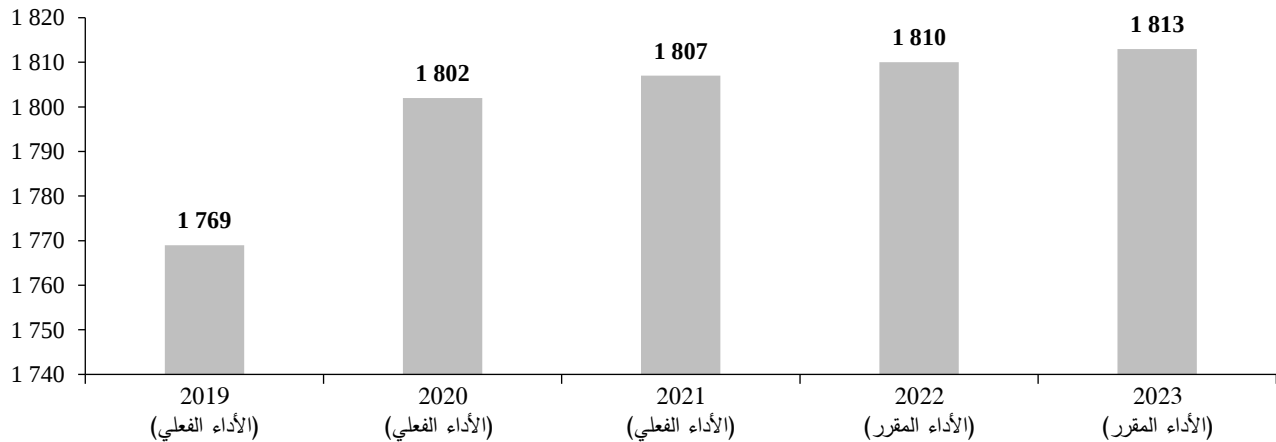
20-44 تمثل الدرس المستفاد للبرنامج الفرعي في أنه ينبغي للبرنامج الفرعي تعديل نهجه والتركيز على تقديم دعم أفضل للاحتياجات المتزايدة للدول الأعضاء في الأمم المتحدة في مجال تطوير نظم نقل داخلية مستدامة. ولتحقيق ذلك، توجد أهمية حاسمة لتعزيز الدعم التنظيمي المتكامل وتحديث الصكوك القانونية، بما في ذلك من خلال رقمنة الوثائق والإجراءات في مجال النقل وتيسير النشر المبكر للأمن للمركبات المؤتمتة.

20-45 وفي سياق تطبيق هذا الدرس، سيكتف البرنامج الفرعي جهوده الرامية إلى دعم تطوير نظم النقل الداخلي المستدامة على الصعيد الدولي وضمان أن تعود أنشطته بالفائدة على منطقة اللجنة وأن توفر أفضل الممارسات للمناطق الأخرى في جهودها الرامية إلى خفض عدد الوفيات والإصابات الناجمة عن حوادث المرور على الطرق؛ وتحسين الأداء البيئي لنظم النقل الداخلي، بما في ذلك الحاجة إلى تسهيل الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية والحد من الانبعاثات؛ وتعزيز الكفاءة والاتصال وإتاحة إمكانية الوصول للجميع، بمن فيهم الأشخاص ذوو الإعاقة، من خلال رقمنة الوثائق والإجراءات المتعلقة بالنقل وتشجيع المركبات المؤتمتة. ويعتزم البرنامج الفرعي تعزيز دعمه التنظيمي لتنفيذ استراتيجية لجنة النقل الداخلي حتى عام 2030 (انظر ECE/TRANS/288/Add.2) بوسائل منها تحليل الاتجاهات والتحديات في مناطق أخرى لتشجيع زيادة مشاركة البلدان من خارج منطقة اللجنة والنساء في أنشطة اللجنة وهيئاتها الفرعية. وسيزيد أيضا من أنشطة التوعية وبناء القدرات، بما في ذلك في إطار شراكات مع منظومة الأمم المتحدة وأطراف معنية خارجية.

20-46 ويُعرض التقدم المتوقع إحرازه صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل الخامس من الباب 20).

الشكل الخامس من الباب 20

مقياس الأداء: عدد الأطراف المتعاقدة في الصكوك القانونية للأمم المتحدة المتعلقة بالنقل التي تديرها اللجنة الاقتصادية لأوروبا (العدد التراكمي)



المنجزات المستهدفة

20-47 يعرض الجدول 20-6 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للبرنامج الفرعي.

البرنامج الفرعي 2: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

| الفئة والفئة الفرعية                                                                                 | المقرر الفعلي لعام 2021 | المقرر لعام 2022 | المقرر لعام 2023 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------|------------------|
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء                                              | 1 264                   | 1 293            | 1 266            |
| وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)                                                                | 1 071                   | 1 023            | 1 080            |
| 1 - وثائق لجنة النقل الداخلي                                                                         | 31                      | 31               | 31               |
| أ - لجنة النقل الداخلي والمكتب                                                                       | 580                     | 420              | 500              |
| ب - المنتدى العالمي لتنسيق الأنظمة المتعلقة بالمركبات                                                | 33                      | 33               | 33               |
| ج - الفرقة العاملة المعنية بنقل الأغذية القابلة للتلف                                                | 214                     | 214              | 214              |
| د - الفرقة العاملة المعنية بنقل البضائع الخطرة                                                       | 20                      | 26               | 28               |
| هـ - الفرقة العاملة المعنية باتجاهات النقل واقتصاداته وأفرقة الخبراء الفرعية                         | 14                      | 14               | 14               |
| و - الفرقة العاملة المعنية بإحصائيات النقل                                                           | 10                      | 18               | 28               |
| ز - الفرقة العاملة المعنية بالنقل الطرقي وأفرقة الخبراء الفرعية                                      | 16                      | 40               | 40               |
| ح - المنتدى العالمي المعني بسلامة السير على الطرق وأفرقة الخبراء الفرعية                             | 26                      | 34               | 30               |
| ط - الفرقة العاملة المعنية بالنقل بالسكك الحديدية وأفرقة الخبراء الفرعية                             | 15                      | 15               | 15               |
| ي - فرقة العمل المعنية بالنقل المتنوع الوسائط واللوجستيات                                            | 41                      | 47               | 47               |
| ك - الفرقة العاملة المعنية بالنقل المائي الداخلي                                                     | 71                      | 131              | 100              |
| ل - الفرقة العاملة المعنية بالمسائل الجمركية المرتبطة بالنقل وأفرقة الخبراء الفرعية                  | 190                     | 265              | 183              |
| 2 - وثائق المجلس الاقتصادي والاجتماعي                                                                | 1                       | 5                | 1                |
| أ - لجنة الخبراء المعنية بنقل البضائع الخطرة وبالنظام المنسق عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها | 157                     | 200              | 150              |
| ب - لجنة الخبراء الفرعية المعنية بنقل البضائع الخطرة                                                 | 32                      | 60               | 32               |
| ج - لجنة الخبراء الفرعية المعنية بالنظام المنسق عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها              | 3                       | 5                | 3                |
| 3 - وثائق الاجتماع الرفيع المستوى المعني بالنقل والصحة والبيئة                                       | 364                     | 423              | 456              |
| تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)                         | 327                     | 381              | 419              |
| 4 - اجتماعات لجنة النقل الداخلي                                                                      | 16                      | 16               | 16               |
| أ - لجنة النقل الداخلي والمكتب                                                                       | 111                     | 111              | 111              |
| ب - المنتدى العالمي لتنسيق الأنظمة المتعلقة بالمركبات                                                | 8                       | 16               | 8                |
| ج - الفرقة العاملة المعنية بنقل الأغذية القابلة للتلف                                                | 68                      | 58               | 68               |
| د - الفرقة العاملة المعنية بنقل البضائع الخطرة                                                       | 22                      | 22               | 22               |
| هـ - الفرقة العاملة المعنية باتجاهات النقل واقتصاداته وأفرقة الخبراء الفرعية                         | 6                       | 6                | 6                |
| و - الفرقة العاملة المعنية بإحصائيات النقل                                                           | 6                       | 12               | 30               |
| ز - الفرقة العاملة المعنية بالنقل الطرقي وأفرقة الخبراء الفرعية                                      | 14                      | 28               | 28               |
| ح - المنتدى العالمي المعني بسلامة السير على الطرق وأفرقة الخبراء الفرعية                             | 6                       | 18               | 30               |
| ط - الفرقة العاملة المعنية بالنقل الطرقي وأفرقة الخبراء الفرعية                                      |                         |                  |                  |

|                                   |    |    |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------|----|----|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12                                | 6  | 6  | 6  | ي - فرقة العمل المعنية بالنقل المتنوع الوسائط واللوجستيات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 18                                | 18 | 18 | 18 | ك - الفرقة العاملة المعنية بالنقل المائي الداخلي                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 70                                | 70 | 40 | 46 | ل - الفرقة العاملة المعنية بالمسائل الجمركية المرتبطة بالنقل وأفرقة الخبراء الفرعية                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 35                                | 40 | 33 | 35 | 5 - اجتماعات المجلس الاقتصادي والاجتماعي                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| -                                 | 1  | -  | -  | أ - لجنة الخبراء المعنية بنقل البضائع الخطرة وبالنظام المنسق عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 25                                | 29 | 23 | 25 | ب - لجنة الخبراء الفرعية المعنية بنقل البضائع الخطرة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 10                                | 10 | 10 | 10 | ج - لجنة الخبراء الفرعية المعنية بالنظام المنسق عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 2                                 | 2  | 4  | 2  | 6 - جلسات الاجتماع الرفيع المستوى المعني بالنقل والصحة والبيئة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>باء - توليد المعارف ونقلها</b> |    |    |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 2                                 | 2  | 2  | 2  | مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 1                                 | 1  | 1  | 1  | 7 - بشأن طريق السيارات العابرة لأوروبا من الشمال إلى الجنوب                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 1                                 | 1  | 1  | 1  | 8 - بشأن السكة الحديدية العابرة لأوروبا                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 10                                | 11 | 19 | 13 | الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 9                                 | 8  | 9  | 9  | 9 - حلقات عمل لفائدة المسؤولين الحكوميين وغيرهم من الجهات صاحبة المصلحة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا وفي الأطراف المتعاقدة في الصكوك القانونية التي تدخل في اختصاص لجنة النقل الداخلي، حول مواضيع نظم النقل الذكية؛ وإحصاءات النقل واتجاهاته؛ والمسائل المتعلقة بالنقل عبر الطرق والسكك الحديدية والمياه الداخلية والنقل المتعدد الوسائط والمشتترك بين القطاعات؛ واتفاقات وأنظمة المركبات |
| 4                                 | 3  | 10 | 1  | 10 - حلقات دراسية لفائدة المنسقين والخبراء وموظفي الجمارك الوطنيين وقطاع النقل الوطني عن الاتفاقية الجمركية بشأن النقل الدولي للبضائع بمقتضى دفا تر النقل الدولي الطرقي (اتفاقية النقل الدولي الطرقي) ومشروع طريق السيارات العابرة لأوروبا من الشمال إلى الجنوب والسكة الحديدية العابرة لأوروبا                                                                                                 |
| 12                                | 10 | 13 | 9  | المنشورات (عدد المنشورات)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 3                                 | 2  | 3  | 3  | 11 - عن نقل البضائع الخطرة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1                                 | 1  | 1  | 1  | 12 - عن نقل الأغذية القابلة للتلف                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| -                                 | -  | 1  | 1  | 13 - عن تيسير النقل                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3                                 | 5  | 6  | 5  | 14 - عن النقل الآمن والمراعي للبيئة والقضايا الشاملة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1                                 | 1  | 1  | 1  | 15 - عن لوائح المركبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1                                 | 1  | 1  | 1  | 16 - عن الإحصاءات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 1                                 | 1  | 2  | 2  | المواد التقنية (عدد المواد)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| -                                 | -  | 1  | 1  | 17 - صحيفة وقائع: ما يجب معرفته عن النظم المتقدمة لمساعدة السائق                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1                                 | 1  | 1  | 1  | 18 - إحصاءات النقل - الموجزات القطرية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

**جيم - المنجزات المستهدفة الفنية**

التشاور والمشورة والدعوة: تقديم خدمات استشارية إلى الأطراف المتعاقدة في اتفاقيات الأمم المتحدة للنقل التي تديرها اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن الصكوك القانونية المتصلة بالنقل الداخلي؛ وتيسير النقل؛ وعبور الحدود؛ والسلامة على الطرق؛ وبناء المركبات؛ ونقل البضائع الخطرة والشحنات الخاصة الأخرى.

قواعد البيانات والمواد الفنية الرقمية: الموقع الشبكي لقاعدة البيانات الدولية بشأن النقل البري الدولي الذي يتيح الوصول إلى المستخدمين في أكثر من 70 طرفاً متعاقداً في اتفاقية النقل البري الدولي، ويتضمن قائمة بأكثر من 31 000 شركة نقل مأذون لها باستخدام نظام النقل الدولي بالطرق البرية؛ والموقع الشبكي للنقل الدولي

البري والموقع الشبكي للنقل البري الدولي الإلكتروني؛ والمنظومة الدولية للنظام الإلكتروني للنقل البري الدولي (eTIR) التي تسمح بتبادل البيانات بين الأطراف المعنية بهذا النظام في سياق عمليات النقل البري الدولي باتباع إجراء النظام الإلكتروني للنقل البري الدولي؛ وقائمة المعايير المتعلقة بالبنى التحتية للمياه الداخلية؛ وكشف شبكي بالمعايير والمقاييس الحالية المحددة في الاتفاق الأوروبي المتعلق بخطوط السكك الحديدية الدولية الرئيسية والاتفاق الأوروبي بشأن الخطوط الدولية الهامة للنقل المختلط والمنشآت المتصلة بها؛ وقواعد بيانات عن إحصاءات النقل، وحوادث المرور على الطرق، ونقل البضائع الخطرة، ونقل الأغذية القابلة للتلف، والنقل الحضري، والنقل والبيئة؛ والمرصد الشبكي لأمن السكك الحديدية؛ والعلامات والإشارات المرقمة (E-CoRSS) بموجب اتفاقية لافتات وإشارات الطرق؛ ومنصة التعلم الإلكتروني بشأن الربط الشبكي الذكي والمستدام.

#### دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال

برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: مواد إعلامية عن الصكوك القانونية للبرنامج الفرعي وأنشطته من أجل إتاحة إمكانية الوصول على الصعيدين العالمي والإقليمي.

العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائل الإعلام: النشرات الصحفية للبرنامج الفرعي.

المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة بشأن النقل والتنقل المستدامين؛ والموقع الشبكي للبرنامج الفرعي من أجل إتاحة إمكانية الوصول على الصعيدين العالمي والإقليمي.

### البرنامج الفرعي 3

#### الإحصاءات

#### الهدف

20-48 الهدف الذي يسهم هذا البرنامج الفرعي في تحقيقه هو النهوض بالإحصاءات الرسمية على الصعيدين الوطني والدولي من أجل وضع سياسات قائمة على الأدلة وتقييم التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة، وكفالة تنسيق الأنشطة الإحصائية في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا في إطار مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين.

#### الاستراتيجية

20-49 تسترشد استراتيجية البرنامج الفرعي بأولويات الدول الأعضاء واحتياجاتها، وتستند إلى المهام الأساسية المترابطة التالية: تبسيط العمل الإحصائي الدولي في منطقة اللجنة عن طريق تشجيع الحوار السياساتي؛ والعمل المنهجي على وضع وتعزيز مبادئ توجيهية وتوصيات رامية إلى تحسين نوعية الإحصاءات؛ وتنمية القدرات الإحصائية للدول الأعضاء في اللجنة التي لديها نظم إحصائية أقل تطوراً.

20-50 وللمساهمة في تحقيق هذا الهدف، سيقوم البرنامج الفرعي بما يلي:

- (أ) تشجيع الحوار الإحصائي المتمق في مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين واجتماعات الخبراء؛
- (ب) إطلاق مبادرات إقليمية وقطرية تتعلق بالعمل المنهجي لوضع وتعميم نماذج ومبادئ توجيهية وتوصيات إحصائية لتحسين نوعية الإحصاءات وللتشجيع على استخدام الإحصاءات الرسمية؛
- (ج) تعهد وتطوير قاعدة البيانات الإحصائية للجنة الاقتصادية لأوروبا؛
- (د) إقامة وتوطيد الشراكات بين الخبراء الجغرافيين المكانيين والإحصائيين لدعم تكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية، وذلك بالتعاون مع الإدارات الإحصائية التابعة للكيانات الإقليمية الأخرى مثل المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة، واللجنة الإحصائية المشتركة بين دول رابطة الدول المستقلة، واللجنة الاقتصادية للمنطقة الأوروبية الآسيوية، وكذلك الوكالات

المتخصصة الدولية العاملة في المنطقة؛

(هـ) تيسير تبادل الخبرات والممارسات الجيدة في مجالات تعدادات السكان والمساكن، وإحصاءات الأسعار، والإحصاءات البيئية، بما في ذلك عمليات التكيف بسبب القيود الناجمة عن كوفيد-19؛

(و) تقديم الدعم إلى البلدان في التخطيط لتعداداتها وإجرائها وتنمية قدراتها الإحصائية، بما في ذلك الموضوعات الشاملة لعدة قطاعات مثل الإحصاءات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة، والتشريعات الإحصائية، وجمع البيانات، وتكامل البيانات، ونشرها، وإدارة الموارد البشرية.

20-51 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

- (أ) تحسين المنهجية الإحصائية للدول الأعضاء وقدرتها على قياس ورصد أهداف التنمية المستدامة؛
- (ب) قيام الدول الأعضاء بإجراء تعدادات باستخدام نهج مبتكرة تتسم بالكفاءة تؤدي إلى تحسين فعالية تكاليف نتائج التعدادات وتغطيتها ودقتها وقابليتها للمقارنة ونشرها في الوقت المناسب؛
- (ج) تحسين قدرة الدول الأعضاء على توفير الإحصاءات اللازمة لوضع سياسات قائمة على الأدلة لإدارة تعافها بعد الجائحة.

### الأداء البرنامجي في عام 2021

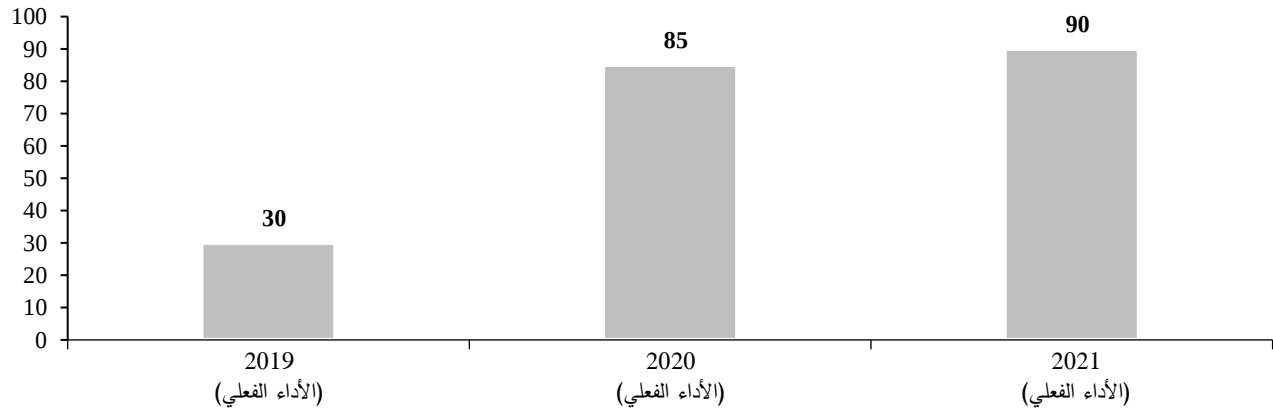
تحسين المعلومات المتعلقة بالفقر لأغراض صنع القرار في الدول الأعضاء

20-52 من أجل زيادة الكفاءة والتجاوب مع القيود المتصلة بالجائحة، تعيّن بشكل متزايد في عمليات جمع بيانات الدراسات الاستقصائية لقياس الفقر الاعتماد على أساليب جمع البيانات عن بعد، باستخدام الهاتف أو الإنترنت. وكان الشكل المعتاد في كثير من البلدان قبل الجائحة هو إجراء مقابلة شخصية وجها لوجه، وهو ما كان يتطلب إجراء زيارات مباشرة للمجيبين. ولمواصلة توفير بيانات عالية الجودة أثناء الجائحة، تعيّن على الأجهزة الإحصائية الوطنية التحول بسرعة إلى إجراء المقابلات عن طريق الهاتف بمساعدة الحاسوب أو عن طريق الإنترنت. وفي عامي 2020 و 2021، نظم البرنامج الفرعي أنشطة لتبادل الخبرات وقام بتنمية قدرة الدول الأعضاء في مجال تحسين قياس الفقر، بما في ذلك عن طريق دعمها في تكييف الاستبيانات التقليدية لميزانيات الأسر المعيشية مع الدراسات الاستقصائية التي تجرى عن طريق الهاتف أو الإنترنت. وفي عام 2021، قامت اللجنة بتحديث الوحدة المنسقة للدراسات الاستقصائية لقياس الفقر التابعة لها، وراعت في هذا التحديث الدروس المستفادة خلال الجائحة. ومع أن تكييف الدراسات الاستقصائية في العديد من البلدان حدث خلال عام 2020، عندما بدأت الجائحة، فقد تحققت تحسينات أخرى في عام 2021 بسبب زيادة تواتر عمليات تبادل الخبرة، وتحديث وحدة الدراسات الاستقصائية، وما اتصل بذلك من مساعدة تقنية مقدمة من اللجنة.

20-53 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل السادس من الباب 20).

الشكل السادس من الباب 20

قياس الأداء: النسبة المئوية للبلدان التي تستخدم أساليب جمع البيانات عن بعد لقياس الفقر



### النتائج المقررة لعام 2023

النتيجة 1: إجراء تعداد جديد للسكان والمساكن يؤدي إلى نتائج فعالة من حيث التكلفة وذات نوعية أفضل

الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

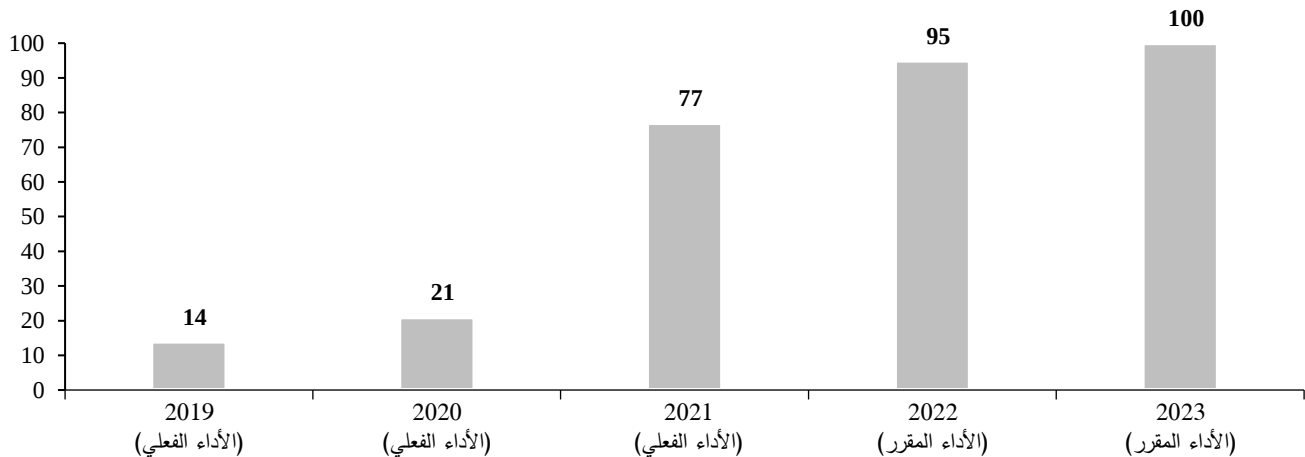
20-54 أسهم عمل البرنامج الفرعي في إنجاز تعدادات السكان والمساكن في 77 في المائة من الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا بحلول عام 2021، وهو ما قصر عن تحقيق النسبة المئوية المستهدفة وهي 84 في المائة. ولم تتحقق النسبة المستهدفة لأن بعض بلدان المنطقة أجلت تعداد السكان الخاص بها نتيجة للجائحة.

20-55 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل السابع من الباب 20).

الشكل السابع من الباب 20

مقياس الأداء: بلدان اللجنة الاقتصادية لأوروبا التي أجرت تعدادا يمثل لتوصيات مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين

(بالنسبة المئوية)



## النتيجة 2: ازدياد عدد البلدان التي تبلغ عن مؤشرات إحصائية مصنفة حسب نوع الجنس

## الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

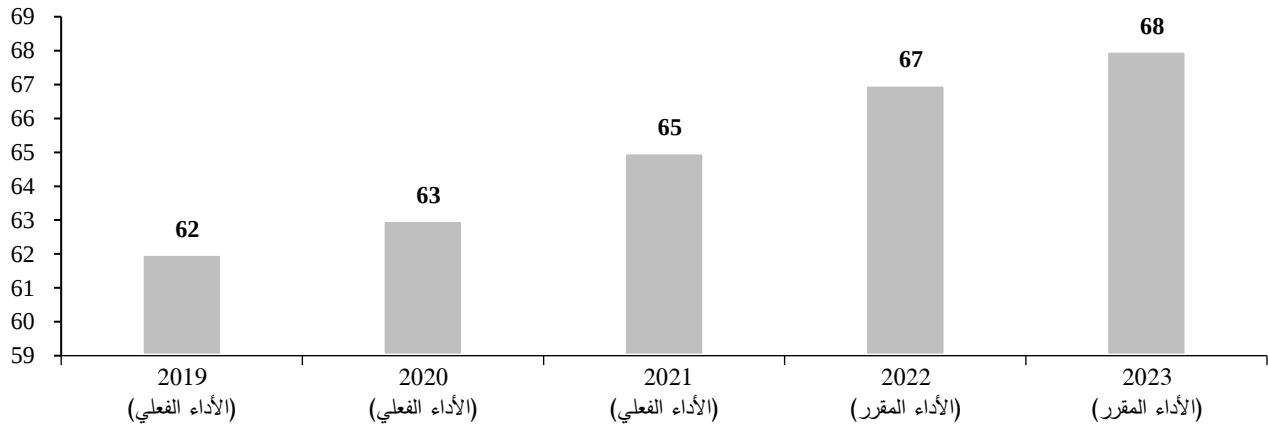
20-56 أسهم عمل البرنامج الفرعي في زيادة النسبة المئوية للدول الأعضاء في اللجنة التي تبلغ عن مؤشرات مصنفة حسب نوع الجنس في قاعدة بيانات أهداف التنمية المستدامة، إلى 65 في المائة، وهو ما حقق النسبة المئوية المستهدفة.

20-57 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل الثامن من الباب 20).

الشكل الثامن من الباب 20

مقياس الأداء : المؤشرات المصنفة حسب نوع الجنس المتاحة للدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا في قاعدة بيانات أهداف التنمية المستدامة للجنة

(بالنسبة المئوية)



## النتيجة 3: زيادة عدد البلدان المتعاونة على تطوير واستخدام تقنيات تعلم الآلة لإنتاج إحصاءات رسمية

## الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

20-58 يتطلب رصد أهداف التنمية المستدامة وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا وضع المزيد من المؤشرات المصنفة بدرجة أكبر بحسب فئات منها على سبيل المثال الإحصاءات الجنسانية أو حالة الإعاقة، والمنتجة بتواتر أكبر. ولا تملك البلدان دائما ما يكفي من الموارد أو مصادر البيانات المتسقة لإنتاج الإحصاءات اللازمة للإبلاغ بشكل كاف عن التقدم المحرز في أهداف التنمية المستدامة أو التصدي بشكل أفضل لجائحة كوفيد-19 وغيرها من الأزمات. وهناك جزء كبير من البيانات المجموعة يجب أن يصنف ويرمز يدويا. ويمكن أن يساعد تعلم الآلة في أتمتة هذه العملية، بما يتيح استخدام مصادر بيانات جديدة، عندما يتعذر تجهيز البيانات يدويا. ومع قيام البرنامج الفرعي بتشجيع استخدام منهجيات متقدمة لتحديث إنتاج الإحصاءات، نفذ بشكل تجريبي مشروعا عالميا لبحث الكيفية التي يمكن من خلالها استخدام تعلم الآلة في إنتاج إحصاءات رسمية، مما أدى إلى بدء عدة أجهزة إحصائية وطنية في استخدام تقنيات تعلم الآلة.

الدروس المستفادة والتغيير المقرر

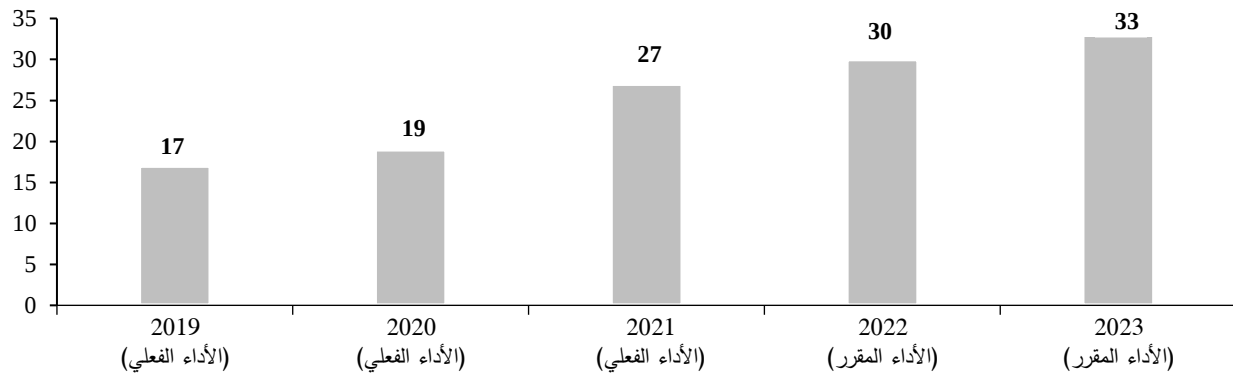
20-59 تمثل الدرس المستفاد للبرنامج الفرعي في أنه كانت هناك حاجة كبيرة إلى مواصلة تطوير وتنفيذ تقنيات تعلم الآلة في إنتاج الإحصاءات الرسمية من أجل ضمان إمكانية توسيع نطاق أفضل الممارسات المتعلقة باستخدام تعلم الآلة. وسيؤدي ذلك إلى تمكين الأجهزة الإحصائية الوطنية من إنتاج كميات أكبر من الإحصاءات المفصلة بشكل أكبر وبتواتر أعلى، مما يسمح بتحسين رصد التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

20-60 واستجابةً لذلك، سيقوم البرنامج الفرعي بإنشاء ودعم منصة وبيئة للوسط الإحصائي تقوم من خلالها الأجهزة الإحصائية الوطنية بتقاسم المعارف والخبرات والتعاون على وضع حلول مشتركة بشأن استخدام تقنيات تعلم الآلة. وسيتم إعداد دراسات رائدة لأنواع مختلفة من تطبيقات تعلم الآلة وتحديد طرق لنقل المعرفة. وستعرض النتائج والخبرات، فضلاً عن الخوارزميات والمنهجيات التي يتم تطويرها علناً، من خلال منصات إلكترونية وحلقات دراسية افتراضية وغير ذلك من المناسبات.

20-61 ويُعرض التقدم المتوقع إحرازه صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل التاسع من الباب 20).

الشكل التاسع من الباب 20

مقياس الأداء : عدد البلدان المتعاونة بصورة نشطة في تطوير واستخدام تقنيات تعلم الآلة من أجل إنتاج إحصاءات رسمية



المنجزات المستهدفة

20-62 يعرض الجدول 7-20 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للبرنامج الفرعي.

الجدول 7-20

البرنامج الفرعي 3: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

| الفئة والفئة الفرعية                                                         |    |    |    | المقرر الفعلي المقرر المقرر   |
|------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|-------------------------------|
|                                                                              |    |    |    | لعام 2021 لعام 2022 لعام 2023 |
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء                      |    |    |    |                               |
| وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)                                        |    |    |    |                               |
| 1 - وثائق مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين                                        | 43 | 40 | 43 | 81                            |
| 2 - وثائق أفرقة الخبراء المعنية بالمسائل الإحصائية                           | 38 | 13 | 38 | 81                            |
| تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات) | 85 | 85 | 85 | 85                            |
| 3 - اجتماعات مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين ومكتبه                              | 13 | 13 | 13 | 13                            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |    |    |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|-----------------------------------------------------------------|
| 72                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 72 | 72 | 72 | 4 - اجتماعات أفرقة الخبراء المعنية بالمسائل الإحصائية           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |    |    | باء - توليد المعارف ونقلها                                      |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1  | 1  | 1  | مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)                  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1  | 1  | 1  | 5 - بشأن الإحصاءات الاجتماعية والاقتصادية                       |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6  | 6  | 6  | الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام) |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3  | 3  | 3  | 6 - حلقات عمل بشأن الإحصاءات الاجتماعية والاقتصادية             |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3  | 3  | 3  | 7 - حلقات عمل بشأن الابتكار في مجال إنتاج الإحصاءات             |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 7  | 7  | 7  | المنشورات (عدد المنشورات)                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1  | 1  | 1  | 8 - عن مواضيع تشمل مجالات إحصائية متعددة                        |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6  | 6  | 6  | 9 - عن الإحصاءات الاجتماعية والبيئية والاقتصادية                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |    |    | جيم - المنجزات المستهدفة الفنية                                 |
| <p>التشاور والمشورة والدعوة: تقديم الخدمات الاستشارية إلى أكثر من 100 مسؤول حكومي (موظفو النظم الإحصائية الوطنية) وغيرهم من أصحاب المصلحة في بلدان أوروبا الشرقية والقوقاز ووسط آسيا وجنوب شرق أوروبا بشأن الإحصاءات الاقتصادية والاجتماعية والديمقراطية والبيئية، والإحصاءات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة، والإحصاءات الجغرافية المكانية، والمسائل المؤسسية، وتحديث الإحصاءات الرسمية (4 بلدان).</p> <p>قواعد البيانات والمواد الفنية الرقمية: قواعد بيانات اللجنة الاقتصادية لأوروبا للإحصاءات (قاعدة بيانات الإحصاءات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة والإحصاءات السكانية والجنسانية؛ وقاعدة بيانات الإحصاءات الاقتصادية)؛ واستضافة قاعدتي بيانات النقل والحركة، اللتين يتولى تحديثهما وتعهدهما البرنامج الفرعيان 2 و 7، على التوالي.</p> |    |    |    |                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |    |    | دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال                        |
| <p>برامج الاتصال والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: النشرات والمواد الترويجية الأخرى.</p> <p>العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائل الإعلام: مقالات للنشر في "أسبوعية لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا" والرسائل الإخبارية المتعلقة بالإحصاءات البيئية (EnvStats) من أجل إتاحة إمكانية الوصول على الصعيد الإقليمي.</p> <p>المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: مساحات عمل رقمية تفاعلية (مواقع ويكي، بما في ذلك موقع ويكي للتعداد للجنة الاقتصادية لأوروبا)؛ والموقع الشبكي للبرنامج الفرعي.</p>                                                                                                                                                                                                                                           |    |    |    |                                                                 |

## البرنامج الفرعي 4

### التعاون والتكامل الاقتصاديان

#### الهدف

20-63 الهدف الذي يسهم هذا البرنامج الفرعي في تحقيقه هو تعزيز السياسات المتعلقة بالابتكار والقدرة التنافسية وإقامة الشراكات بين القطاعين العام والخاص في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

#### الاستراتيجية

20-64 تستند استراتيجية البرنامج الفرعي إلى تنفيذ ثلاث مهام أساسية مترابطة في مجالي عمل البرنامج الفرعي (سياسات الابتكار والقدرة التنافسية؛ والشراكات بين القطاعين العام والخاص) هي: الحوار الدولي بشأن السياسات؛ والعمل المعياري والتحليلي؛ وبناء القدرات وتبادل أفضل الممارسات والدروس المستفادة.

20-65 وللمساهمة في تحقيق هذا الهدف، سيقوم البرنامج الفرعي بما يلي:

(أ) دعم الدول الأعضاء في تهيئة بيئة أعمال مواتية من خلال وضع ممارسات جيدة لتوجيه إصلاحات سياسات الابتكار التي تدفع عجلة التنمية المستدامة، بما في ذلك من خلال التحليلات القائمة على المشورة لنظم وسياسات ومؤسسات الابتكار الوطنية، عند الطلب؛ ومن خلال حلقات العمل والحلقات الدراسية لبناء القدرات على الصعيدين الوطني ودون الإقليمي؛

(ب) بناء قدرات الدول الأعضاء فيما يتعلق بإنشاء الأطر التنظيمية وإعداد مجموعات مشاريع للشراكات بين القطاعين العام والخاص يمكن أن تساعد على سد الفجوة في تمويل البنى التحتية المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك من خلال ما يلي:

1' تشجيع الطرائق المبتكرة للتمويل والتنمية وإدارة البنية التحتية الحيوية؛

2' وضع مبادئ توجيهية ومعايير دولية لتصميم مشاريع الشراكات بين القطاعين العام والخاص والأطر القانونية والتنظيمية؛

3' استخدام منهجية، بناء على الطلب، لتقييم مشاريع الشراكات بين القطاعين العام والخاص وتسجيل درجة لها للوقوف على ما إذا كانت تدعم التنمية المستدامة (الشراكات بين القطاعين العام والخاص "التي تعطي الأولوية للناس" من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة)؛

4' تطوير التعاون مع منصات متعددة الأطراف للبنية التحتية المستدامة (بما في ذلك منصة SOURCE، وهي منصة متعددة الأطراف للبنية التحتية المستدامة)؛

(ج) تركيز بعض حواراته السياساتية وتحليلاته وتوصياته ومعايير وأنشطته لبناء القدرات على معالجة التخفيف من حدة الأزمات من خلال سياسات الابتكار ومشاريع البنى التحتية التي تنفذها الشراكات بين القطاعين العام والخاص والتي يمكنها تسهيل الابتكار وتطوير البنى التحتية لجعل الاقتصادات أكثر استدامة وأقدر على امتصاص الصدمات.

20-66 وسيساعد هذا العمل الدول الأعضاء على إحراز تقدم نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة 8 و 9 و 12 و 17 ويسهم في تعزيز الانتقال إلى الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية.

20-67 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

(أ) تحسين تصميم السياسات والمؤسسات المتعلقة بالابتكار في الدول الأعضاء من أجل تسخير قوة الابتكار لأغراض التنمية المستدامة ودعم إصلاحات سياسات الابتكار الوطنية، بما في ذلك الخيارات المتعلقة بالسياسات والأطر التنظيمية لدعم الابتكار في المجالات الحاسمة لتحقيق القدرة على الصمود وللتعافي من آثار جائحة كوفيد-19؛

(ب) تحسين تصميم الدول الأعضاء وتشغيلها للشراكات بين القطاعين العام والخاص التي تسهم في التنمية المستدامة وتؤدي إلى زيادة المشاريع "التي تعطي الأولوية للناس"؛ وتعزيز قدرات الدول الأعضاء فيما يتعلق بتصميم السياسات والمشاريع وتنفيذها، بما في ذلك تحسين الأطر التنظيمية التي تدعم الاستثمار في البنية التحتية المرنة والمستدامة المتعلقة بالتعافي من جائحة كوفيد-19.

## الأداء البرنامجي في عام 2021

تحسين قدرة البلدان في برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات وسط آسيا على دعم المؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة في استخدام الابتكار لتحقيق أهداف النمو المستدام

20-68 زادت جائحة كوفيد-19 التحديات التي تواجهها المؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة، إذ أدى تضخم تكاليف النقل وتحديات التنسيق الإقليمي إلى خلق ضغوط نزولية على هذه المؤسسات، وترتبت على ذلك عواقب سلبية على قدرتها على الصمود وآفاق تنميتها في المستقبل. ويمكن للابتكار أن يساعد المؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة على الاستجابة لهذه التحديات، وتشمل الطرق الممكنة للمضي قدماً الاستفادة من إمكانات التعافي المستدام والانتقال إلى الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية، ودعم المشاريع المبتكرة العالية النمو.

20-69 وقدم البرنامج الفرعي الدعم لبرنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات بلدان آسيا الوسطى في المشاورات التي أجراها أصحاب المصلحة لوضع واعتماد استراتيجية الابتكار من أجل التنمية المستدامة، التي ستدعم تحقيق الأهداف المذكورة أعلاه. وأجريت تقييمات وطنية للثغرات توجت بخطة عمل لاستراتيجية الابتكار. فعلى سبيل المثال، وضع فريق عامل دليلين للبرنامج الخاص بشأن حاضنات الأعمال التجارية وبشأن دعم المشاريع الابتكارية العالية النمو واستكمالها بمواد إضافية من أجل دعم واضعي السياسات واستجابة المؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة للتحديات الاقتصادية الناشئة عن جائحة كوفيد-19.

20-70 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الجدول 20-8).

الجدول 20-8

مقياس الأداء

| 2019 (الأداء الفعلي)                                                                                                                                        | 2020 (الأداء الفعلي)                                                                                                                                   | 2021 (الأداء الفعلي)                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| اعتماد استراتيجية تسخير الابتكار لأغراض التنمية المستدامة التي وضعها برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات وسط آسيا في دورة مجلس إدارة البرنامج الخاص | إجراء تقييمات وطنية للثغرات لكل بلد من البلدان المستفيدة من البرنامج الخاص لتحديد التحديات المشتركة، والتحقق من صحتها في حلقة دراسية شبكية دون إقليمية | موافقة مجلس إدارة البرنامج الخاص في عام 2021 على خطة عمل استراتيجية تسخير الابتكار لأغراض التنمية المستدامة التي وافق عليها |
| لعام 2019                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                        |                                                                                                                             |

## النتائج المقررة لعام 2023

النتيجة 1: الشراكات بين القطاعين العام والخاص التي تعطي الأولوية للناس من أجل تمويل التنمية المستدامة

الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

20-71 أسهم عمل البرنامج الفرعي في تعزيز منهجية التقييم للشراكات بين القطاعين العام والخاص التي تعطي الأولوية للناس من خلال الاختبار والتحسين، مما حقق الهدف المقرر وهو تقييم ما لا يقل عن 100 مشروع من مشاريع الشراكة بين القطاعين العام والخاص باستخدام منهجية التقييم خلال مرحلة اختبارها.

20-72 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الجدول 20-9).

الجدول 20-9

مقياس الأداء

| 2019 (الأداء الفعلي)                                            | 2020 (الأداء الفعلي)                              | 2021 (الأداء الفعلي)                                                          | 2022 (الأداء المقرر)                                                                         | 2023 (الأداء المقرر)                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| إنشاء فريق المشروع وبدء العمل على تطوير أداة تقييم أثر المشاريع | إقرار الدول الأعضاء منهجية التقييم من أجل تجربتها | تقييم 100 من مشاريع الشراكة بين القطاعين العام والخاص باستخدام منهجية التقييم | تقييم 50 مشروعاً إضافياً من مشاريع الشراكة بين القطاعين العام والخاص باستخدام منهجية التقييم | تقييم 75 مشروعاً إضافياً من مشاريع الشراكة بين القطاعين العام والخاص باستخدام منهجية التقييم |

النتيجة 2: تحسين قدرة الدول الأعضاء على استخدام الابتكار لتحقيق أهدافها في مجال التنمية المستدامة

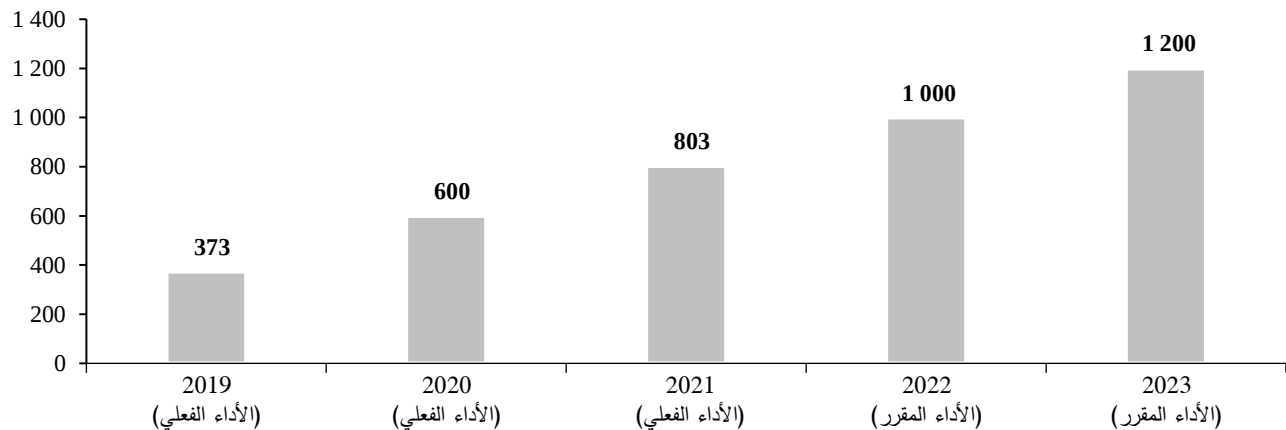
الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

20-73 أسهم عمل البرنامج الفرعي في بلوغ مجموع تراكمي قدره 803 من صناع السياسات والجهات الأخرى صاحبة المصلحة في مجال الابتكار من البلدان الطالبة المستفيدة من بناء القدرات الذي توفره اللجنة الاقتصادية لأوروبا في مجال سياسات الابتكار وتجاوزت النتيجة الزيادة المستهدفة المقررة في عدد الجهات بواقع 200 جهة.

20-74 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل العاشر من الباب 20).

الشكل العاشر من الباب 20

مقياس الأداء: عدد صناع السياسات والجهات الأخرى صاحبة المصلحة في مجال الابتكار من البلدان الطالبة المستفيدة من بناء القدرات الذي توفره اللجنة الاقتصادية لأوروبا في مجال سياسات الابتكار (العدد التراكمي)



**النتيجة 3: تحسين قدرة الدول الأعضاء في مجال تطوير مشاريع البنية التحتية دعماً لأهداف التنمية المستدامة والاقتصاد الدائري**

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

20-75 يضع البرنامج الفرعي أدوات لسياسات الشراكة بين القطاعين العام والخاص دعماً لأهداف التنمية المستدامة والانتقال إلى الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية. ويوفر البرنامج الفرعي بناء القدرات على أساس الطلب، حيث يقدم المساعدة إلى الدول الأعضاء في تحسين أطرها القانونية والتنظيمية وتعزيز مجموعات مشاريع البنية التحتية. وتستجيب هذه الأنشطة للتحديات المتصلة بتحديد و/أو تمويل المشاريع وتعبئة الموارد لتحرير تمويل القطاع الخاص للبنى التحتية، تمشياً مع احتياجات السكان، بمن فيهم الأشخاص ذوو الإعاقة.

20-76 وقد استجاب البرنامج الفرعي لهذه التحديات بوضع أدوات للسياسات، بما في ذلك منهجية تقييم بشأن الشراكات بين القطاعين العام والخاص التي تعطي الأولوية للناس من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة، ومساعدة الدول الأعضاء في تحديد أولويات الاستثمارات في مشاريع البنية التحتية، ووضع مبادئ توجيهية بشأن مشاريع استخلاص الطاقة من النفايات من أجل الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية.

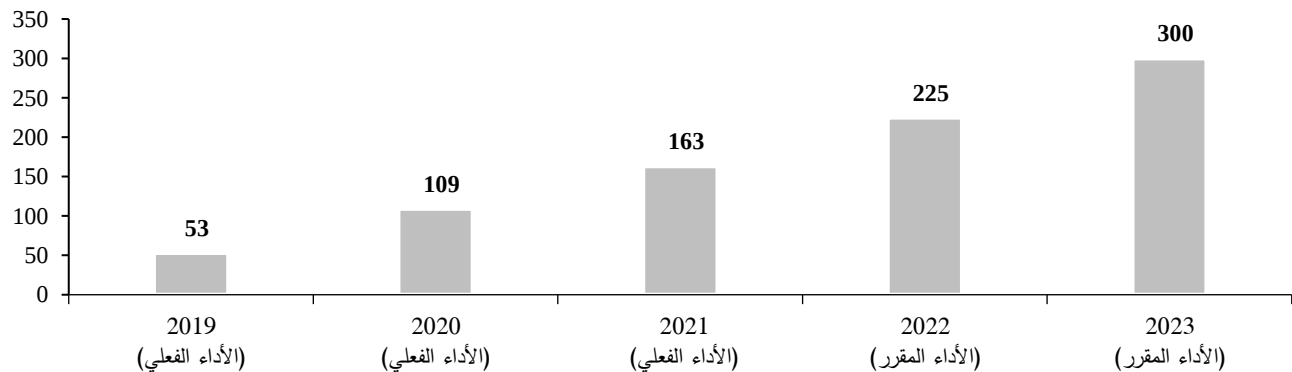
### الدروس المستفادة والتغيير المقرر

20-77 تمثل الدرس المستفاد للبرنامج الفرعي في أنه يمكن تحسين أثر إنجازاته من خلال تزويد الدول الأعضاء بالدعم المحدد للأهداف الذي يركز على المشاريع من خلال أنشطة بناء القدرات في مجال تعزيز أثر وأداء مشاريع البنية التحتية الخاصة بها. وفي سياق تطبيق هذا الدرس، سيدعم البرنامج الفرعي الدول الأعضاء بناءً على طلبها بتقديم تدريب عملي على تطبيق معايير اللجنة ومبادئها التوجيهية بشأن الشراكات بين القطاعين العام والخاص التي تعطي الأولوية للناس لتقييم مدى ما تسهم به مشاريع البنية التحتية الوطنية في تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

20-78 ويُعرض التقدم المتوقع إحرازه صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل الحادي عشر من الباب 20).

### الشكل الحادي عشر من الباب 20

**مقياس الأداء : عدد واضعي السياسات من الدول الأعضاء الذين استخدموا معايير اللجنة الاقتصادية لأوروبا ومبادئها التوجيهية بشأن الشراكات بين القطاعين العام والخاص التي تعطي الأولوية للناس من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة لتحديد وإعداد مشاريع البنية التحتية المتوافقة مع أهداف التنمية المستدامة والاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية (العدد التراكمي)**



## المنجزات المستهدفة

79-20 يعرض الجدول 10-20 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للبرنامج الفرعي.

الجدول 10-20

البرنامج الفرعي 4: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

| المقرر الفعلي المقرر المقرر                                                                                                                                                                                                                 |    |    |    | الفئة والفئة الفرعية                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| لعام 2021 لعام 2021 لعام 2022 لعام 2023                                                                                                                                                                                                     |    |    |    |                                                                                                                                                     |
| <b>ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء</b>                                                                                                                                                                              |    |    |    |                                                                                                                                                     |
| 18                                                                                                                                                                                                                                          | 18 | 18 | 18 | وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)                                                                                                               |
| 18                                                                                                                                                                                                                                          | 18 | 18 | 18 | 1 - وثائق لجنة الابتكار والقدرة على المنافسة والشراكات بين القطاعين العام والخاص وهيئاتها الفرعية                                                   |
| 19                                                                                                                                                                                                                                          | 19 | 19 | 19 | تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)                                                                        |
| 18                                                                                                                                                                                                                                          | 18 | 18 | 18 | 2 - اجتماعات لجنة الابتكار والقدرة على المنافسة والشراكات بين القطاعين العام والخاص وهيئاتها الفرعية ومكاتبها                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                           | 1  | 1  | 1  | 3 - اجتماعات الفريق العامل المعني بمشروع التنمية القائمة على المعرفة                                                                                |
| <b>باء - توليد المعارف ونقلها</b>                                                                                                                                                                                                           |    |    |    |                                                                                                                                                     |
| 3                                                                                                                                                                                                                                           | -  | 2  | 2  | مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)                                                                                                      |
| -                                                                                                                                                                                                                                           | -  | 1  | 1  | 4 - بشأن بناء قدرات موظفي الخدمة المدنية من بلدان رابطة الدول المستقلة بشأن الابتكار والقدرة التنافسية                                              |
| -                                                                                                                                                                                                                                           | -  | 1  | 1  | 5 - بشأن بناء قدرات موظفي الخدمة المدنية من بلدان رابطة الدول المستقلة بشأن الشراكات بين القطاعين العام والخاص                                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                                           | -  | -  | -  | 6 - بشأن سياسات الابتكار والقدرة على المنافسة                                                                                                       |
| 1                                                                                                                                                                                                                                           | -  | -  | -  | 7 - بشأن الشراكات بين القطاعين العام والخاص                                                                                                         |
| 16                                                                                                                                                                                                                                          | 16 | 16 | 16 | الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)                                                                                     |
| 8                                                                                                                                                                                                                                           | 8  | 8  | 8  | 8 - حلقات العمل والحلقات الدراسية والتدريبات المتعلقة بالمشورة في مجال السياسات بشأن سياسات الابتكار والقدرة التنافسية لأغراض التنمية المستدامة     |
| 8                                                                                                                                                                                                                                           | 8  | 8  | 8  | 9 - حلقات العمل والحلقات الدراسية والتدريبات المتعلقة بالمشورة في مجال السياسات بشأن الشراكات بين القطاعين العام والخاص التي تعطي الأولوية للناس    |
| 3                                                                                                                                                                                                                                           | 3  | 3  | 3  | المنشورات (عدد المنشورات)                                                                                                                           |
| 1                                                                                                                                                                                                                                           | 1  | 1  | 1  | 10 - عن استعراضات تسخير الابتكار لأغراض التنمية المستدامة                                                                                           |
| 2                                                                                                                                                                                                                                           | 2  | 2  | 2  | 11 - عن الاستعراضات المقارنة بشأن سياسة الابتكار و/أو إقامة الشراكة بين القطاعين العام والخاص                                                       |
| 3                                                                                                                                                                                                                                           | -  | -  | -  | بعثات تقصي الحقائق والرصد والتحقيق (عدد البعثات)                                                                                                    |
| 3                                                                                                                                                                                                                                           | -  | -  | -  | 12 - بعثات تقصي الحقائق لإجراء استعراضات تسخير الابتكار لأغراض التنمية المستدامة وعمليات تقييم الاحتياجات لإقامة الشراكات بين القطاعين العام والخاص |
| <b>جيم - المنجزات المستهدفة الفنية</b>                                                                                                                                                                                                      |    |    |    |                                                                                                                                                     |
| التشاور والمشورة والدعوة: الخدمات الاستشارية التي قدمتها الفرقة العاملة المعنية بالشراكات بين القطاعين العام والخاص وفريق الأخصائيين المعني بسياسات الابتكار والقدرة التنافسية إلى 30 وزارة ووكالة حكومية وكيانا من الكيانات صاحبة المصلحة. |    |    |    |                                                                                                                                                     |
| قواعد البيانات والمواد الفنية الرقمية: قاعدة بيانات لدراسات حالات إفرازية للشراكات بين القطاعين العام والخاص التي تعطي الأولوية للناس من حوالي 15 من الدول الأعضاء.                                                                         |    |    |    |                                                                                                                                                     |
| <b>دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال</b>                                                                                                                                                                                             |    |    |    |                                                                                                                                                     |
| العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائط الإعلام: نشرات صحفية ومناسبات إطلاق المنشورات المذكورة أعلاه من أجل إتاحة إمكانية الوصول على الصعيد الإقليمي ودون الإقليمي والوطني.                                                                    |    |    |    |                                                                                                                                                     |
| المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: الموقع الشبكي من أجل إتاحة إمكانية الوصول على الصعيد الإقليمي.                                                                                                                                     |    |    |    |                                                                                                                                                     |

## البرنامج الفرعي 5 الطاقة المستدامة

### الهدف

20-80 الهدف الذي يسهم هذا البرنامج الفرعي في تحقيقه هو ضمان حصول الجميع على الطاقة الحديثة الموثوقة المستدامة والميسورة التكلفة والحد من انبعاثات غازات الدفيئة وبصمة الكربون لقطاع الطاقة في المنطقة.

### الاستراتيجية

20-81 تتمثل استراتيجية البرنامج الفرعي في دعم الحوار والتعاون الدوليين بشأن السياسات فيما بين الحكومات وقطاعات الطاقة والجهات المعنية الأخرى بهدف تعزيز تنمية الطاقة المستدامة؛ ووضع ونشر توصيات اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن السياسات، وقواعدها ومعاييرها ومبادئها التوجيهية وأدواتها المتعلقة بالمسائل المتصلة بالطاقة؛ وتوفير أنشطة بناء القدرات وتقديم المساعدة إلى الدول الأعضاء، بناء على طلبها، من خلال برامج التدريب والخدمات الاستشارية ومشاريع التعاون التقني. وسييسهم البرنامج الفرعي بعمله في أعمال اللجنة الاقتصادية لأوروبا في مجالات التعاون الشامل لعدة قطاعات، على النحو المبين في الفقرة 20-5 (ب)-(هـ) أعلاه، وفي الأولويات المتصلة بالاقتصاد الدائري. وللمساهمة في تحقيق هذا الهدف، سيقوم البرنامج الفرعي بما يلي:

- (أ) مواصلة تطوير الأدوات المعيارية (مثل أفضل الممارسات والمبادئ)، وحملات التوعية، ونشر أدوات اللجنة الاقتصادية لأوروبا من خلال حلقات عمل وحلقات دراسية ومشاريع تقنية لمساعدة الدول الأعضاء على الوفاء بالتزاماتها تجاه خطة التنمية المستدامة لعام 2030 واتفاق باريس فيما يتعلق بالحد من بصمتها البيئية المتصلة بالطاقة، والتعجيل بالتحول الجذري لقطاع الطاقة لتلبية الاحتياجات المستقبلية، وضمان الإدارة المستدامة للموارد، وتقييم الخيارات لضمان تسخير الطاقة لأغراض التنمية المستدامة؛
- (ب) تعزيز الحوار والتعاون على صعيد السياسات فيما بين الدول الأعضاء والكيانات الإقليمية والجهات الشريكة الأخرى بشأن مسائل الطاقة المستدامة؛
- (ج) تقديم المساعدة التقنية والتوجيه بشأن التحول في مجال الطاقة في سياق التنمية المستدامة، ونشر أفضل الممارسات وتحسين تبادل المعلومات؛
- (د) تعزيز التعاون بين الجهات المعنية من القطاعين العام والخاص الذين هم مفتاح تنفيذ السياسات الوطنية والإقليمية، بما يشمل الأدوات المعيارية ونشرها وتعميمها؛
- (هـ) دعم الدول الأعضاء بشأن المسائل المتصلة بالتعافي من جائحة كوفيد-19 من خلال عملها المنتظم في مجال الطاقة المستدامة.

20-82 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

- (أ) زيادة فعالية دمج الطاقة المستدامة في جميع السياسات الوطنية والأطر المعيارية دعماً لخطة عام 2030 واتفاق باريس؛
- (ب) تعزيز الحوار والتعاون بين جميع الجهات الفاعلة في مجال الطاقة، بما من شأنه تشجيع الاستثمار التحويلي في قطاع الطاقة، وبالتالي التعجيل بتحديث نظام الطاقة للوفاء بالتزامات البلدان في مجالي التنمية المستدامة والمناخ؛

(ج) تحسين سبل حصول الدول الأعضاء على الأطر والأدوات اللازمة للإدارة المتكاملة والمستدامة للموارد التي تُساعد على إحراز تقدم نحو اقتصاد دائري بقدر أكبر وتُساهم في دعم الصلة بين الغذاء والمياه والطاقة (انظر ECE/ENERGY/30/2021/INF.1/Rev.1)؛

(د) تنفيذ الطلبات المقدمة من اللجنة الاقتصادية لأوروبا إلى لجنة الطاقة المستدامة؛

(هـ) تحسين أداء المباني من منظور صحي (مثلاً درجات الحرارة، ومستوى الراحة، وقنوات التهوية الفعالة، ومرشحات إعادة التدوير)، وهو ما سيؤدي إلى تحسين حماية السكان وقدرتهم على الصمود.

## الأداء البرنامجي في عام 2021

### التعجيل باستيعاب الطاقة المتجددة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا

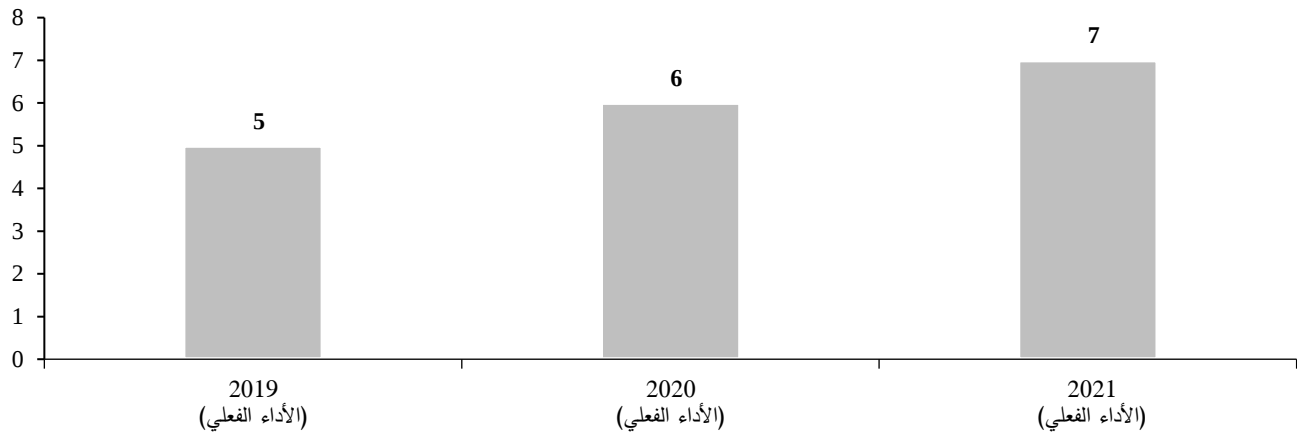
20-83 تمثل منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا ما يقرب من نصف القدرة العالمية للطاقة المتجددة. وإمكانية نشر تكنولوجيا الطاقة المتجددة آخذة في التزايد بينما تُدمج الطاقة المتجددة تدريجياً في مزيج الطاقة. ويساعد برنامج اللجنة الاقتصادية لأوروبا الفرعي للطاقة الدول الأعضاء في تعزيز استيعاب الطاقة المتجددة. ومن الأنشطة المنجزة في عام 2021 ما يلي: (أ) تتبع التقدم المحرز في استيعاب الطاقة المتجددة؛ (ب) تبادل الخبرات وأفضل الممارسات والنهج الفعالة؛ (ج) التعاون مع الجهات الشريكة الوطنية والدولية لتعزيز تكامل الطاقة المتجددة.

20-84 وتصدر اللجنة الاقتصادية لأوروبا منشوراً سنوياً عنوانه "تقرير عن حالة الطاقة المتجددة" بالاشتراك مع شبكة سياسات الطاقة المتجددة للقرن 21 والوكالة الدولية للطاقة. ويتضمن التقرير استعراضاً شاملاً يتناول البنى التحتية للطاقة المتجددة وقطاعها وسياساتها وأنظمتها وتنمية أسواقها ومعدلات نموها المحتملة في 17 بلداً مختاراً من منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا. وسعياً للبناء على هذا التقرير، تنظم اللجنة الاقتصادية لأوروبا "الحوارات الصريحة" بشأن الطاقة المتجددة في تلك البلدان لمناقشة إمكانيات تنمية الطاقة المستدامة وتعزيز الاستثمارات في الطاقة المتجددة في المنطقة، وتحديد الأولويات، وتقديم توصيات محددة بشأن السياسات من أجل التغلب على الحواجز السياسية والقانونية والتنظيمية والتقنية وتحقيق إمكانات الطاقة المتجددة. وينظم برنامج اللجنة الاقتصادية لأوروبا الفرعي للطاقة حلقات عمل لبناء القدرات في إطار المتابعة، وتُساعد هذه الحلقات الدول الأعضاء في اللجنة في وضع السياسات وتنفيذها استناداً إلى قرارات مستتيرة بشأن استيعاب الطاقة المتجددة وتكاملها ومواءمتها.

20-85 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل الثاني عشر من الباب 20).

الشكل الثاني عشر من الباب 20

مقياس الأداء: عدد البلدان التي تنفذ توصيات اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن استيعاب الطاقة المتجددة (العدد التراكمي)



### النتائج المقررة لعام 2023

النتيجة 1: انخفاض بصمة الكربون وتحسّن نوعية الحياة في المباني العالية الأداء

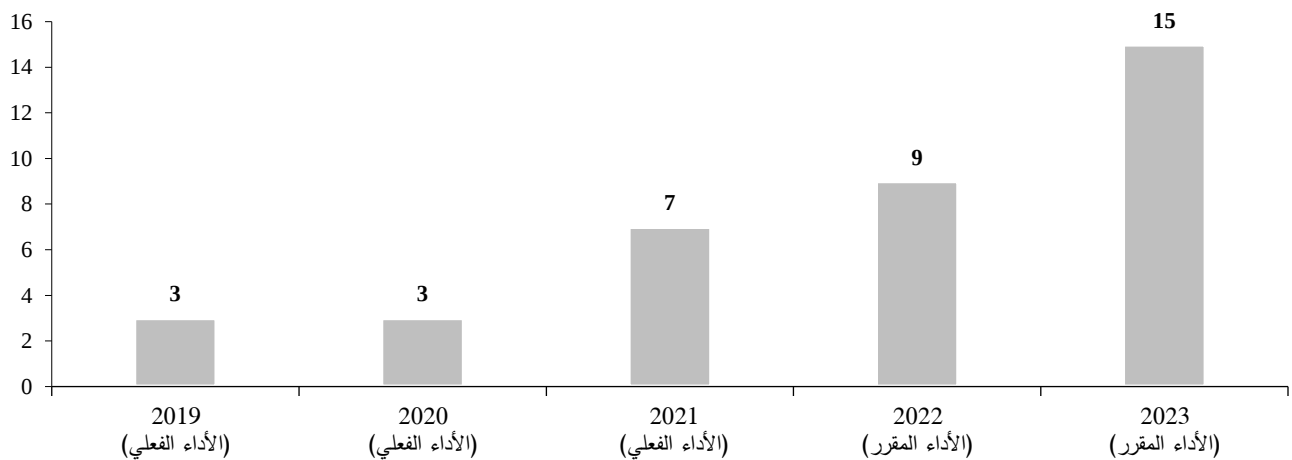
الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

20-86 أسهم عمل البرنامج الفرعي في توسيع شبكة المراكز الدولية للتميز في مجال المباني عالية الأداء، حيث أصبحت تضم ما مجموعه 7 مراكز، وهو ما شكل أداءً مستوفياً للهدف المقرر.

20-87 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل الثالث عشر من الباب 20).

الشكل الثالث عشر من الباب 20

مقياس الأداء: عدد مراكز التميز الدولية التي تعمم المبادئ التوجيهية الإطارية لمعايير كفاءة الطاقة في المباني (العدد التراكمي)



## النتيجة 2: إدارة الغازات لتنفيذ خطة عام 2030

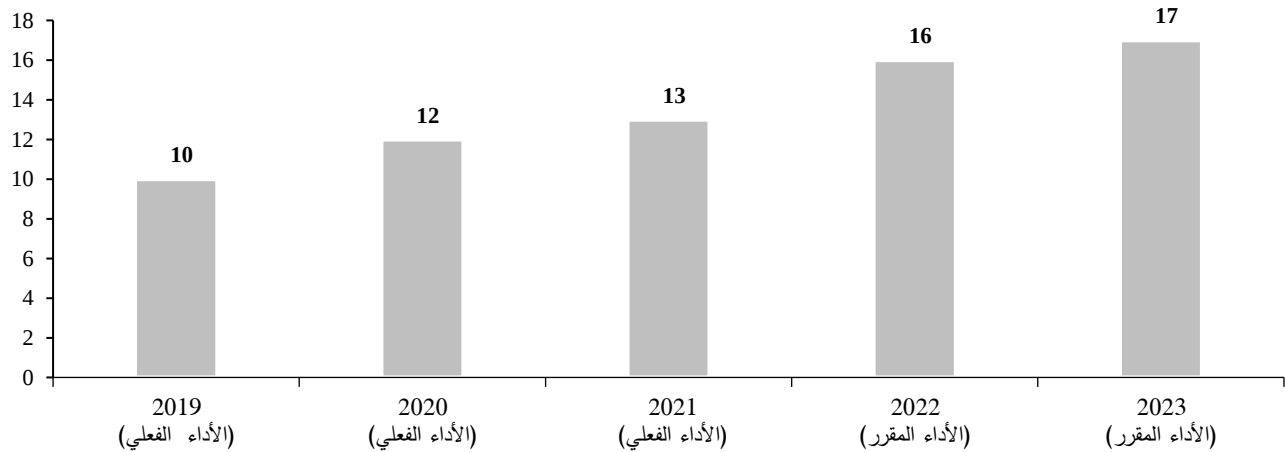
### الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

20-88 أسهم عمل البرنامج الفرعي في تطبيق 13 دولة من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة توجيهاً اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن إدارة الغازات، وهو ما لم يشكل أداءً مستوفياً للهدف المقرر وهو 14 دولة من الدول الأعضاء. ولم يتحقق الهدف المقرر نتيجة لتأخر إنجاز الأنشطة المقررة أو إلغائها بسبب جائحة كوفيد-19.

20-89 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 أدناه (انظر الشكل الرابع عشر من الباب 20).

الشكل الرابع عشر من الباب 20

مقياس الأداء: عدد الدول الأعضاء التي تطبق توجيهاً اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن إدارة الغازات (الميثان، والهيدروجين، وثاني أكسيد الكربون)



النتيجة 3: رقمنة قطاع الطاقة بوصفه عاملاً مساعداً على إرساء اقتصاد دائري واستخدام الموارد الطبيعية على نحو مستدام

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

20-90 تمثل الرقمنة أولوية على صعيد قطاع الطاقة في مجالات منها كفاءة الطاقة، والطاقة المتجددة، والإدارة المستدامة للموارد، وإدارة غاز الميثان، وتنسيق نظم الطاقة. وتحدد في إطار العمل الجاري الذي يضطلع به البرنامج الفرعي أن الرقمنة عاملٌ لإحداث التحول في نظم الطاقة بما يحقق نتائج مستدامة. وستُعزز الرقمنة أداء النظم، وستُحسن مرونة الأسعار مقابل الطلب، وستتبع استخدام المواد لإتاحة إعادة استخدامها، وستتيح إمكانيةً اقتفاء الأثر والشفافية، وستسرع تحويل مجال الطاقة إلى مجال خدمات، وستمكن هذه الأمور مجتمعة من إرساء اقتصاد دائري واستخدام الموارد الطبيعية على نحو مستدام. ويمثل تحسين الكفاءة أولوية للبلدان التي اعتمدت خططا لتحسين أداء الأجهزة والمباني والشبكات. وتُظهر المباني والمعدات الكفاءة ذات التشغيل النفاذ الشبكي كيف يُحسن تنسيق أجهزة الاستشعار والأجهزة الذكية والإشارات الشبكية من كفاءة الطاقة.

الدروس المستفادة والتغيرات المقررة

20-91 الدرس المستفاد بالنسبة للبرنامج الفرعي هو ضرورة وجود معايير لرقمنة نظم الطاقة لضمان سلاسة التشغيل البيئي لنظام طاقة متكامل وتسييره، والفعالية في تنسيق إنتاج الطاقة المتجددة، وتحسين تزويد المستخدمين النهائيين بخدمات الطاقة. وستفرض الرقمنة

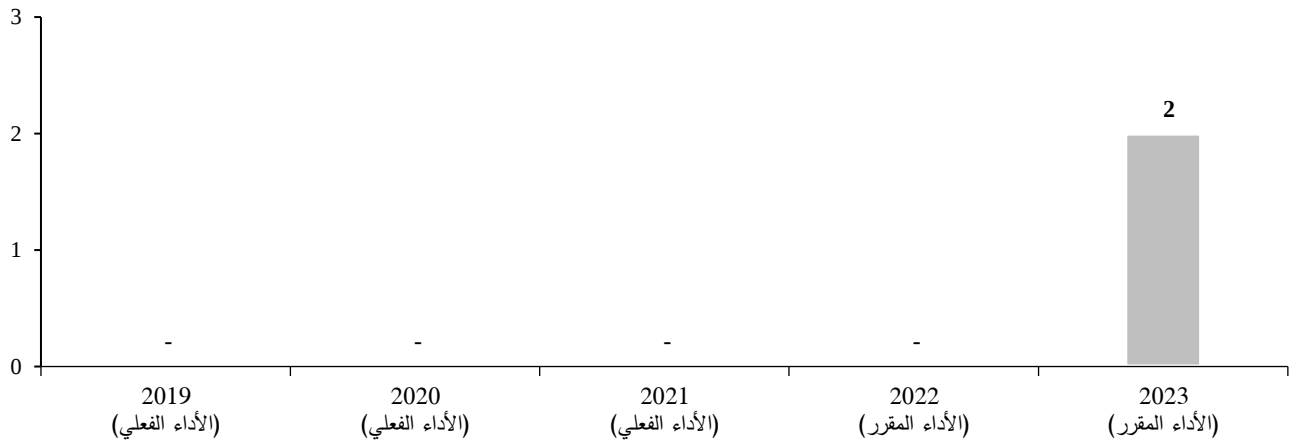
ضرورات رئيسية من حيث الوصول إلى البيانات، وأمن البيانات والأنظمة، وإدارة البيانات الضخمة، والتدفقات عبر الحدود، وتطوير الواجهات البينية الرابطة بين العملاء والجهات المقدمة للخدمات والجهات التنظيمية والجهات التي تضع السياسات. وسيكون لهذا بدوره آثار على القوى العاملة، مما يتطلب اتخاذ تدابير سياساتية، متصلة بالقطاع والتعليم والتدريب وإعادة صقل المهارات، في مسائل منها الاستخدام الآمن لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وحماية البيانات، والخصوصية الشخصية.

20-92 واستجابة لذلك، سيعدّ البرنامج الفرعي توصيات بشأن تطبيق سياسات الرقمنة لضمان الاتساق في نشر التكنولوجيات الرقمية حتى يتسنى تحقيق نتائج ملموسة في مجال تنمية الموارد واستخدامها واستعادتها.

20-93 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل الخامس عشر من الباب 20).

الشكل الخامس عشر من الباب 20

مقياس الأداء: عدد الدول الأعضاء التي تطبق توصيات اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن الرقمنة عن طريق إعداد دراسات حالات إفرادية وطنية



### المنجزات المستهدفة

20-94 يعرض الجدول 11-20 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للبرنامج الفرعي.

الجدول 11-20

البرنامج الفرعي 5: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

| الفئة والفئة الفرعية                                                         |    |    |    | المقرر الفعلي المقرر المقرر   |
|------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|-------------------------------|
|                                                                              |    |    |    | لعام 2021 لعام 2022 لعام 2023 |
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء                      |    |    |    |                               |
| وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)                                        |    |    |    |                               |
| 45                                                                           | 45 | 60 | 60 |                               |
| 1 - وثائق لجنة الطاقة المستدامة والهيئات الفرعية ذات الصلة                   |    |    |    |                               |
| 45                                                                           | 45 | 60 | 60 |                               |
| تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات) |    |    |    |                               |
| 38                                                                           | 38 | 40 | 40 |                               |
| 2 - اجتماعات لجنة الطاقة المستدامة ومكتبها والهيئات الفرعية ذات الصلة        |    |    |    |                               |
| 38                                                                           | 38 | 40 | 40 |                               |
| باء - توليد المعارف ونقلها                                                   |    |    |    |                               |
| مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)                               |    |    |    |                               |
| 9                                                                            | 8  | 4  | 4  |                               |
| 3 - في مجال الإدارة المستدامة للموارد                                        |    |    |    |                               |
| 3                                                                            | 1  | 1  | 1  |                               |

|      |                                                                                                                          |    |    |    |    |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|
| 4 -  | في مجال الحد من البصمة البيئية للطاقة                                                                                    | 1  | 1  | 1  | 1  |
| 5 -  | في مجال التعجيل بالتحول الجذري لقطاع الطاقة                                                                              | 1  | 1  | 4  | 3  |
| 6 -  | في مجال دعم الدول الأعضاء في توفير الطاقة المستدامة                                                                      | 1  | 1  | 2  | 2  |
|      | الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)                                                          | 10 | 10 | 10 | 10 |
| 7 -  | حلقات عمل للخبراء والمسؤولين الحكوميين بشأن تطبيق تصنيف الأمم المتحدة الإطاري للموارد ونظام الأمم المتحدة لإدارة الموارد | 2  | 2  | 2  | 2  |
| 8 -  | حلقات دراسية بشأن ما يتعلق بكفاءة الطاقة من تدابير ومعايير وعوامل محفزة                                                  | 2  | 2  | 2  | 2  |
| 9 -  | حلقات دراسية بشأن تنمية الطاقة المتجددة والإصلاحات السياسية للتخفيف من آثار تغير المناخ                                  | 2  | 2  | 2  | 2  |
| 10 - | المنتدى الدولي المعني بتسخير الطاقة لأغراض التنمية المستدامة                                                             | 4  | 4  | 4  | 4  |
|      | المنشورات (عدد المنشورات)                                                                                                | 2  | 2  | 5  | 2  |
| 11 - | منشورات عن المبادئ التوجيهية المتعلقة بأفضل الممارسات وعن دراسات الحالات الفردية ومنشورات أخرى ذات صلة بالطاقة المستدامة | 2  | 2  | 4  | -  |
| 12 - | منشورات عن الهيدروجين وتصنيف الأمم المتحدة الإطاري للموارد ونظام الأمم المتحدة لإدارة الموارد                            | -  | -  | 1  | 2  |

#### دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال

برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: إعداد كتيبات عن الطاقة المستدامة والمواضيع ذات الصلة بها يُتاح الاطلاع عليها على الصعيد الإقليمي.

العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائل الإعلام: إصدار نشرات صحفية وتوجيه كلمات رئيسية ونشر مقالات بشأن أنشطة البرنامج الفرعي للطاقة.

المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: تحديث وصيانة موقع البرنامج الفرعي على شبكة الإنترنت الذي يتيح للجمهور على الصعيدين الإقليمي والعالمي الوصول إلى المعلومات والوثائق.

## البرنامج الفرعي 6

### التجارة

#### الهدف

20-95 الهدف الذي يسهم هذا البرنامج الفرعي في تحقيقه هو تعزيز العمل في تيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية، وسياسات التعاون التنظيمي وتوحيد المعايير، ومعايير الجودة الزراعية، والتعاون الاقتصادي المتصل بالتجارة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا وخارجها.

#### الاستراتيجية

20-96 تستند استراتيجية البرنامج الفرعي إلى تنفيذ المهام الأساسية المترابطة التالية: (أ) الحوار السياساتي الدولي بشأن الحد من عوائق التجارة التنظيمية والإجرائية، بما في ذلك العوائق الناجمة عن ثقل الإجراءات التجارية والشكليات الإدارية؛ وبشأن تضارب النهج التنظيمية ومعايير المنتجات؛ (ب) العمل المعياري لوضع معايير وتوصيات في مجالات تيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية ومعايير الجودة الزراعية والتعاون التنظيمي؛ (ج) بناء القدرات وتبادل أفضل الممارسات والدروس المستفادة في جميع مجالات العمل.

20-97 وللمساهمة في تحقيق هذا الهدف، سيقوم البرنامج الفرعي بما يلي:

- (أ) دعم بساطة عمليات التجارة العالمية وشفافيتها وفعاليتها من خلال عمله المعياري على وضع معايير وتوصيات في مجالات تيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية؛
- (ب) تيسير الحوار السياساتي الدولي بشأن تهيئة بيئات تجارية رقمية، وبشأن الامتثال لمتطلبات النظام التجاري المتعدد الأطراف، بما في ذلك تعميم المعايير والتوصيات والمبادئ التوجيهية؛
- (ج) دعم الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية وسلاسل القيمة المستدامة والمرنة وتعزيز إمكانية اقتناء أثر سلاسل الإمداد من خلال إنجاز دراسات وحوارات سياساتية ومبادرات تجريبية قائمة على التكنولوجيا مثل إمكانية اقتناء أثر سلاسل القيمة المتعلقة بالمنسوجات استناداً إلى تقنية سلسلة الكتل. وسيساعد هذا العمل الدول الأعضاء على إحراز تقدم نحو تحقيق الهدفين 8 و 12 من أهداف التنمية المستدامة؛
- (د) تعزيز التعاون التنظيمي ودعم الاستعانة بالمعايير وأفضل الممارسات في الأطر التنظيمية وإدارة المخاطر وتقييم المطابقة ومراقبة السوق لتيسير تهيئة بيئة تنظيمية منسقة يمكن التنبؤ بها؛
- (هـ) تعميم معايير مراعية للاعتبارات الجنسانية تهدف إلى توجيه هيئات المعايير في وضعها للمعايير. وسيعمّم البرنامج الفرعي أيضاً معايير لدعم تحقيق أهداف التنمية المستدامة، بهدف عرض المعلومات عن المعايير الطوعية وكيفية ارتباطها بهذه الأهداف، من خلال بوابة اللجنة الاقتصادية لأوروبا على شبكة الإنترنت بشأن معايير هذه الأهداف (<https://standards4sdgs.unec.org/>). وسيدعم هذا العمل الدول الأعضاء في إحراز تقدم نحو تحقيق الهدفين 5 و 17 من أهداف التنمية المستدامة؛
- (و) دعم استكمال معايير الجودة الزراعية والمبادئ التوجيهية التفسيرية من خلال عمله المعياري، وتعزيز الوعي بالحد من ضياع الأغذية من خلال إجراء الحوارات السياساتية وإقامة الشراكات مع المنظمات الدولية وإطلاق المبادرات القائمة على التكنولوجيا لمعالجة ضياع الأغذية وهدرها، وذلك لدعم الدول الأعضاء في إحراز تقدم نحو تحقيق الهدف 12 من أهداف التنمية المستدامة؛
- (ز) تحديد العوائق التنظيمية والإجرائية التي تعترض التجارة، ومساعدة الحكومات في وضع توصيات عملية المنحى لتنفيذ الأدوات التي وضعها البرنامج الفرعي من خلال إنجاز دراسات تحليلية قائمة على الأدلة، وذلك لدعم الدول الأعضاء في إحراز تقدم نحو تحقيق الهدف 12 أهداف التنمية المستدامة؛
- (ح) تعميق حوار السياساتي الدولي وأنشطته المتعلقة بالمعايير والمساعدة التقنية وبناء القدرات في مجال رقمنة العمليات التجارية لدعم تحقيق انتعاش مستدام ومرن، وذلك لدعم الدول الأعضاء في إحراز تقدم نحو تحقيق الهدفين 8 و 9 من أهداف التنمية المستدامة.

20-98 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

- (أ) زيادة العمل بالعمليات التجارية المبسطة، ورقمنة البيانات التجارية للدول الأعضاء، بما يؤدي إلى زيادة الإنتاجية؛
- (ب) زيادة شفافية سلاسل القيمة وإمكانية اقتناء أثرها والحد من الهدر، بما يدعم أنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة؛
- (ج) زيادة تطبيق البلدان للمعايير الدولية ليتسنى تنفيذ عمليات تنظيمية منسقة على الصعيد الدولي؛
- (د) تعزيز المساواة بين الجنسين في مجال التجارة من خلال زيادة مشاركة النساء التاجرات؛
- (هـ) زيادة اعتماد الخدمات الرقمية المتصلة بالتجارة، مثل نظام النافذة الواحدة، لتقليل مخاطر انتقال عدوى فيروس كوفيد-19 في الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا إلى أدنى حد ممكن.

## الأداء البرنامجي في عام 2021

### زيادة سبل حصول المؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة في قيرغيزستان على المعلومات التجارية

99-20 تشكل المؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة نسبة 90 في المائة من الأعمال التجارية في العالم، ولكن مشاركتها في التجارة الدولية منخفضة جدا بوجه عام. ووفقا لمركز التجارة الدولية، عانت المؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة أكثر من غيرها من جائحة كوفيد-19، حيث تأثرت 60 في المائة من المؤسسات المتناهية الصغر و 57 في المائة من المؤسسات الصغيرة بشدة من الجائحة مقابل 43 في المائة من الشركات الكبيرة. غير أن اعتماد التكنولوجيات الرقمية ساعد على كبح تقلص إيرادات عدد من المؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة. ومن العوامل التي تؤثر في انخفاض معدل مشاركة هذه المؤسسات في التجارة الدولية هو الافتقار إلى سبل الوصول إلى المعلومات التجارية، بما في ذلك انخفاض مستوى الرقمنة.

100-20 وكان البرنامج الفرعي قد قام قبل نقشي جائحة كوفيد-19 بإعداد كتاب أبيض، من خلال مركز الأمم المتحدة لتيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية، عن منصة الخدمات المتكاملة لفائدة المؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة في مجال التجارة الدولية، وهي منصة خدمات تجارة إلكترونية متكاملة من بدايتها إلى نهايتها لفائدة المؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة التي ترغب في ممارسة التجارة عبر الحدود. وأعقب ذلك اعتماد توصية للجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن بوابات المعلومات التجارية. وتمكن هذه المواقع الشبكية المستوردين والمصدرين من التعرف بسهولة على المتطلبات والإجراءات القانونية لتخليص البضائع على الحدود ومن فهمها والامتثال لها. وفي إطار وضع التوصية موضع التنفيذ، قدم البرنامج الفرعي الدعم إلى قيرغيزستان في إنشاء بوابة وطنية للمعلومات التجارية بالتعاون مع مركز التجارة الدولية.

101-20 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الجدول 12-20).

الجدول 12-20

مقياس الأداء

| 2019 (الأداء الفعلي)                                                                                                 | 2020 (الأداء الفعلي)                        | 2021 (الأداء الفعلي)                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| إعداد كتاب أبيض عن منصة الخدمات المتكاملة لفائدة المؤسسات المتناهية الصغر والصغيرة والمتوسطة في مجال التجارة الدولية | اعتماد توصية بشأن بوابات المعلومات التجارية | إنشاء قيرغيزستان بوابة وطنية للمعلومات التجارية |

## النتائج المقررة لعام 2023

### النتيجة 1: تحسين إمكانية اقتفاء الأثر في قطاع الملابس

#### الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

102-20 أسهم عمل البرنامج الفرعي في تنفيذ نظام الشفافية وإمكانية اقتفاء الأثر في 15 بلدا بالشراكة مع 50 جهة من القطاع، وهو ما شكل أداء متجاوزا للهدف المقرر وهو تنفيذ نظام الشفافية وإمكانية اقتفاء الأثر في 3 دول من الدول الأعضاء.

103-20 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الجدول 13-20).

الجدول 20-13

مقياس الأداء

| 2019 (الأداء الفعلي)                                                                                                                                         | 2020 (الأداء الفعلي)                                                      | 2021 (الأداء الفعلي)                                                              | 2022 (الأداء المقرر)                                        | 2023 (الأداء المقرر)                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| وضع خبراء وشركاء اللجنة الاقتصادية لأوروبا/الأمم المتحدة/مركز الأمم المتحدة لتيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية نظام الشفافية وإمكانية اقتفاء الأثر | تجريب نظام الشفافية وإمكانية اقتفاء الأثر في 5 بلدان وبالشراكة مع 8 شركات | تنفيذ نظام الشفافية وإمكانية اقتفاء الأثر في 15 بلدا بالشراكة مع 50 جهة من القطاع | تنفيذ نظام الشفافية وإمكانية اقتفاء الأثر في 3 بلدان إضافية | تنفيذ نظام الشفافية وإمكانية اقتفاء الأثر في 10 جهات إضافية من القطاع |

النتيجة 2: تعزز رقمنة التجارة في الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا

الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

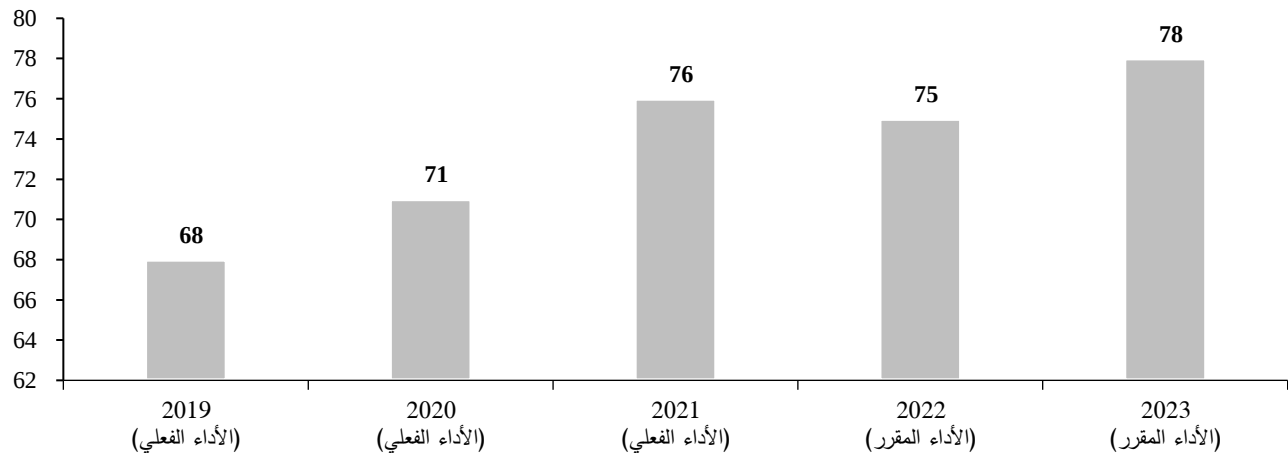
20-104 أسهم عمل البرنامج الفرعي في تحقيق معدل تنفيذ لتدابير تيسير التجارة الرقمية التي اتخذتها الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا يبلغ متوسطه 76 في المائة، وهو ما شكل أداء متجاوزا للهدف المقرر وهو 71 في المائة<sup>(3)</sup>.

20-105 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل السادس عشر من الباب 20).

الشكل السادس عشر من الباب 20

مقياس الأداء: متوسط معدل تنفيذ تدابير تيسير التجارة الرقمية للدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا

(النسبة المئوية)



(3) حسب مقياس الأداء لعام 2021 استنادا إلى بيانات من 44 دولة عضوا شاركت في الدراسة الاستقصائية العالمية لعام 2021 بشأن تيسير التجارة الرقمية والمستدامة.

النتيجة 3: زيادة تيسير التجارة الزراعية من خلال اعتماد معايير للجودة الزراعية والأعمال التجارية الإلكترونية في الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

20-106 معايير الجودة الزراعية ومعايير الأعمال التجارية الإلكترونية أدوات مترابطة وضعها البرنامج الفرعي ويُعمل بها منذ أمد بعيد. وتستخدم معايير الجودة الزراعية كأدوات لإتاحة نفاذ التجار إلى الأسواق. ومن معايير الأعمال التجارية الإلكترونية، على سبيل المثال، معيار الشهادات الإلكترونية الذي يسمح بالتبادل الإلكتروني لشهادات التصدير بما يتيح شفافية وكفاءة المعاملات التجارية المتعلقة بالمنتجات الزراعية. ومن شأن هذه المعايير تعزيز استيعاب مفاهيم مثل الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية، كما أنها تحول دون ضياع الأغذية وهدرها لأنها تحدد حداً أدنى لجودة المنتج وتضمن شفافية المعاملات وكفاءتها. وتمشيا مع القرار بـ (69) الصادر عن الدورة التاسعة والستين للجنة الاقتصادية لأوروبا المعقودة في نيسان/أبريل 2021، سيواصل البرنامج الفرعي إعادة موازنة نهجه ليُدمج تعزيز مبادئ الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية في أنشطته ومنجزاته المستهدفة.

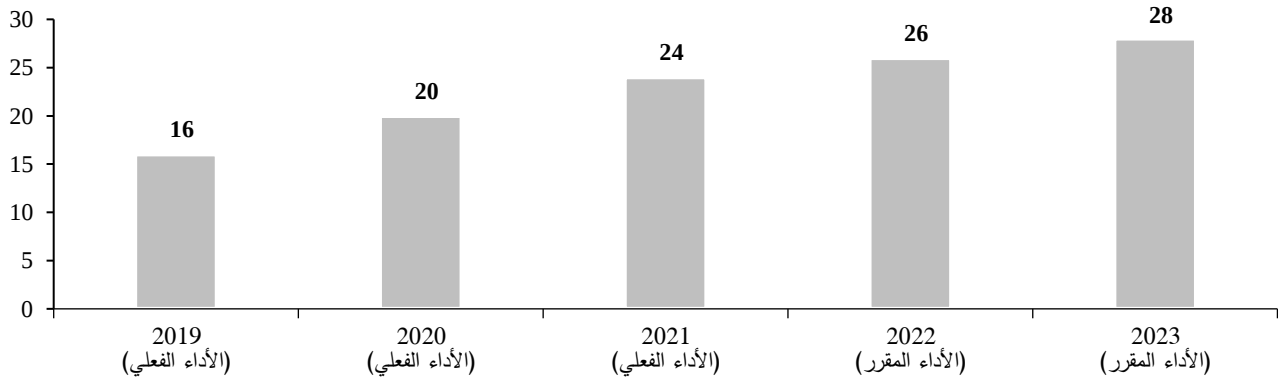
#### الدروس المستفادة والتغيرات المقررة

20-107 درس المستفاد بالنسبة للبرنامج الفرعي هو ضرورة الاستفادة من أوجه التآزر بين المواضيع الشاملة، والمساهمة في الانتقال إلى الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية. وفي سياق تطبيق هذا الدرس، سيعزز البرنامج الفرعي أثر أدواته القائمة عن طريق إدماج المواضيع الشاملة مثل الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية في عمله. فعلى سبيل المثال، سيُدعم العمل المعياري بتقديم المساعدة التقنية وبناء القدرات لتيسير العمل بالشهادات الصحية وشهادات الصحة النباتية الإلكترونية. وستتناول الفرق العاملة المعنية بالسياسات التنظيمية للتعاون وتوحيد المقاييس والفرقة العاملة المعنية بمعايير الجودة الزراعية اللتان تتبعان للجنة الاقتصادية لأوروبا، ومركز الأمم المتحدة لتيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية مواضيع شاملة في عملهم المعياري وأنشطتهم لبناء القدرات حتى يدعموا التنفيذ.

20-108 يُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل السابع عشر من الباب 20).

الشكل السابع عشر من الباب 20

مقياس الأداء : عدد الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا التي تنفذ كليا أو جزئيا معيار اللجنة بشأن "التطبيق والإصدار الإلكترونيين لشهادات الصحة وشهادات الصحة النباتية"<sup>(أ)</sup> (العدد التراكمي)



(أ) البيانات المعروضة في الشكل السابع عشر من الباب 20 مستقاة من الأجوبة على سؤال عن التطبيق والإصدار الإلكترونيين لشهادات الصحة وشهادات الصحة النباتية طُرح في إطار الدراسة الاستقصائية العالمية للأمم المتحدة بشأن تيسير التجارة الرقمية والمستدامة التي تجريها لجان الأمم المتحدة الإقليمية الخمس كل سنتين. وسيجري البرنامج الفرعي الدراسة الاستقصائية العالمية المقبلة في عام 2023.

## المنجزات المستهدفة

109-20 يعرض الجدول 14-20 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للبرنامج الفرعي.

الجدول 14-20

البرنامج الفرعي 6: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

| الفئة والفئة الفرعية                                                                                                                                                                                                                      |     |     |     | المقرر الفعلي المقرر المقرر             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                           |     |     |     | لعام 2021 لعام 2021 لعام 2022 لعام 2023 |
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء                                                                                                                                                                                   |     |     |     |                                         |
| وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)                                                                                                                                                                                                     | 110 | 110 | 110 | 108                                     |
| وثائق الهيئات التالية:                                                                                                                                                                                                                    |     |     |     |                                         |
| 1 - اللجنة التوجيهية المعنية بالقدرات والمعايير في مجال التجارة                                                                                                                                                                           | 13  | 8   | 13  | 10                                      |
| 2 - الفرقة العاملة المعنية بالسياسات التنظيمية للتعاون وتوحيد المقاييس                                                                                                                                                                    | 13  | 12  | 13  | 14                                      |
| 3 - الفرقة العاملة المعنية بمعايير الجودة الزراعية                                                                                                                                                                                        | 60  | 66  | 60  | 60                                      |
| 4 - مركز الأمم المتحدة لتيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية                                                                                                                                                                       | 24  | 24  | 24  | 24                                      |
| تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)                                                                                                                                                              | 91  | 88  | 91  | 96                                      |
| اجتماعات الهيئات التالية:                                                                                                                                                                                                                 |     |     |     |                                         |
| 5 - اللجنة التوجيهية المعنية بالقدرات والمعايير في مجال التجارة ومكتبها                                                                                                                                                                   | 7   | 4   | 7   | 4                                       |
| 6 - الفرقة العاملة المعنية بالسياسات التنظيمية للتعاون وتوحيد المقاييس ومكتبها وهيئات الخبراء ذات الصلة بهما                                                                                                                              | 5   | 5   | 5   | 13                                      |
| 7 - الفرقة العاملة المعنية بمعايير الجودة الزراعية وأقسامها المتخصصة                                                                                                                                                                      | 26  | 26  | 26  | 26                                      |
| 8 - مركز الأمم المتحدة لتيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية                                                                                                                                                                       | 53  | 53  | 53  | 53                                      |
| باء - توليد المعارف ونقلها                                                                                                                                                                                                                |     |     |     |                                         |
| مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)                                                                                                                                                                                            | 4   | 5   | 4   | 4                                       |
| 9 - مشاريع بشأن تعزيز استخدام وتطبيق معايير التنمية الاستدامة والمساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات                                                                                                                                | —   | 1   | —   | —                                       |
| 10 - مشاريع بشأن تيسير التجارة                                                                                                                                                                                                            | 3   | 3   | 3   | 3                                       |
| 11 - مشاريع بشأن ضياع الأغذية والزراعة                                                                                                                                                                                                    | 1   | 1   | 1   | —                                       |
| 12 - مشاريع بشأن الحد من ضياع الأغذية في سياق سلاسل الإمداد الزراعية                                                                                                                                                                      | —   | —   | —   | 1                                       |
| الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)                                                                                                                                                                           | 18  | 17  | 18  | 14                                      |
| 13 - حلقات دراسية لوكالات توحيد المعايير والتفتيش وجهات معنية أخرى في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والبلدان النامية في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا أو خارجها بشأن معايير اللجنة المتعلقة بالجودة الزراعية              | 6   | 2   | 6   | 6                                       |
| 14 - حلقات دراسية لمقرري السياسات والخبراء في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية والبلدان النامية في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا أو خارجها بشأن تقديم الدعم في تنفيذ ما يتصل بالتجارة من معايير وتوصيات ومبادئ توجيهية       | 9   | 13  | 9   | 6                                       |
| 15 - حلقات عمل لمقرري السياسات والخبراء في البلدان المنخفضة الدخل والبلدان المتوسطة الدخل في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن الإجراءات التجارية، وإدارة سلاسل الإمداد، وتقييم الامتثال، ومراقبة الأسواق، وزيادة النساء للأعمال الحرة | 3   | 2   | 3   | 2                                       |

| 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 10 | 9 | 10 | المنشورات (عدد المنشورات)                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|---|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| –                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1  | 2 | 1  | 16 – منشورات عن أفضل ممارسات اللجنة الاقتصادية لأوروبا وتوصياتها في مجال تيسير التجارة                                                                                                        |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1  | 1 | 1  | 17 – منشورات عن الأدلة المتعلقة بالمعايير التجارية في المجالات التالية: إمكانية اقتفاء الأثر وإدارة المخاطر؛ والأعمال التجارية الإلكترونية؛ والتعليم؛ والتنمية المستدامة                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 5  | 5 | 5  | 18 – منشورات عن التوصيات والمعايير والاستراتيجيات في مجال تيسير التجارة                                                                                                                       |
| –                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1  | – | 1  | 19 – منشورات عن التجارة الزراعية وسلاسل الإمداد                                                                                                                                               |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1  | 1 | 1  | 20 – منشورات عن العوائق التنظيمية والإجرائية التي تعترض التجارة في بلد يُحدّد لاحقاً                                                                                                          |
| –                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1  | – | 1  | 21 – منشورات عن عمليات تفتيش البضائع على أساس المخاطر والكوارث والتنمية المستدامة                                                                                                             |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | –  | – | –  | 22 – منشورات عن المعايير المراعية للمنظور الجنساني                                                                                                                                            |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 8  | 9 | 8  | المواد التقنية (عدد المواد)                                                                                                                                                                   |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 4  | 4 | 4  | 23 – معايير ومبادئ توجيهية متعلقة بالجودة الزراعية                                                                                                                                            |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1  | 1 | 1  | 24 – مواد تدريبية عن تيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية                                                                                                                              |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2  | 2 | 2  | 25 – مواد متعلقة بالمعايير التجارية                                                                                                                                                           |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1  | 2 | 1  | 26 – مبادئ توجيهية بشأن التجارة عبر الحدود                                                                                                                                                    |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | –  | – | –  | بعثات تقصي الحقائق والرصد والتحقيق (عدد البعثات)                                                                                                                                              |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | –  | – | –  | 27 – إيفاد بعثات لتقصي الحقائق بشأن تيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية، ومعايير الجودة الزراعية، والتعاون التنظيمي وتوحيد المعايير، والعوائق التنظيمية والإجرائية التي تعترض التجارة |
| جيم – المنجزات المستهدفة الفنية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |    |   |    |                                                                                                                                                                                               |
| التشاور والمشورة والدعوة: تقديم الخدمات الاستشارية إلى المسؤولين الحكوميين وغيرهم من المعنيين في ما لا يقل عن 10 دول أعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن تيسير التجارة والأعمال التجارية الإلكترونية، ومعايير الجودة الزراعية، والتعاون التنظيمي وتوحيد المعايير، والعوائق التنظيمية والإجرائية التي تعترض التجارة. إنشاء قواعد بيانات لمعايير ورموز الأعمال التجارية الإلكترونية. |    |   |    |                                                                                                                                                                                               |
| دال – المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |    |   |    |                                                                                                                                                                                               |
| برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: إعداد كتيبات وصحائف وقائع ونشرات إعلامية تصل إلى ما لا يقل عن 17 بلداً من البلدان المستفيدة من البرنامج في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وأكثر من 1 000 خبير من القطاعين العام والخاص.                                                                                                                                           |    |   |    |                                                                                                                                                                                               |
| العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائل الإعلام: إصدار نشرات صحفية للبرنامج الفرعي يُتاح الاطلاع عليها على الصعيد الإقليمي، وتنظيم مناسبات لإطلاق منشورات، ونشر مقالات في نشرات إخبارية خارجية موجهة إلى المسؤولين الحكوميين والخبراء العاملين في مجال التجارة.                                                                                                                           |    |   |    |                                                                                                                                                                                               |
| المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: تضمّن موقع البرنامج الفرعي على شبكة الإنترنت موارد وأدوات معرفية.                                                                                                                                                                                                                                                                             |    |   |    |                                                                                                                                                                                               |

## البرنامج الفرعي 7

### الغابات والصناعة الحرجية

#### الهدف

20-110 الهدف الذي يسهم هذا البرنامج الفرعي في تحقيقه هو تعزيز الإدارة المستدامة للغابات وتعزيز إسهام الغابات والمنتجات الحرجية في التنمية المستدامة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

## الاستراتيجية

111-20 تستند استراتيجية البرنامج الفرعي إلى تنفيذ المهام الأساسية المترابطة، وهي العمل التحليلي والمعياري، والحوار السياساتي الدولي، وبناء القدرات، والاتصال.

112-20 وللمساهمة في تحقيق هذا الهدف، سيقوم البرنامج الفرعي بما يلي:

(أ) تعزيز التعاون فيما بين الدول الأعضاء والكيانات الإقليمية والجهات الشريكة الأخرى في مجالات الإدارة المستدامة للغابات، وإعادة الغابات إلى هيئتها الأصلية، والاستخدام المستدام للمنتجات والخدمات الحرجية، والروابط بين المنظومات الغذائية المستدامة والغابات، والحراجة الحضرية وشبه الحضرية؛

(ب) جمع المعلومات والبحوث والتحليلات المتعلقة بالإدارة المستدامة للغابات والإنتاج والاستهلاك المستدامين للمنتجات الخشبية، والتحقق من صحتها وتعميمها؛

(ج) تيسير تبادل الخبرات وأفضل الممارسات الوطنية ورصد التقدم المحرز في تحقيق الإدارة المستدامة للغابات باستخدام المؤشرات المحددة للهدفين 12 و 15 من أهداف التنمية المستدامة، وسيساعد ذلك الدول الأعضاء على قياس التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة وسيُبين بشكل غير مباشر التقدم المحرز في إطار خطة الأمم المتحدة الاستراتيجية للغابات للفترة 2017-2030؛

(د) تنظيم حلقات دراسية، منها حلقات دراسية شبكية، لبناء القدرات، وإعداد منشورات مكرسة لقطاع الغابات، بما في ذلك منشورات عن مواجهة الأزمات وعن الحلول الكفيلة بجعل الاقتصادات أكثر قدرة على الصمود.

113-20 وسيضطلع البرنامج الفرعي بعمله بالشراكة مع منظمة الأغذية والزراعة وغيرها من المنظمات والعمليات ذات الصلة (مثل الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة، والمركز الدولي لبحوث الحراجة الزراعية، والمبادرة الأوروبية للغابات).

114-20 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه عما يلي:

(أ) قدرة الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا على إدارة النظم الإيكولوجية الحرجية السليمة إدارةً مستدامةً حتى توفر النظم الإيكولوجية منتجات وخدمات هامة لصالح المجتمع، بما في ذلك التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه؛

(ب) زيادة استخدام الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا للمنتجات الحرجية المستدامة التي تسهم في الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية وتزايُد كفاءة هذا الاستخدام، بالاقتران مع تزايد استخدام المواد الخام المتجددة لتحل محل البدائل الأقل استدامة؛

(ج) إدماج الموارد والمنتجات الحرجية في التخطيط والتعافي من الصدمات الاقتصادية والصحية والبيئية، بما في ذلك التعافي من جائحة كوفيد-19، لزيادة قدرة الدول الأعضاء والفئات السكانية الأشد هشاشة، مثل النساء والأشخاص ذوي الإعاقة والشباب، على الصمود.

## الأداء البرنامجي في عام 2021

### تعزّز استدامة الحراجة الحضرية في 33 مدينة

115-20 في ظل التحديات المرتبطة بالتوسع العمراني وتغير المناخ والصحة العامة وغيرها، أصبح من المفهوم عالمياً أن الأماكن العامة الخضراء (انظر قرار الجمعية العامة 256/71) عناصر هامة من المدن والبلدات، فهي تجعلها أكثر ملاءمة للعيش وأكثر صحة وقدرة على الصمود. وتشكّل الأماكن العامة الخضراء والنظم الإيكولوجية الحضرية أيضاً أحد المجالات التي يركز عليها

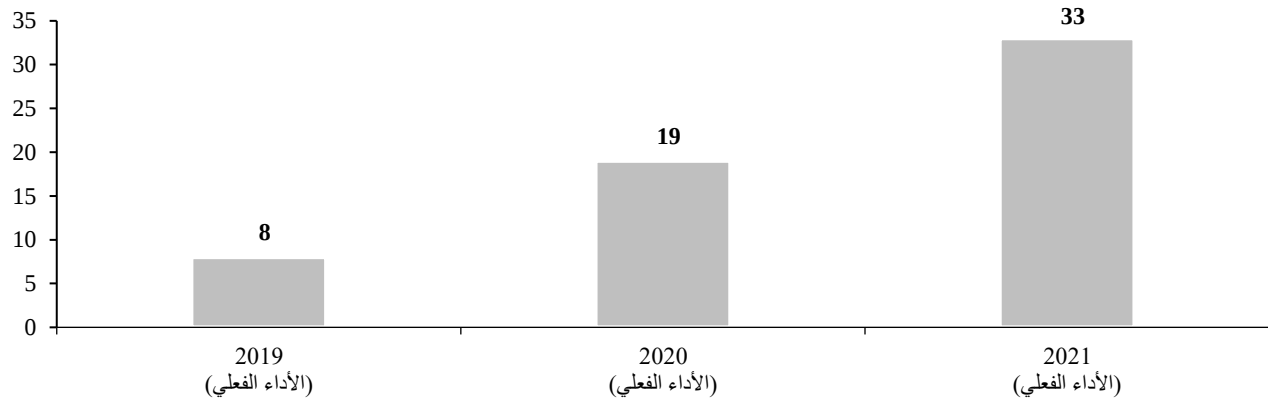
عقد الأمم المتحدة لإصلاح النظم الإيكولوجية. ومن عناصر الحرجة الحضرية المستدامة الإدارة الفعالة للأشجار والغابات داخل المدن و/أو حولها لتحسين الظروف المعيشية والحفاظ على خدمات النظم الإيكولوجية الحيوية والحلول الطبيعية من خلال التخطيط والإدارة على المدى الطويل. ومن الفوائد الناجمة عن ذلك الحماية من الظواهر الشديدة مثل الفيضانات، والحد من الحيزات الحرارية، وتحسين نوعية الهواء، وتوفير فضاءات لممارسة الرياضة والرفاه وإيجاد وظائف مستدامة.

116-20 وتواصل البرنامج الفرعي مع رؤساء البلديات في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا أساساً للالتزام بتنفيذ ممارسات الحرجة الحضرية المستدامة وأهداف غرس الأشجار.

117-20 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل الثامن عشر من الباب 20).

الشكل الثامن عشر من الباب 20

مقياس الأداء : عدد المدن التي قدمت تعهدات بشأن الحرجة الحضرية المستدامة إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا (العدد التراكمي)



## النتائج المقررة لعام 2023

النتيجة 1: الالتزام السياسي بإصلاح النظم الإيكولوجية في أوروبا الشرقية وجنوب شرق أوروبا

الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

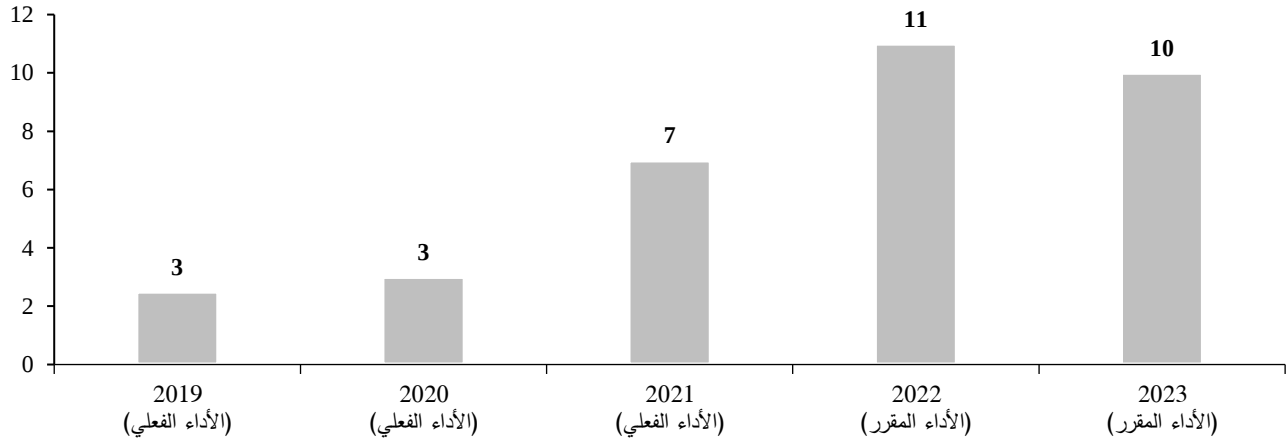
118-20 ساهم عمل البرنامج الفرعي في حشد التزامات لفائدة مبادرة أوروبا والقوقاز ووسط آسيا (ECCA30) لتغطية ما مجموعه 7 ملايين هكتار، وهو ما لم يشكل أداءً مستوفياً للهدف المقرر وهو حشد التزامات تغطي 10 ملايين هكتار في عام 2021 في إطار تحدي بون في منطقة أوروبا والقوقاز ووسط آسيا. ولم يتحقق الهدف المقرر نتيجة تأجيل الاجتماع الوزاري المتصل بذلك الذي كان من المقرر عقده بداية في عام 2020 إلى عام 2021 بسبب جائحة كوفيد-19. ونتيجة لذلك، تأخرت العملية برمتها لمدة عام.

119-20 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل التاسع عشر من الباب 20).

الشكل التاسع عشر من الباب 20

مقياس الأداء : الالتزامات تجاه مبادرة أوروبا والقوقاز ووسط آسيا (ECCA30)

(بملايين الهكتارات)



النتيجة 2: زيادة فرص الحصول على المعلومات المتعلقة بالمنتجات الحرجية لدعم وضع السياسات المستندة إلى الأدلة من أجل الإنتاج والاستهلاك المستدامين للمنتجات الحرجية

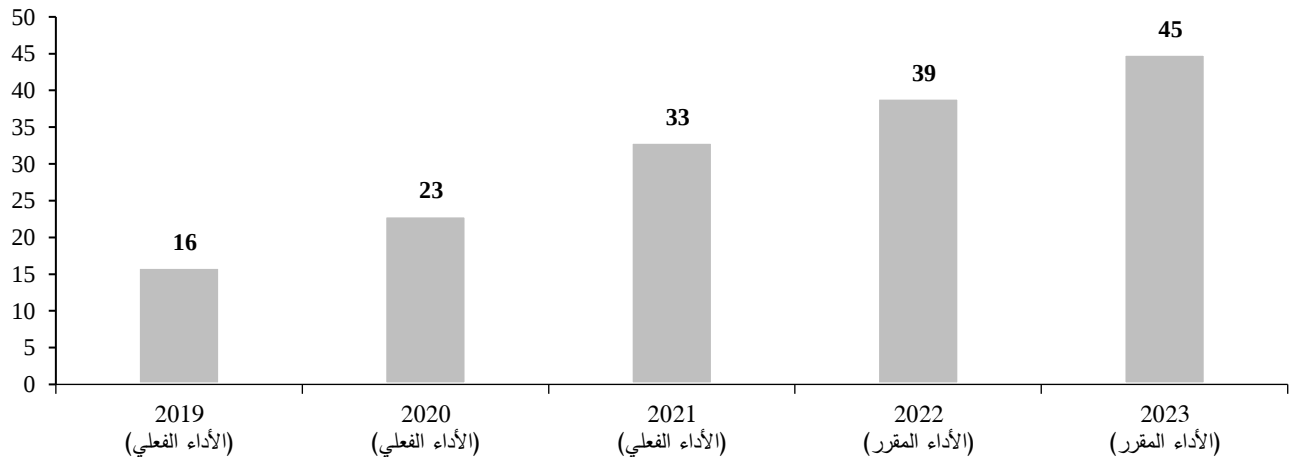
الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

120-20 أسهم عمل البرنامج الفرعي في الحصول على معلومات محدثة عن عدد تراكمي يبلغ مجموعه 33 سلعة رئيسية من سلع المنتجات الحرجية، وهو ما شكل أداء متجاوزا للهدف المقرر وهو 31 سلعة خشبية مقيّمة من حيث إنتاجها واستهلاكها والتجارة بها.

121-20 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل العشرين من الباب 20).

الشكل العشرون من الباب 20

مقياس الأداء : عدد تقييمات السلع الخشبية المتاحة للدول الأعضاء مع معلومات محددة عن إنتاجها واستهلاكها والتجارة بها (العدد التراكمي)



النتيجة 3: تعزيز إمكانية الوصول إلى معلومات حسنة التوقيت عن الإدارة المستدامة للغابات وتحسين الرصد لأثر زيادة استخدام الأخشاب في الاقتصاد الدائري

### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

122-20 أصبحت الغابات في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا تُدار على نحو مستدام، حيث تستخدم منتجات خشبية كثيرة ويعاد استخدامها وتدويرها قبل استخدامها في التدفئة وإنتاج الطاقة في المرحلة النهائية من دورة حياتها. ويعمل البرنامج الفرعي مع الدول الأعضاء على رصد الاستخدام المستدام للموارد الخشبية منذ عقود، وقد جمع بيانات غزيرة يمكن مقارنتها إقليمياً. ومن المتوقع أن يسهم الخشب المنتج بشكل مستدام إسهاماً كبيراً في الاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية من خلال الحد من غازات الدفيئة والبصمة البيئية لمختلف الصناعات والأنشطة. ومن المرجح أن تؤدي الزيادة الكبيرة في الطلب على الخشب في العقود المقبلة إلى زيادة الضغط على الغابات.

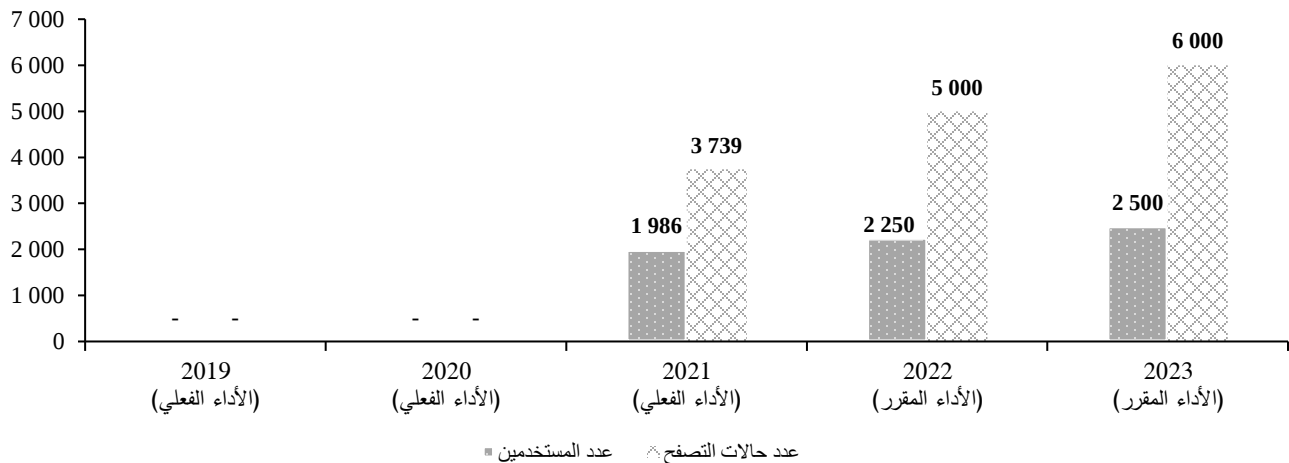
#### الدروس المستفادة والتغيرات المقررة

123-20 درس المستفاد بالنسبة للبرنامج الفرعي هو ضرورة تحسين سبل الحصول على البيانات الغزيرة التي جمعت بصورة منهجية، إذا لا يزال ذلك صعباً. فهذه البيانات مشتتة في منصات ومنشورات مختلفة على الإنترنت، ويصعب الوصول إليها وتفسيرها إضافة إلى أنها غير متاحة باللغات الوطنية ولا تتاح في كثير من الأحيان إلا بعد تأخر كبير. وفي سياق تطبيق هذا الدرس، سيعزز البرنامج الفرعي أدواته الجديدة التي تدمج جميع البيانات المجمعة في منصة على الإنترنت اسمها "INForest". وتعرض هذه المنصة معلومات عن الغابات وقطاعها في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، مما يسمح لصانعي القرار برصد اتجاهات السوق والتدابير السياساتية المتصلة بالاقتصاد الدائري والاستخدام المستدام للموارد الطبيعية، وتغير المناخ، والقيود التجارية وغيرها. وتُحسن لوحات المنصة للمتابعة سبل الوصول إلى المعلومات عن الإدارة المستدامة للغابات وتُعزز حسن توقيتها. وسيدعم البرنامج الفرعي الدول الأعضاء في أقلمة المنصة مع احتياجاتها الوطنية، وسيوسع نطاق استخدامها ومحتواها.

124-20 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الشكل الحادي والعشرين من الباب 20).

الشكل الحادي والعشرون من الباب 20

قياس الأداء: عدد المستخدمين من الجمهور للبيانات المحدثة عن الإدارة المستدامة للغابات على منصة INForest التي يكون من الميسر للأشخاص ذوي الإعاقة الوصول إليها، وعدد حالات تصفحها (العدد التراكمي)



## المنجزات المستهدفة

125-20 يعرض الجدول 15-20 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للبرنامج الفرعي.

الجدول 15-20

البرنامج الفرعي 7: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

المقرر الفعلي المقرر المقرر  
لعام 2021 لعام 2021 لعام 2022 لعام 2023

الفئة والفئة الفرعية

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |    |    |    |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |    |    |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 24 | 28 | 16 | 24 |
| وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |    |    |    |
| 1 - وثائق اللجنة المعنية بالغابات والصناعة الحرجية/هيئة الغابات الأوروبية                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 18 | 21 | 10 | 18 |
| 2 - وثائق الفرقة العاملة المشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأوروبا ومنظمة الأغذية والزراعة المعنية بإحصاءات الأحراج واقتصاداتها وإدارتها                                                                                                                                                                                                                       | 6  | 7  | 6  | 6  |
| تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات)                                                                                                                                                                                                                                                                                | 32 | 25 | 22 | 24 |
| اجتماعات الهيئات التالية:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |    |    |    |    |
| 3 - اللجنة المعنية بالغابات والصناعة الحرجية/هيئة الغابات الأوروبية                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 16 | 8  | 6  | 8  |
| 4 - مكتب اللجنة المعنية بالغابات والصناعة الحرجية                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 2  | 3  | 2  | 2  |
| 5 - الفرقة العاملة المشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأوروبا ومنظمة الأغذية والزراعة المعنية بإحصاءات الأحراج واقتصاداتها وإدارتها وأفرقة الأخصائيين                                                                                                                                                                                                           | 14 | 14 | 14 | 14 |
| باء - توليد المعارف ونقلها                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |    |    |    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15 | 15 | 15 | 12 |
| الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)                                                                                                                                                                                                                                                                                             |    |    |    |    |
| 6 - مناسبات تدريبية لفائدة مقرري السياسات والخبراء والأطراف المعنية من بلدان منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا في مواضيع ذات صلة بالبرنامج المتكامل للجنة الاقتصادية لأوروبا/منظمة الأغذية والزراعة                                                                                                                                                           | 15 | 15 | 15 | 12 |
| المنشورات (عدد المنشورات)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |    |    |    |    |
| 7 - الاستعراض السنوي لسوق المنتجات الحرجية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1  | 1  | 1  | 1  |
| 8 - منشورات عن الإدارة المستدامة للغابات والمنتجات الحرجية                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 6  | 6  | 6  | 6  |
| جيم - المنجزات المستهدفة الفنية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |    |    |    |    |
| التشاور والمشورة والدعوة: إجراء حوارات بشأن السياسات المتعلقة بالغابات بناء على طلب البلدان وتقديم الدعم في مسائل السياسات المتعلقة بالغابات لفائدة ما يصل إلى 3 دول أعضاء.                                                                                                                                                                                 |    |    |    |    |
| قواعد البيانات والمواد الفنية الرقمية: الإتاحة على الصعيد العالمي لقواعد بيانات متعلقة بالسياسات والمؤسسات الحرجية؛ والمنتجات الحرجية؛ والإنتاج والاستهلاك والتجارة، بما في ذلك الأسعار؛ والطاقة المستمدة من الأخشاب. وإتاحة قواعد بيانات لمنطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا تتعلق بالموارد الحرجية وملكية الغابات (تستضيفها الشعبة الإحصائية التابعة للجنة). |    |    |    |    |
| دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |    |    |    |    |
| برامج التوعية والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: تنظيم مناسبات للاحتفال باليوم الدولي للغابات؛ وإصدار نشرات و مواد إعلامية عن مواضيع مختلفة تتصل بالغابات؛ وتقديم عروض في اجتماعات مائدة مستديرة وفي مناسبات دولية متصلة بالغابات.                                                                                                                        |    |    |    |    |
| العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائل الإعلام: إصدار نشرات صحفية للبرنامج الفرعي؛ وإصدار نشرة معلومات الغابات لفائدة نحو 4 000 مشترك.                                                                                                                                                                                                                        |    |    |    |    |
| المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: تعهد الموقع الشبكي للبرنامج الفرعي والحسابات على وسائل التواصل الاجتماعي؛ وإنتاج مقاطع فيديو بشأن مواضيع تتعلق بالغابات.                                                                                                                                                                                           |    |    |    |    |

## البرنامج الفرعي 8

### الإسكان وإدارة الأراضي والسكان

#### الهدف

126-20 الهدف الذي يسهم هذا البرنامج الفرعي في تحقيقه هو تعزيز البرامج والسياسات التي تتولى الدول الأعضاء زمامها والبرامج والسياسات على مستوى المدن التي ترمي إلى تشجيع توفير سكن لائق للجميع يكون ملائماً وصحياً وميسور التكلفة ومقتصداً في الطاقة، ودعم المدن المستدامة الذكية، والتنمية الحضرية المستدامة، وإدارة الأراضي، وإلى النهوض بسياسات السكان والتماسك الاجتماعي القائمة على الأدلة.

#### الاستراتيجية

- 127-20 يتألف البرنامج الفرعي من عنصرين هما: (أ) الإسكان وإدارة الأراضي؛ (ب) السكان.
- 128-20 وتستند استراتيجية البرنامج الفرعي إلى تنفيذ المهام الأساسية المترابطة، أي الحوار السياساتي الدولي، والعمل المعياري، وبناء القدرات، وتبادل أفضل الممارسات والدروس المستفادة في جميع مجالات عمل البرنامج الفرعي.
- 129-20 وللمساهمة في تحقيق هذا الهدف، سيقوم عنصر الإسكان وإدارة الأراضي في البرنامج الفرعي بما يلي:

(أ) دعم الحكومات الوطنية والإقليمية والمحلية في الدول الأعضاء وغيرها من الجهات المعنية الرئيسية في استعراض التقدم المحرز في تحقيق الأهداف 3 و 5 و 7 و 9 و 11 و 12 من أهداف التنمية المستدامة، وبناء قدرتها على تنفيذ تدابير تعجل بتحقيق هذه الأهداف من خلال مشاريع المساعدة التقنية والدراسات المواضيعية والدورات التدريبية وتبادل الخبرات وأفضل الممارسات والمشورة في مجال السياسات بشأن: توفير سكن لائق للجميع يكون محايداً مناخياً وميسور التكلفة؛ وتمويل الإسكان؛ والمدن الذكية المستدامة، والرقمنة في المدن، والآليات المالية المبتكرة لفائدة المدن؛ وإدارة الأراضي وتدبير شؤونها، بما في ذلك المستوطنات العشوائية؛ والاستراتيجيات والبرامج الحضرية التي تُدمج تدابير متعلقة بتغير المناخ وتُعزز الحياد المناخي للمباني؛

(ب) دعم الحكومات المحلية في وضع سياسات مبنية على الأدلة في مجالات السكن المستدام والتنمية الحضرية المستدامة من خلال تطبيق مؤشرات الأداء الأساسية للجنة الاقتصادية لأوروبا/الاتحاد الدولي للاتصالات المتعلقة بالمدن الذكية المستدامة، والمؤشرات المتعلقة بالصمود الاقتصادي الحضري، ومن خلال العمل بإطار رصد حضري يشمل منظومة الأمم المتحدة بأكملها؛ ودعمها كذلك في إعداد التوصيفات للمدن الذكية المستدامة والاستعراضات المحلية الطوعية لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة، استناداً إلى عمليات التقييم لمدى تحقيقها؛

(ج) تقديم المساعدة إلى الحكومات الوطنية في وضع سياسات حضرية وإسكانية مبنية على الأدلة من خلال إعداد موجزات قطرية عن التنمية الحضرية والإسكان وإدارة الأراضي؛

(د) دعم تعزيز قدرة الحكومات على وضع خطط للصمود الاقتصادي الحضري وللتعافي من آثار جائحة كوفيد-19 وإعادة البناء بعدها، وعلى تنفيذ ورصد هذه الخطط ووضع أدوات تمويل مبتكرة لتنفيذها، بما في ذلك وضع خطط توفر الدعم لأشد الفئات السكانية ضعفاً، ولا سيما تلك التي تعيش في مستوطنات عشوائية؛

(هـ) تنظيم المنتدى الثالث لرؤساء البلديات لمناقشة التحديات التي تواجه السكن المستدام والتنمية الحضرية المستدامة، وذلك في حال جاءت نتيجة تقييم المنتدىين الأول والثاني لرؤساء البلديات إيجابية.

20-130 وللمساهمة في تحقيق هذا الهدف، سيقوم عنصر السكان في البرنامج الفرعي بما يلي:

- (أ) مواصلة تيسير التعاون بين الدول الأعضاء والوكالات الإقليمية والجهات الشريكة الأخرى؛
- (ب) دعم أنشطة الاستعراض والمتابعة الوطنية والإقليمية لتقييم التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل مدريد الدولية للشيخوخة واستراتيجية تنفيذها الإقليمية عن طريق توفير منبر لمناقشة السياسات على الصعيد الحكومي الدولي بشأن المسائل المتصلة بتعميم مراعاة الشيخوخة، وتيسير الاتصال بشبكة أوسع من الخبراء والمنظمات غير الحكومية؛
- (ج) تنسيق عمليات جمع البيانات عن مؤشرات الشيخوخة والنشطة والأبحاث ذات المنحى السياساتي في مجال الشيخوخة والعلاقات بين الأجيال والعلاقات الجنسية لدعم وضع سياسات مبنية على الأدلة ورصد تنفيذ خطة عمل مدريد الدولية للشيخوخة واستراتيجية تنفيذها الإقليمية؛
- (د) دعم تنمية القدرات الوطنية في مجال صياغة السياسات من خلال تنظيم حلقات دراسية متعلقة بالسياسات، وإعداد موجزات سياسية، وإبراز الممارسات الجيدة المستمدة من الدول الأعضاء؛
- (هـ) تقييم الدروس المستفادة وتعزيز قدرة الدول الأعضاء من حيث التأهب ومواجهة حالات الطوارئ للتخفيف من المخاطر التي يواجهها كبار السن، ولا سيما أولئك الذين يعيشون في أوضاع هشّة، وحماية حقوقهم وكرامتهم بشكل يتجاوز مرحلة جائحة كوفيد-19.

20-131 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه في مجال الإسكان وإدارة الأراضي عما يلي:

- (أ) تحسين السياسات الوطنية والمحلية لتوفير السكن اللائق وإمكانية حصول الجميع عليه بتكلفة ميسورة؛ وكفاءة الطاقة في المباني وحيادها مناخياً؛ والتنمية الحضرية المستدامة والمرنة؛
- (ب) زيادة قدرة الحكومات الوطنية والمحلية على وضع سياسات وبرامج للإسكان والتنمية الحضرية تُدمج فيها مفاهيم خطة عام 2030، وميثاق جنيف للإسكان المستدام، وخطة العمل المعنونة "المكان والحياة في اللجنة الاقتصادية لأوروبا - خطة عمل إقليمية لعام 2030: التصدي للتحديات الناجمة عن جائحة كوفيد-19 والمناخ وحالات الطوارئ السكنية على صعيد المنطقة والمدينة والحي والمنزل"؛
- (ج) تحسين فهم سلطات المدن لأوليئها في مجال التنمية الاجتماعية الاقتصادية من خلال إعداد موجزات عن المدن الذكية المستدامة وإنجاز استعراضات محلية طوعية لتنفيذ أهداف التنمية المستدامة استناداً إلى استخدام مؤشرات الأداء الأساسية للجنة الاقتصادية لأوروبا/الاتحاد الدولي للاتصالات المتعلقة بالمدن الذكية المستدامة، والمؤشرات المتعلقة بالصمود الاقتصادي الحضري، ومن خلال العمل بإطار رصد حضري يشمل منظومة الأمم المتحدة بأكملها؛
- (د) زيادة قدرة السلطات المسؤولة عن إدارة الأراضي على وضع نظم وطنية لإدارة الأراضي وتدبير شؤونها، استناداً إلى الدراسات المواضيعية وأنشطة بناء القدرات في مجال إدارة الأراضي وتدبير شؤونها؛
- (هـ) وضع سياسات محلية للتنمية الحضرية والإسكان وخطط للتعاوي الاقتصادي من آثار جائحة كوفيد-19 تكون على قدر أكبر من الفعالية، ولا سيما لفائدة الفئات السكانية الأشد ضعفاً التي تعيش في مستوطنات عشوائية.

20-132 ومن المتوقع أن يسفر العمل المذكور أعلاه في المجال المواضيعي المتعلق بالسكان عما يلي:

- (أ) إحراز الدول الأعضاء تقدماً واضحاً في تعميم مراعاة الشيخوخة في جميع ميادين السياسات ومستويات الحوكمة؛
- (ب) تعزيز قدرات الدول الأعضاء في مجال وضع وتنفيذ سياسات متكاملة للشيخوخة النشطة والصحية؛

- (ج) اعتماد الدول الأعضاء نهجا سياساتية تنهض بحقوق كبار السن وكرامتهم وبإسهامهم في بناء مجتمع مستدام يحتضن أفرادَه من جميع الأعمار؛
- (د) وضعُ الدول الأعضاء وتنفيذُها تدابير وطنية وإقليمية للتصدي للطوارئ، بما في ذلك جائحة كوفيد-19، تكونُ مراعية لكبار السن على نحو أكبر.

## الأداء البرنامجي في عام 2021

### تعميم التكنولوجيا الرقمية على كبار السن: تعزيز القدرة على مواجهة شيخوخة السكان في العصر الرقمي

133-20 تشكّل شيخوخة السكان اتجاها عالميا رئيسيا له ثقل خاص بالنسبة لمنطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا حيث يزيد عمر شخص واحد من كل ستة أشخاص تقريبا عن 65 عاما، ومن المتوقع أن ترتفع هذه النسبة إلى شخص واحد من كل أربعة أشخاص بحلول عام 2050. ويتسم القرن الحادي والعشرون أيضا بزيادة الرقمنة التي تتطوي على آمال كبيرة لفئات المتقدمين في السن، ولكنها تتطوي أيضا على احتمال إقصاء كبار السن الذين يميلون إلى أن يكونوا أقل اتصالا بالوسائل الرقمية. وقد أدى تسارع وتيرة الرقمنة خلال جائحة كوفيد-19 وتزايد عدد الخدمات الأساسية التي انتقلت للعمل عبر الإنترنت إلى زيادة إبراز ذلك التفاوت. وكُرس البرنامج الفرعي موجزه السياساتي وحلقته الدراسية السياساتية بشأن الشيخوخة لعام 2021 لمسألة الشيخوخة في العصر الرقمي، ويسر من خلال هذه النواتج تنمية المعارف والحوار السياساتي بين الدول الأعضاء بشأن الاستراتيجيات المقترحة للتصدي لتحديات الرقمنة المتصلة بالشيخوخة. ومن هذه الاستراتيجيات دعم المساواة في الحصول على الخدمات الرقمية، وتحسين المهارات والدراية الرقمية، والاستفادة مما تتطوي عليه التكنولوجيات الرقمية من إمكانيات لشيخوخة نشطة وصحية، في ظل الاحترام الكامل لحقوق الإنسان الواجبة لكبار السن في العصر الرقمي.

134-20 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الجدول 20-16).

الجدول 20-16

مقياس الأداء

| 2019 (الأداء الفعلي)                                                                                                                | 2020 (الأداء الفعلي)                                                                                                            | 2021 (الأداء الفعلي)                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تقرير الدول الأعضاء التركيز على مسألة الشيخوخة في العصر الرقمي في الموجز السياساتي للجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن الشيخوخة لعام 2021 | تكريس الدول الأعضاء الحلقة الدراسية السياساتية للجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن الشيخوخة لعام 2021 لمسألة الشيخوخة في العصر الرقمي | زيادة الدول الأعضاء من مستوى تقاسمها المعارف وتعزيز اهتمامها من خلال إجراء مناقشات بشأن التحديات والممارسات الجيدة المتعلقة بالشيخوخة في العصر الرقمي |

## النتائج المقررة لعام 2023

النتيجة 1: إطلاق البلدان مبادئ توجيهية جديدة بشأن سبل تعميم مراعاة الشيخوخة ليحتضن المجتمع جميع الأعمار

### الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

135-20 أسهم عمل البرنامج الفرعي في شروع الدول الأعضاء في تنفيذ مبادئ توجيهية بشأن تعميم مراعاة الشيخوخة مدعومة بمجموعة أدوات تجريبية وضعها البرنامج الفرعي، وهو ما شكل أداء مستوفيا للهدف المقرر.

136-20 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الجدول 20-17).

الجدول 17-20

مقياس الأداء

| 2019 (الأداء الفعلي)     | 2020 (الأداء الفعلي)   | 2021 (الأداء الفعلي)    | 2022 (الأداء المقرر)     | 2023 (الأداء المقرر)    |
|--------------------------|------------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|
| بدء فرقة العمل عملها     | قيام الدول الأعضاء     | شروع الدول الأعضاء      | إسهام برنامج التدريب     | مواصلة الدول الأعضاء    |
| المتعلق بوضع المبادئ     | باستعراض واعتماد       | في تنفيذ المبادئ        | على شبكة الإنترنت القائم | وضع الأطر الاستراتيجية  |
| التوجيهية وإنجازها عملية | المبادئ التوجيهية بشأن | التوجيهية بشأن تعميم    | على المبادئ التوجيهية    | لتعميم مراعاة الشيوخوخة |
| تقييم تجريبية لممارسات   | تعميم مراعاة الشيوخوخة | مراعاة الشيوخوخة ودعمها | في وضع أطر استراتيجية    | و/أو تطبيق مبادئ تعميم  |
| التعميم في عدة بلدان     | لفائدة مقرري السياسات  | وضع مجموعة أدوات        | لتعميم مراعاة الشيوخوخة  | مراعاة الشيوخوخة في     |
|                          | في جميع أنحاء المنطقة  |                         | في عدد من بلدان اللجنة   | السياسات                |
|                          |                        |                         | الاقتصادية لأوروبا       |                         |

النتيجة 2: خطة عمل مدريد الدولية للشيوخوخة لما بعد عام 2022: التوصل إلى توافق في الآراء بشأن الأهداف والإجراءات المتعلقة بالتمتع بالصحة والنشاط في مرحلة الشيوخوخة في عالم مستدام

الأداء البرنامجي في عام 2021 والأداء المستهدف لعام 2023

137-20 أسهم عمل البرنامج الفرعي في إجراء الدول الأعضاء عمليات استعراض وتقييم وطنية لخطة عمل مدريد الدولية للشيوخوخة واستراتيجية تنفيذها الإقليمية، وتقديمها تقاريرها الوطنية إلى أمانة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وقيام مكتب الفريق العامل الدائم المعني بالشيوخوخة بإعداد المشروع الأول لإعلان وزاري للتشاور مع الدول الأعضاء بشأنه، وهو ما شكل أداء مستوفيا للهدف المقرر.

138-20 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف والأداء المستهدف لعام 2023 ضمن مقياس الأداء المبيّن أدناه (انظر الجدول 18-20).

الجدول 18-20

مقياس الأداء

| 2019 (الأداء الفعلي)       | 2020 (الأداء الفعلي)       | 2021 (الأداء الفعلي)     | 2022 (الأداء المقرر)      | 2023 (الأداء المقرر)       |
|----------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|----------------------------|
| بث الدول الأعضاء في        | إصدار المكتب المبادئ       | إجراء الدول الأعضاء      | عقد الدول الأعضاء         | وضع برنامج عمل الفريق      |
| جدول زمني مؤقت لعملية      | التوجيهية للتقارير الوطنية | عمليات استعراض وتقييم    | مشاورات حكومية دولية      | العامل الدائم المعني       |
| الاستعراض والتقييم الرابعة | وإطلاقه عملية              | وطنية وتقديمها تقاريرها  | بشأن مشروع إعلان          | بالشيوخوخة للفترة          |
| لخطة عمل مدريد الدولية     | الاستعراض والتقييم الرابعة | الوطنية إلى أمانة اللجنة | وزاري يُعرض على           | 2023-2027، استنادا إلى     |
| للشيوخوخة/استراتيجية       | في المنطقة                 | الاقتصادية لأوروبا       | المؤتمر الوزاري           | الأولويات المحددة في إعلان |
| التنفيذ الإقليمية. إسناد   | مناقشة منكرة مفاهيمية      | إعداد المكتب المشروع     | لعام 2022                 | للمؤتمر الوزاري لعام 2022  |
| الفريق العامل الدائم       | للمؤتمر الوزاري المعني     | الأول للإعلان الوزاري    | اعتماد المؤتمر الوزاري    | ونتايج الاستعراض العالمي   |
| المعني بالشيوخوخة التابع   | بالشيوخوخة لعام 2022       | للتشاور بشأنه مع الدول   | لعام 2022 بالتركية        | لخطة عمل مدريد الدولية     |
| للجنة الاقتصادية لأوروبا   |                            | الأعضاء                  | وثيقته الختامية التي تحدد | للشيوخوخة في عام 2023،     |

| 2019 (الأداء الفعلي)                                                                     | 2020 (الأداء الفعلي) | 2021 (الأداء الفعلي) | 2022 (الأداء المقرر)                                                                                                                                                     | 2023 (الأداء المقرر)             |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| مهمة وضع مبادئ في الاجتماع السنوي<br>توجيهية للتقارير الوطنية للفريق العامل<br>إلى مكتبه |                      |                      | الأهداف والإجراءات<br>الرئيسية المتعلقة بالتمتع<br>بالصحة والنشاط في<br>مرحلة الشيخوخة المقرر<br>إنجازها في الفترة<br>2023-2027 والتي<br>تحمي كرامة كبار السن<br>وحقوقهم | واعتماده من طرف الدول<br>الأعضاء |

### النتيجة 3: تسريع وتيرة تنفيذ أهداف التنمية المستدامة على مستوى المدن

#### الخطة البرنامجية المقترحة لعام 2023

139-20 في حين أن أهداف التنمية المستدامة إطار عالمي يستخدم على المستوى الوطني، فإن تنفيذها يعتمد بشكل كبير على المدن والمناطق. وإعداد توصيفات للمدن الذكية المستدامة واستعراضات محلية طوعية لتنفيذ تلك الأهداف يُتيح توطئتها، ويضمن أن يكون التقييم للتقدم المحرز نحو تنفيذ خطة عام 2030 على مستوى المدن على قدر أكبر من التفصيل والدقة، ويدعم بناء القدرات المحلية لتحقيقها. وقد قُيِّم البرنامج الفرعي تجربة المدن في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا في إعداد التوصيفات والاستعراضات المحلية الطوعية وأثرها على الاستدامة الحضرية. واستناداً إلى التقييم، وُضعت مبادئ توجيهية إقليمية لإعداد الاستعراضات المحلية الطوعية والمواد التدريبية عبر الإنترنت لدعم تنفيذها. وسيُساعد تنفيذ المبادئ التوجيهية الحكومات المحلية والإقليمية في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا في إعداد استعراضاتها المحلية الطوعية، وسيُساعد بذلك في تعزيز الاستدامة الحضرية والقدرة على الصمود.

#### الدروس المستفادة والتغيرات المقررة

140-20 الدرس المستفاد بالنسبة للبرنامج الفرعي هو ضرورة أن يبنى عمله على أساس أدلة قوية، والسياقات المحلية، والحوكمة والشراكات المتعددة المستويات، وعلى نهج كلية للتنمية الحضرية لزيادة تعزيز استخدام توصيفات المدن الذكية و/أو الاستعراضات المحلية الطوعية حتى تصبح أداة لوضع استراتيجيات طويلة الأجل للتنمية المستدامة، ودعم المناطق والمدن في معالجة الآثار الاجتماعية الاقتصادية لجائحة كوفيد-19، ودعم توليد القيمة وإيجاد فرص يمكن قياسها وحلول قائمة على النظم الإيكولوجية لفائدة المجتمع المحلي بهدف عدم ترك أحد خلف الركب. وفي سياق تطبيق هذا الدرس، سيُساعد البرنامج الفرعي حكومات المدن في إعداد توصيفات واستعراضات محلية طوعية تستند إلى تحليل دقيق للبيانات، بالتعاون مع الحكومات الوطنية وبالشراكة مع المنظمات الدولية والمؤسسات المالية الأخرى.

141-20 ويُعرض التقدم المحرز صوب تحقيق الهدف ضمن مقياس الأداء المبين أدناه (انظر الجدول 19-20).

الجدول 19-20

مقياس الأداء

| 2019 (الأداء الفعلي)                                                                                    | 2020 (الأداء الفعلي)                                                                                    | 2021 (الأداء الفعلي)                                                                                                           | 2022 (الأداء المقرر)                                                                                 | 2023 (الأداء المقرر)                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| إعداد توصيف واحد للمدينة الذكية المستدامة (لمدينة فوزنيسينسك في أوكرانيا) باستخدام نهج قائمة على الأدلة | إعداد توصيف واحد للمدينة الذكية المستدامة (لمدينة نور سلطان في كازاخستان) باستخدام نهج قائمة على الأدلة | إعداد توصيفين للمدينة الذكية المستدامة (لمدينة هرودنا في بيلاروسيا، ومدينة بيشكيك في قيرغيزستان) باستخدام نهج قائمة على الأدلة | إعداد 3 توصيفات إضافية للمدينة الذكية المستدامة واستعراضات محلية طوعية باستخدام نهج قائمة على الأدلة | إعداد 4 توصيفات إضافية للمدينة الذكية المستدامة واستعراضات محلية طوعية باستخدام نهج قائمة على الأدلة |

### المنجزات المستهدفة

142-20 يعرض الجدول 20-20 قائمة بجميع المنجزات المستهدفة للبرنامج الفرعي.

الجدول 20-20

البرنامج الفرعي 8: المنجزات المستهدفة للفترة 2021-2023، حسب الفئة والفئة الفرعية

| الفئة والفئة الفرعية                                                         |    |    |    |    | المقرر الفعلي المقرر المقرر |
|------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|----|-----------------------------|
| لعام 2021 لعام 2021 لعام 2022 لعام 2023                                      |    |    |    |    |                             |
| ألف - تيسير عمل الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء                      |    |    |    |    |                             |
| وثائق الهيئات التداولية (عدد الوثائق)                                        |    |    |    |    |                             |
| وثائق الهيئات التالية:                                                       |    |    |    |    |                             |
| 1 - لجنة التنمية الحضرية والإسكان وإدارة الأراضي                             | 12 | 12 | 10 | 11 | 25                          |
| 2 - الفرقة العاملة المعنية بإدارة الممتلكات العقارية                         | 7  | 7  | -  | 7  | 16                          |
| 3 - الفريق العامل الدائم المعني بالشيخوخة                                    | 5  | 5  | 4  | 5  | 24                          |
| 4 - المؤتمر الوزاري المعني بالشيخوخة                                         | -  | -  | 2  | -  | 24                          |
| 5 - المؤتمر الإقليمي المعني بقضايا السكان والتنمية                           | -  | -  | -  | 2  | 25                          |
| تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات (عدد الاجتماعات التي مدة كل منها ثلاث ساعات) | 29 | 38 | 31 | 37 |                             |
| اجتماعات الهيئات التالية:                                                    |    |    |    |    |                             |
| 6 - لجنة التنمية الحضرية والإسكان وإدارة الأراضي ومكتبها                     | 12 | 17 | 14 | 14 |                             |
| 7 - الفرقة العاملة المعنية بإدارة الممتلكات العقارية ومكتبها                 | 10 | 10 | 6  | 10 |                             |
| 8 - الفريق العامل الدائم المعني بالشيخوخة ومكتبه                             | 7  | 11 | 7  | 9  |                             |
| 9 - المؤتمر الوزاري المعني بالشيخوخة                                         | -  | -  | 4  | -  |                             |
| 10 - المؤتمر الإقليمي المعني بقضايا السكان والتنمية                          | -  | -  | -  | 4  |                             |
| باء - توليد المعارف ونقلها                                                   |    |    |    |    |                             |
| مشاريع التعاون الميداني والتقني (عدد المشاريع)                               |    |    |    |    |                             |
| 2                                                                            | 1  | 1  | 1  | 2  |                             |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                           |          |           |          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------|----------|
| 11 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | الموجزات القطرية المتعلقة بالإسكان وإدارة الأراضي والتخطيط المكاني                                                                                                                        | 1        | —         | 1        |
| 12 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | خريطة طريق لمشروع تعميم مراعاة الشيخوخة في بلد معين                                                                                                                                       | 1        | 1         | —        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>الحلقات الدراسية وحلقات العمل والمناسبات التدريبية (عدد الأيام)</b>                                                                                                                    | <b>6</b> | <b>12</b> | <b>5</b> |
| 13 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | حلقات عمل وحلقات دراسية ودورات تدريبية لفائدة مقرري السياسات و/أو الخبراء في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن الإسكان وإدارة الأراضي (بما في ذلك الممتلكات العقارية) والتخطيط المكاني | 4        | 7         | 4        |
| 14 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | حلقات عمل وحلقات دراسية عن السياسات بشأن قضايا شيخوخة السكان لفائدة مقرري السياسات والخبراء والممارسين وغيرهم من المعنيين في بلدان منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا                        | 2        | 5         | 1        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>المنشورات (عدد المنشورات)</b>                                                                                                                                                          | <b>7</b> | <b>6</b>  | <b>6</b> |
| 15 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | منشورات عن الإسكان وإدارة الأراضي                                                                                                                                                         | 3        | 4         | 4        |
| 16 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | منشورات عن السكان                                                                                                                                                                         | 4        | 2         | 2        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>المواد التقنية (عدد المواد)</b>                                                                                                                                                        | <b>3</b> | <b>5</b>  | <b>1</b> |
| 17 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | مبادئ توجيهية تقنية عن الإسكان وإدارة الأراضي                                                                                                                                             | 2        | 2         | 1        |
| 18 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | مبادئ توجيهية عن تعميم مراعاة الشيخوخة                                                                                                                                                    | 1        | 1         | —        |
| 19 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | مجموعة أدوات ومواد دورة تدريبية بشأن تعميم مراعاة الشيخوخة                                                                                                                                | —        | 2         | —        |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>بعثات تقصي الحقائق والرصد والتحقيق (عدد البعثات)</b>                                                                                                                                   | <b>—</b> | <b>1</b>  | <b>—</b> |
| 20 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | بعثات لتقصي الحقائق للمسؤولين الحكوميين وغيرهم من المعنيين لتطوير القدرات الوطنية في مجال وضع وتنفيذ السياسات والبرامج المتعلقة بالشيخوخة                                                 | —        | —         | 1        |
| 21 -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | بعثات لتقصي الحقائق لمقرري السياسات تحضيراً ومتابعة للموجزات القطرية المتعلقة بالإسكان وإدارة الأراضي والتخطيط المكاني                                                                    | —        | 1         | —        |
| <b>جيم - المنجزات المستهدفة الفنية</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                           |          |           |          |
| التشاور والمشورة والدعوة: الترويج لبرنامج الأجيال والمنظور الجنساني لفائدة منسقي الدراسات الاستقصائية الوطنية؛ وتقديم خدمات استشارية لمقرري السياسات في ما يصل إلى 4 دول أعضاء، تحضيراً ومتابعة للموجزات القطرية المتعلقة بالإسكان وإدارة الأراضي والتخطيط المكاني؛ وتقديم خدمات استشارية للمسؤولين الحكوميين وغيرهم من المعنيين لتطوير القدرات الوطنية في مجال وضع وتنفيذ السياسات والبرامج المتعلقة بالشيخوخة. |                                                                                                                                                                                           |          |           |          |
| قواعد البيانات والمواد الفنية الرقمية: الإتاحة على الصعيد العالمي لمجموعة بيانات المؤشرات المتعلقة بالشيخوخة النشطة.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                           |          |           |          |
| <b>دال - المنجزات المستهدفة في مجال الاتصال</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                           |          |           |          |
| برامج الاتصال والمناسبات الخاصة والمواد الإعلامية: إصدار كتيبات/صحائف وقائع للجنة التنمية الحضرية والإسكان وإدارة الأراضي والفرقة العاملة المعنية بإدارة الممتلكات العقارية، وكتيب للفريق العامل الدائم المعني بالشيخوخة؛ وعقد مناسبات جانبية متصلة بالشيخوخة لفائدة معنيين مختلفين.                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                           |          |           |          |
| العلاقات الخارجية والعلاقات مع وسائل الإعلام: إصدار نشرات صحفية عن الأنشطة المتعلقة بالإسكان وإدارة الأراضي والسكان.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                           |          |           |          |
| المنصات الرقمية ومحتوى الوسائط المتعددة: الإتاحة على الصعيدين العالمي والإقليمي لمواقع شبيكة متصلة بالأنشطة المتعلقة بالإسكان وإدارة الأراضي والسكان؛ وإتاحة صفحة في موسوعة "ويكي" لمؤشر الشيخوخة النشطة.                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                           |          |           |          |

## باء - الاحتياجات المقترحة من الموارد المتصلة بالوظائف والموارد غير المتصلة بالوظائف لعام 2023 لمحة عامة

20-143 ترد في الجداول من 20-21 إلى 20-23 الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023، بما في ذلك تفاصيل التغيرات في الموارد، حسب الاقتضاء.

الجدول 20-21

الباب عموماً: تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| وجه الإنفاق            | نققات عام 2021 <sup>(أ)</sup> | اعتمادات عام 2022 | التعديلات الفنية | الموسعة | التغيرات |         |                | تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |
|------------------------|-------------------------------|-------------------|------------------|---------|----------|---------|----------------|---------------------------------------------|
|                        |                               |                   |                  |         | الأخرى   | المجموع | النسبة المئوية |                                             |
| الوظائف                | 34 033,6                      | 34 028,8          | -                | -       | -        | -       | -              | 34 028,8                                    |
| تكاليف الموظفين الأخرى | 123,1                         | 149,6             | -                | -       | -        | -       | -              | 149,6                                       |
| الضيافة                | 0,1                           | 5,2               | -                | -       | -        | -       | -              | 5,2                                         |
| الخبراء الاستشاريون    | 143,4                         | 118,3             | -                | 18,4    | -        | 18,4    | 15,6           | 136,7                                       |
| الخبراء                |                               | 34,2              | -                | 18,3    | -        | 18,3    | 53,5           | 52,5                                        |
| سفر الموظفين           | 51,0                          | 144,3             | -                | -       | -        | -       | -              | 144,3                                       |
| الخدمات التعاقدية      | 720,4                         | 738,5             | -                | -       | -        | -       | -              | 738,5                                       |
| مصرفات التشغيل العامة  | 84,3                          | 62,9              | -                | -       | -        | -       | -              | 62,9                                        |
| اللوازم والمواد        | 0,9                           | 31,7              | -                | -       | -        | -       | -              | 31,7                                        |
| الأثاث والمعدات        | 188,8                         | 195,6             | -                | -       | -        | -       | -              | 195,6                                       |
| المجموع                | 35 345,6                      | 35 509,1          | -                | 36,7    | -        | 36,7    | 0,1            | 35 545,8                                    |

(أ) النفقات المعروضة في هذا الجدول وفي الجداول اللاحقة ليست نهائية في وقت إعداد التقرير وقد تخضع لتعديلات يمكن أن تؤدي إلى فروق طفيفة بين المعلومات الواردة في هذا التقرير والبيانات المالية التي ستنتشر بحلول 31 آذار/مارس 2022.

الجدول 20-22

الباب عموماً: الوظائف المقترحة والتغيرات في الوظائف لعام 2023

(عدد الوظائف)

| العدد | التفاصيل                                                                             |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 188   | 1 و أ ع، 1 مد-2، 8 مد-1، 23 ف-5، 35 ف-4، 37 ف-3، 21 ف-1/2، 5 خ ع (ر ر)، 57 خ ع (ر أ) |
| -     | 1 ف-4 من عنصر الدعم البرنامجي إلى عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة                     |
|       | 1 ف-5 ضمن عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة                                             |
| 188   | 1 و أ ع، 1 مد-2، 8 مد-1، 23 ف-5، 35 ف-4، 37 ف-3، 21 ف-1/2، 5 خ ع (ر ر)، 57 خ ع (ر أ) |

ملاحظة: تُستخدم المختصرات التالية في الجداول والأشكال: خ ع (ر أ) = فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛ خ ع (ر ر) = فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛ و أ ع = وكيل أمين عام.

الجدول 20-23

الباب عموماً: الوظائف المقترحة حسب الفئة والرتبة

(عدد الوظائف)

| الفئة والرتبة                          | المعتمد لعام |                  |                          |                 |         | المقترح لعام |
|----------------------------------------|--------------|------------------|--------------------------|-----------------|---------|--------------|
|                                        | 2022         | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع |              |
| التغيرات                               |              |                  |                          |                 |         |              |
| الفئة الفنية والفئات العليا            |              |                  |                          |                 |         |              |
| و أ ع                                  | 1            | —                | —                        | —               | —       | 1            |
| مد-2                                   | 1            | —                | —                        | —               | —       | 1            |
| مد-1                                   | 8            | —                | —                        | —               | —       | 8            |
| ف-5                                    | 23           | —                | —                        | —               | —       | 23           |
| ف-4                                    | 35           | —                | —                        | —               | —       | 35           |
| ف-3                                    | 37           | —                | —                        | —               | —       | 37           |
| ف-1/2                                  | 21           | —                | —                        | —               | —       | 21           |
| المجموع الفرعي                         | 126          | —                | —                        | —               | —       | 126          |
| فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها |              |                  |                          |                 |         |              |
| خ ع (ر ر)                              | 5            | —                | —                        | —               | —       | 5            |
| خ ع (ر أ)                              | 57           | —                | —                        | —               | —       | 57           |
| المجموع الفرعي                         | 62           | —                | —                        | —               | —       | 62           |
| المجموع                                | 188          | —                | —                        | —               | —       | 188          |

20-144 وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجداول من 20-24 إلى 20-26 وفي الشكل الثاني والعشرين من الباب 20.

20-145 وعلى النحو المبين في الجدولين 20-24 (1) و 20-25 (1)، يبلغ إجمالي الموارد المقترحة لعام 2023 ما قدره 35 545 800 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، مما يعكس زيادة صافية قدرها 36 700 دولار (أو 0,1 في المائة) مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. وتعزى التغيرات في الموارد إلى ولايات جديدة وموسعة متصلة بالدورة السبعين للجنة المقرر عقدها في عام 2023، على النحو المبين بمزيد من التفصيل في الفقرة 20-146. ويغطي مستوى الموارد المقترح تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

الجدول 20-24

الباب عموماً: تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر والبرنامج الفرعي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

| العنصر/البرنامج الفرعي             | نفقات عام 2021 | اعتمادات عام 2022 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى | التغيرات |                | النسبة المئوية | تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |
|------------------------------------|----------------|-------------------|------------------|---------------------------|-----------------|----------|----------------|----------------|---------------------------------------------|
|                                    |                |                   |                  |                           |                 | المجموع  | النسبة المئوية |                |                                             |
| ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة    | 4 453,2        | 4 441,1           | -                | 36,7                      | 205,5           | 242,2    | 5,5            |                | 4 683,3                                     |
| باء - برنامج العمل                 |                |                   |                  |                           |                 |          |                |                |                                             |
| 1 - البيئة                         | 5 669,1        | 5 629,0           | -                | -                         | -               | -        | -              |                | 5 629,0                                     |
| 2 - النقل                          | 6 697,3        | 6 727,2           | -                | -                         | -               | -        | -              |                | 6 727,2                                     |
| 3 - الإحصاءات                      | 4 865,4        | 4 780,2           | -                | -                         | -               | -        | -              |                | 4 780,2                                     |
| 4 - التعاون والتكامل الاقتصاديان   | 1 962,2        | 2 074,0           | -                | -                         | -               | -        | -              |                | 2 074,0                                     |
| 5 - الطاقة المستدامة               | 2 356,9        | 2 180,2           | -                | -                         | -               | -        | -              |                | 2 180,2                                     |
| 6 - التجارة                        | 3 367,8        | 3 588,1           | -                | -                         | -               | -        | -              |                | 3 588,1                                     |
| 7 - الغابات والصناعة الحرجية       | 1 436,7        | 1 498,3           | -                | -                         | -               | -        | -              |                | 1 498,3                                     |
| 8 - الإسكان وإدارة الأراضي والسكان | 1 217,1        | 1 174,7           | -                | -                         | -               | -        | -              |                | 1 174,7                                     |
| المجموع الفرعي، باء                | 27 572,5       | 27 651,7          | -                | -                         | -               | -        | -              |                | 27 651,7                                    |
| جيم - الدعم البرنامجي              | 3 319,8        | 3 416,3           | -                | -                         | (205,5)         | (205,5)  | (6,0)          |                | 3 210,8                                     |
| المجموع الفرعي، 1                  | 35 345,6       | 35 509,1          | -                | 36,7                      | -               | 36,7     | 0,1            |                | 35 545,8                                    |

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| العنصر/البرنامج الفرعي             | نفقات عام 2021 | تقديرات عام 2022 | التغير  | النسبة المئوية | تقديرات عام 2023 |
|------------------------------------|----------------|------------------|---------|----------------|------------------|
| ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة    | 1 901,6        | 2 415,8          | 82,9    | 3,4            | 2 498,7          |
| باء - برنامج العمل                 |                |                  |         |                |                  |
| 1 - البيئة                         | 10 904,7       | 12 723,5         | 476,6   | 3,7            | 13 200,1         |
| 2 - النقل                          | 1 808,1        | 2 368,9          | 139,8   | 5,9            | 2 508,7          |
| 3 - الإحصاءات                      | 69,7           | 208,1            | 141,9   | 68,2           | 350,0            |
| 4 - التعاون والتكامل الاقتصاديان   | 609,0          | 1 132,0          | 146,3   | 12,9           | 1 278,3          |
| 5 - الطاقة المستدامة               | 1 093,9        | 1 142,4          | 217,8   | 19,1           | 1 360,2          |
| 6 - التجارة                        | 1 236,3        | 852,2            | (57,9)  | (6,8)          | 794,3            |
| 7 - الغابات والصناعة الحرجية       | 472,4          | 318,7            | (137,1) | (43,0)         | 181,6            |
| 8 - الإسكان وإدارة الأراضي والسكان | 404,9          | 578,1            | (141,4) | (24,5)         | 436,7            |
| المجموع الفرعي، باء                | 16 599,0       | 19 323,9         | 786,0   | 4,1            | 20 109,9         |

## الجزء الخامس التعاون الإقليمي لأغراض التنمية

| العنصر/البرنامج الفرعي | نفقات عام 2021 | تقديرات عام 2022 | التغير | النسبة المئوية | تقديرات عام 2023 |
|------------------------|----------------|------------------|--------|----------------|------------------|
| جيم - الدعم البرنامجي  | 1 164,8        | 1 846,6          | -      | -              | 1 846,6          |
| المجموع الفرعي، 2      | 19 665,4       | 23 586,3         | 868,9  | 3,7            | 24 455,2         |
| المجموع                | 55 011,0       | 59 095,4         | 905,6  | 1,5            | 60 001,0         |

الجدول 20-25

الباب عموماً: الوظائف المقترحة لعام 2023 حسب مصدر التمويل والعنصر والبرنامج الفرعي

(عدد الوظائف)

(1) الميزانية العادية

| العنصر/البرنامج الفرعي             | المعتمد لعام 2022 | التغيرات         |         |                   |                 | المقترح لعام 2023 |
|------------------------------------|-------------------|------------------|---------|-------------------|-----------------|-------------------|
|                                    |                   | التعديلات الفنية | الموسعة | الولايات الجديدة/ | التغيرات الأخرى | المجموع           |
| ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة    | 22                | -                | -       | 1                 | 1               | 23                |
| باء - برنامج العمل                 |                   |                  |         |                   |                 |                   |
| 1 - البيئة                         | 31                | -                | -       | -                 | -               | 31                |
| 2 - النقل                          | 38                | -                | -       | -                 | -               | 38                |
| 3 - الإحصاءات                      | 27                | -                | -       | -                 | -               | 27                |
| 4 - التعاون والتكامل الاقتصادي     | 11                | -                | -       | -                 | -               | 11                |
| 5 - الطاقة المستدامة               | 11                | -                | -       | -                 | -               | 11                |
| 6 - التجارة                        | 20                | -                | -       | -                 | -               | 20                |
| 7 - الغابات والصناعة الحرجية       | 8                 | -                | -       | -                 | -               | 8                 |
| 8 - الإسكان وإدارة الأراضي والسكان | 7                 | -                | -       | -                 | -               | 7                 |
| المجموع الفرعي، باء                | 153               | -                | -       | -                 | -               | 153               |
| جيم - الدعم البرنامجي              | 13                | -                | -       | -                 | (1)             | (1)               |
| المجموع الفرعي، 1                  | 188               | -                | -       | -                 | -               | 188               |

(2) الموارد الخارجة عن الميزانية

| العنصر/البرنامج الفرعي          | تقديرات عام 2022 | التغير | تقديرات عام 2023 |
|---------------------------------|------------------|--------|------------------|
| ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة | 7                | -      | 7                |
| باء - برنامج العمل              |                  | -      |                  |
| 1 - البيئة                      | 28               | 1      | 29               |
| 2 - النقل                       | 8                | -      | 8                |
| 3 - الإحصاءات                   | -                | -      | -                |
| 4 - التعاون والتكامل الاقتصادي  | 1                | -      | 1                |

**الباب 20 التنمية الاقتصادية في أوروبا**

| العنصر/البرنامج الفرعي             | تقديرات عام 2022 | التغير   | تقديرات عام 2023 |
|------------------------------------|------------------|----------|------------------|
| 5 - الطاقة المستدامة               | 2                | -        | 2                |
| 6 - التجارة                        | 2                | (1)      | 1                |
| 7 - الغابات والصناعة الحرجية       | -                | -        | -                |
| 8 - الإسكان وإدارة الأراضي والسكان | -                | -        | -                |
| <b>المجموع الفرعي، باء</b>         | <b>41</b>        | <b>-</b> | <b>41</b>        |
| جيم - الدعم البرنامجي              | 7                | -        | 7                |
| <b>المجموع الفرعي، 2</b>           | <b>55</b>        | <b>-</b> | <b>55</b>        |
| <b>المجموع</b>                     | <b>243</b>       | <b>-</b> | <b>243</b>       |

الجدول 20-26

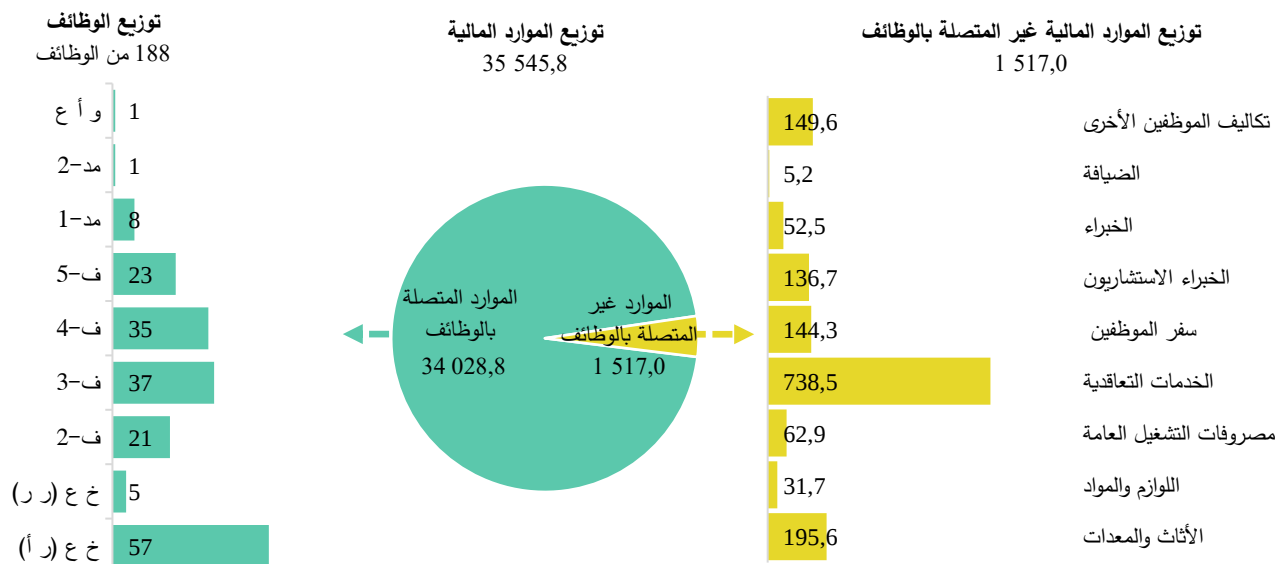
**الباب عموماً: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف**

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                        |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
|-------------------------------------------------|-------------------|------------------|---------------------------|-----------------|----------------|---------------------------------------------|
| نفقات عام 2021                                  | اعتمادات عام 2022 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى | النسبة المئوية | تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |
| <b>الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية</b> |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| 34 033,6                                        | 34 028,8          | -                | -                         | -               | -              | 34 028,8                                    |
| الموارد المتصلة بالوظائف                        |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| 1 312,0                                         | 1 480,3           | -                | 36,7                      | -               | 36,7           | 1 517,0                                     |
| الموارد غير المتصلة بالوظائف                    |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| <b>35 345,6</b>                                 | <b>35 509,1</b>   | <b>-</b>         | <b>36,7</b>               | <b>-</b>        | <b>36,7</b>    | <b>35 545,8</b>                             |
| <b>المجموع</b>                                  |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| <b>الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة</b>       |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| 126                                             | 126               | -                | -                         | -               | -              | 126                                         |
| الفئة الفنية والفئات العليا                     |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| 62                                              | 62                | -                | -                         | -               | -              | 62                                          |
| فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها          |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| <b>188</b>                                      | <b>188</b>        | <b>-</b>         | <b>-</b>                  | <b>-</b>        | <b>-</b>       | <b>188</b>                                  |
| <b>المجموع</b>                                  |                   |                  |                           |                 |                |                                             |

الشكل الثاني والعشرون من الباب 20  
توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



## شرح الفروق حسب العامل والعنصر والبرنامج الفرعي

### التغيرات الإجمالية في الموارد

#### الولايات الجديدة والموسعة

20-146 كما هو مبين في الجدول 20-24 (1)، تعكس التغيرات في الموارد زيادة قدرها 36 700 دولار على النحو التالي:

**التوجيه التنفيذي والإدارة -** تعزى زيادة قدرها 36 700 دولار في الاحتياجات المتكررة كل سنتين إلى عقد الدورة السبعين للجنة في عام 2023، وفقا لقرار الجمعية العامة 225/62 والفقرة 9 من المرفق الأول لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 38/2006. وتُعقد دورات اللجنة مرة كل سنتين. وقررت اللجنة أن يكون الموضوع الشامل للجزء الرفيع المستوى من الدورة هو "التحول الرقمي والخضراء من أجل التنمية المستدامة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا". وتمشيا مع التوقعات والاحتياجات من الموارد للدورات السابقة، يقترح رصد مبالغ إضافية تحت بند الخبراء (18 300 دولار) لتغطية تكاليف سفر الخبراء المتخصصين وتحت بند الخبراء الاستشاريين (18 400 دولار) لتمويل القدرات الاستشارية ذات الصلة لإعداد مواد مرجعية تحليلية، منها استعراض الاتجاهات ذات الصلة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

#### التغيرات الأخرى

20-147 كما هو مبين في الجدول 20-24 (1)، الأثر الصافي للتغيرات المقترحة عديم التأثير على التكلفة. وترد فيما يلي تفاصيل التغيرات:

(أ) **التوجيه التنفيذي والإدارة -** يُعزى صافي الزيادة في الاحتياجات من الموارد تحت بند الموارد المتصلة بالوظائف الذي يبلغ 205 500 دولار إلى النقل الداخلي لوظيفة واحدة لمحلل للبرامج والشؤون الإدارية (ف-4) على النحو المبين في المرفق الثالث؛

(ب) **الدعم البرنامجي** - يُعزى صافي النقصان في الاحتياجات من الموارد تحت بند الموارد المتصلة بالوظائف الذي يبلغ 205 500 دولار إلى النقل الخارجي لوظيفة واحدة لمحلل للبرامج والشؤون الإدارية (ف-4) على النحو المبين في المرفق الثالث.

### الموارد الخارجة عن الميزانية

148-20 كما هو مبين في الجدولين 24-20 (2) و 25-20 (2)، تتوقع اللجنة الاقتصادية لأوروبا أن تواصل تلقي مساهمات نقدية تُكَبِّل موارد الميزانية العادية. وبالنسبة لعام 2023، تقدر الموارد الخارجة عن الميزانية بمبلغ 24 455 200 دولار، وستغطي 55 وظيفة على النحو المبين في الجدول 25-20 (2).

149-20 وستستخدم الموارد لتنفيذ مشاريع وأنشطة التعاون التقني التي وافقت عليها مجالس إدارة اللجنة الاقتصادية لأوروبا. وتمثل الموارد الخارجة عن الميزانية نسبة 40,8 في المائة من مجموع الموارد المخصصة للجنة.

150-20 وتخضع الموارد الخارجة عن الميزانية في إطار هذا الباب لرقابة اللجنة التنفيذية للجنة الاقتصادية لأوروبا ومجالس إدارة الاتفاقيات.

### أجهزة تقرير السياسات

151-20 نُقح الهيكل الإداري للجنة الاقتصادية لأوروبا وفق خطة العمل المتعلقة بإصلاح اللجنة التي اعتمدتها الجمعية العامة في قرارها 248/60، ونتائج استعراض عملية إصلاح اللجنة لعام 2005 التي اعتمدها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره 1/2013. وتقدم اللجنة تقاريرها إلى المجلس، وتوفر التوجيه الاستراتيجي لأعمال أمانتها. وتقوم اللجنة بدور محفل إقليمي للحوار السياساتي الرفيع المستوى بشأن التنمية المستدامة في المنطقة. وتجتمع مرة كل سنتين لمدة تصل إلى ثلاثة أيام عمل. وفي الفترة التي تتخلل انعقاد دوراتها، يوكل تنفيذ السياسة العامة التي تضعها اللجنة الاقتصادية لأوروبا إلى اللجنة التنفيذية. وتجتمع اللجنة التنفيذية كلما لزم الأمر لأداء دورها الرقابي فيما يتعلق بتخطيط البرامج والمسائل الإدارية والمتعلقة بالميزانية، بما في ذلك التمويل من المصادر الخارجة عن الميزانية. وتقوم باستعراض واعتماد برامج عمل اللجان القطاعية وهاكلها الفرعية، وتكفل بالتالي الاتساق والتنسيق بين البرامج الفرعية.

152-20 وتعمل اللجان القطاعية الثماني التالية بمثابة هيئات فرعية للجنة الاقتصادية لأوروبا وبمثابة هيئات إدارية للبرامج الفرعية الثمانية: لجنة السياسات البيئية (البرنامج الفرعي 1)؛ ولجنة النقل الداخلي (البرنامج الفرعي 2)؛ ومؤتمر الإحصائيين الأوروبيين (البرنامج الفرعي 3)؛ ولجنة الابتكار والقدرة على المنافسة والشراكات بين القطاعين العام والخاص (البرنامج الفرعي 4)؛ ولجنة الطاقة المستدامة (البرنامج الفرعي 5)؛ واللجنة التوجيهية المعنية بالقدرات والمعايير في مجال التجارة (البرنامج الفرعي 6)؛ واللجنة المعنية بالغابات والصناعة الحرجية (البرنامج الفرعي 7)؛ ولجنة التنمية الحضرية والإسكان وإدارة الأراضي (البرنامج الفرعي 8). وتجتمع هذه الهيئات سنوياً لمدة يومين إلى ثلاثة أيام لتقديم التوجيه إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن الأعمال المتعلقة بالقطاع الذي تُعنى به كل منها. ولا يقترح رصد موارد لعام 2023 في إطار الميزانية العادية لهذه الهيئات.

### التوجيه التنفيذي والإدارة

153-20 يشمل عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة مكتب الأمين التنفيذي، ووحدة التنمية المستدامة، ووحدة الإعلام. ويشمل أيضاً وحدة إدارة البرامج التي تدرج في إطار شعبة إدارة البرامج وخدمات الدعم.

154-20 وتشمل المسؤوليات العامة لعنصر التوجيه التنفيذي والإدارة المهام التالية:

- (أ) المساهمة في النقاش بين الدول الأعضاء بشأن التوجيه الاستراتيجي للجنة الاقتصادية لأوروبا وتيسير هذا النقاش، ووضع استراتيجية استشرافية لتعديل أنشطة اللجنة الاقتصادية لأوروبا للاستجابة للأولويات الناشئة والمتوقعة للدول الأعضاء فيها؛
- (ب) تعزيز العلاقات مع الحكومات الأعضاء ومواكبة احتياجات الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛
- (ج) تنسيق تخطيط برنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا وضمان تنفيذه، وتوفير الإرشاد والتوجيه للأمانة في أداء عملها، وتعزيز الشفافية والتعاون بين الشعب؛
- (د) تقديم الخدمات لاجتماعات اللجنة الاقتصادية لأوروبا ولجنتها التنفيذية، بما في ذلك إعداد الوثائق ذات الصلة، لضمان متابعة القرارات الصادرة عنهما، والقيام بدور حلقة الوصل بين اللجنة التنفيذية ومكاتب اللجان القطاعية؛
- (هـ) كفالة اتباع عمليات ناجعة وجامعة في رصد أعمال البرامج الفرعية وتقييمها، بما في ذلك إنجاز اللجان القطاعية التقييمات التي تُجرى مرة كل سنتين لأداء البرامج؛ ودعم تطبيق نتائج التقييمات في عمل البرامج الفرعية؛
- (و) رصد ودعم تقييم أنشطة التعاون التقني التي تنفذ في شعب اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وتنسيق أنشطة التعاون التقني المتعددة القطاعات والمشاركة بين القطاعات في إطار ولاية اللجنة، بما فيها الأنشطة المعدة ضمن الأطر دون الإقليمية؛
- (ز) إجراء استعراضات إقليمية للسياسات المتعلقة بالمسائل الشاملة الرئيسية، ولا سيما التنمية المستدامة والمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وخطة التنمية المستدامة لعام 2030، وأهداف التنمية المستدامة؛
- (ح) كفالة تنفيذ قرارات ومقررات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة بعمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بما في ذلك المتابعة الإقليمية للنتائج والمؤتمرات الرئيسية للأمم المتحدة، وفقا لدور اللجنة بوصفها مركزا أماميا إقليميا للأمم المتحدة، عملا بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 46/1998؛
- (ط) إعطاء الموافقة لإصدار منشورات اللجنة الاقتصادية لأوروبا والوثائق الرئيسية المعدة للجان القطاعية وغيرها من الهيئات الفرعية التابعة للجنة؛
- (ي) المساهمة في زيادة إبراز دور اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وفي إذكاء الوعي بمنتجات اللجنة وزيادة استخدامها من خلال نشر المعلومات عن أنشطتها؛
- (ك) المساهمة، بالتعاون الوثيق مع اللجان الإقليمية الأخرى، في تنفيذ عمليات إصلاح الأمم المتحدة، ولا سيما فيما يتعلق بتحسين الاتساق على نطاق المنظومة في العمل الإنمائي للأمم المتحدة؛
- (ل) التعاون والتنسيق مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى العاملة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، ولا سيما في إطار المنبر الإقليمي للتعاون لأوروبا ووسط آسيا؛
- (م) تعزيز أوجه التآزر بين أنشطة التعاون التقني للجنة الاقتصادية لأوروبا وعمل كيانات منظومة الأمم المتحدة الأخرى، ولا سيما من خلال نظام المنسقين المقيمين على الصعيد القطري ومن خلال مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية لأوروبا ووسط آسيا على الصعيد الإقليمي؛
- (ن) المساهمة في تقارير الأمين العام ذات الصلة المقدمة إلى الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والهيئات الأخرى، وتقديم أي إسهامات أخرى يطلبها المقر؛
- (س) تعزيز وتعميم مراعاة منظور جنساني واعتبارات الإعاقة في البرامج الفرعية للجنة الاقتصادية لأوروبا؛

(ع) ضمان الإدارة الفعالة للموارد المالية والبشرية وموارد تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتنفيذ توصيات الهيئات الرقابية والضوابط الداخلية.

155-20 ويضطلع مكتب الأمين التنفيذي، الذي يضم الأمين التنفيذي للجنة ونائب الأمين التنفيذي وأمين اللجنة، بالمسؤولية العامة عن توفير التوجيه والقيادة في مجال السياسات في أمانة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بما في ذلك تنسيق أعمال اللجنة؛ والإشراف على العلاقات مع الحكومات وتطويرها؛ والتنسيق مع الأمانة العامة للأمم المتحدة؛ وتقديم التقارير إلى الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ والإشراف على العلاقات مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى ومع المنظمات من خارج الأمم المتحدة ومنظمات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية وتطوير تلك العلاقات؛ وتعميم مراعاة منظور جنساني في جميع البرامج الفرعية من خلال وضع وتنفيذ سياسة اللجنة الاقتصادية لأوروبا وخطة عملها بشأن المسائل الجنسانية، واستراتيجية التكافؤ بين الجنسين.

156-20 وتقدم وحدة إدارة البرامج، التي تندرج ضمن شعبة إدارة البرامج وخدمات الدعم، التوجيه وتكفل التنسيق العام لإدارة برامج اللجنة الاقتصادية لأوروبا (التخطيط والرصد والإبلاغ والتقييم). وتقوم الوحدة أيضاً بتعزيز أوجه التآزر بين الأعمال المعيارية والتشغيلية التي تقوم بها اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وتقدم التوجيه وتكفل التنسيق العام لأنشطة التعاون التقني، وتقوم بدور أمانة الفريق العامل المعني بالتعاون التقني. وتنسق الوحدة مع اللجان الإقليمية الأخرى وكيانات الأمم المتحدة بشأن مسائل التعاون البرنامجي والتقني دعماً للبلدان المشمولة بنظام المنسقين المقيمين داخل منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

157-20 وتقوم وحدة التنمية المستدامة بتقديم المشورة السياساتية والتحليل والدعوة بشأن المسائل الشاملة المتعلقة بتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030 ومتابعتها واستعراضها، بالشراكة مع كيانات الأمم المتحدة والجهات المعنية الأخرى، حسب الاقتضاء. وتعدّ الوحدة المنتدى الإقليمي السنوي بشأن التنمية المستدامة في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بالتعاون مع الكيانات التابعة لمنظومة الأمم المتحدة على الصعيد الإقليمي، وتقدم المساهمة الإقليمية في متابعة واستعراض خطة التنمية المستدامة لعام 2030 على الصعيد العالمي. وتؤدي الوحدة دوراً قيادياً في الاضطلاع بمهام المنبر الإقليمي للتعاون الذي يجمع رؤساء المكاتب الإقليمية لأوروبا ووسط آسيا التابعة لكيانات الأمم المتحدة. وتشرف الوحدة على الأنشطة الشاملة لعدة قطاعات المتصلة بأهداف التنمية المستدامة التي تركز عليها اللجنة الاقتصادية لأوروبا في عملها. وتقدم مساهمات في التحضير للمؤتمرات ومؤتمرات القمة العالمية التي تعقدها الأمم المتحدة وفي متابعتها، وكذلك لمختلف التقارير التي يقدمها الأمين العام إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة بشأن المسائل الاقتصادية والاجتماعية والبيئية. وتقوم الوحدة بالعمل الداخلي لمواءمة أنشطة اللجنة الاقتصادية لأوروبا مع أهداف التنمية المستدامة من خلال نهج شامل.

158-20 وتتولى وحدة الإعلام المسؤولية عن تنفيذ الاستراتيجية الإعلامية للجنة الاقتصادية لأوروبا الرامية إلى إنكاء الوعي بعمل اللجنة وحشد الدعم اللازم لهذا العمل. وتروج الوحدة لسمعة اللجنة الاقتصادية لأوروبا من خلال إدارة أجزاء موقعها الشبكي ككل وضمان اتساقه العام، ومن خلال تصميم وإنتاج مواد ترويجية عن أنشطة اللجنة. وتدير الوحدة علاقات اللجنة الاقتصادية لأوروبا مع وسائط الإعلام، وتكفل حضور اللجنة في وسائل التواصل الاجتماعي، وتقدم خدمات الرصد والتحليل المتصلة بذلك. وتقدم المشورة إلى الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية لأوروبا وكبار مديريها وموظفيها بشأن أنشطة التواصل والدعوة.

159-20 ووفقاً لخطة التنمية المستدامة لعام 2030، ولا سيما الغاية 12-6 من أهداف التنمية المستدامة، التي تشجع المنظمات على إدراج معلومات عن الاستدامة في دورات تقديم تقاريرها، وامتثالاً للولاية الشاملة المنصوص عليها في الفقرة 19 من قرار الجمعية العامة 219/72، تقوم اللجنة الاقتصادية لأوروبا بإدماج ممارسات الإدارة البيئية في عملياتها. وتأخذ اللجنة الاقتصادية لأوروبا في الحسبان الدروس المستفادة من تسخير تكنولوجيا الاتصالات بما يُتيح المشاركة عن بعد حيثما أمكن.

160-20 وترد في الجدول 20-27 معلومات عن الامتثال فيما يتعلق بتقديم الوثائق في مواعيدها والحجز المسبق لتذاكر السفر بالطائرة. ويرتبط معدل الامتثال البالغ 94 في المائة بالوفاء بالمواعيد في تقديم وثائق اجتماعات اللجنة الاقتصادية لأوروبا التي نظمت

عن طريق قسم إدارة المؤتمرات بمكتب الأمم المتحدة في جنيف في عام 2021. ويرتبط معدل الامتثال البالغ 51 في المائة فيما يتعلق بشراء تذاكر السفر بالطائرة قبل موعد بدء السفر بأسبوعين على الأقل بجميع طلبات السفر التي جهزتها اللجنة الاقتصادية لأوروبا في عام 2021 عن طريق وحدة السفر واللوجستيات التابعة لمكتب الأمم المتحدة في جنيف، بما في ذلك طلبات الموظفين والمشاركين والخبراء، بما فيهم الخبراء الاستشاريون. وفي حين ارتفع معدل الامتثال في اللجنة الاقتصادية لأوروبا في عام 2021 مقارنة بعام 2020، لا يزال هذا المعدل تحت تأثير انعدام اليقين بشأن السفر وما يتصل به من قيود مفروضة نتيجة لجائحة كوفيد-19. وتتوقع اللجنة الاقتصادية لأوروبا أن يتحسن معدل امتثالها عند تخفيف القيود المفروضة على السفر لأن من شأن ذلك إتاحة ظروف يمكن التنبؤ بها بقدر أكبر، وستواصل اللجنة العمل عن كثب مع وحدة السفر واللوجستيات للتأكيد على ضرورة التخطيط المبكر للاجتماعات والمؤتمرات التي يتطلب حضورها السفر بالطائرة.

الجدول 20-27

معدل الامتثال

(بالنسبة المئوية)

| الفعلي لعام 2019 | الفعلي لعام 2020 | الفعلي لعام 2021 | المقرر لعام 2022 | المقرر لعام 2023 |
|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 97               | 97               | 94               | 100              | 100              |
| 73               | 44               | 51               | 100              | 100              |

تقديم الوثائق في مواعيدها

شراء تذاكر السفر بالطائرة قبل بدء السفر بأسبوعين على الأقل

20-161 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023 ما قدره 4 683 300 دولار، وتعكس زيادة قدرها 242 200 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. ويرد شرح للزيادة المقترحة في الفقرتين 20-146 و 20-147 (أ). وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجدول 20-28 والشكل الثالث والعشرين من الباب 20.

الجدول 20-28

التوجيه التنفيذي والإدارة: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

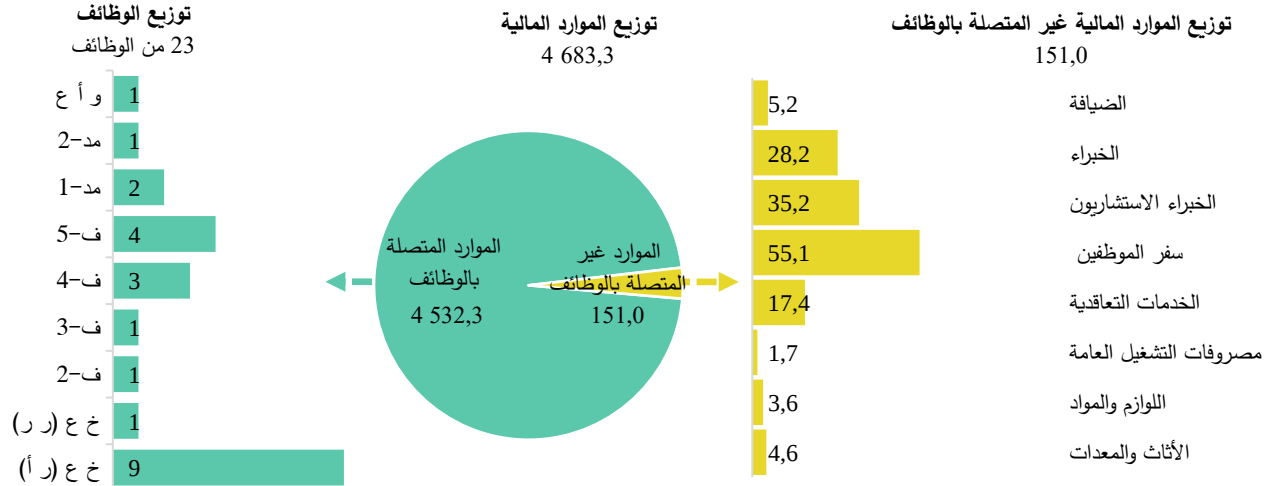
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                 |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |
|------------------------------------------|--|-------------------|------------------|---------------------------|-----------------|---------|----------------|---------------------------------------------|
| نققات عام 2021                           |  | اعتمادات عام 2022 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع | النسبة المئوية | تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |
| 4 354,9                                  |  | 4 326,8           | —                | —                         | 205,5           | 205,5   | 4,7            | 4 532,3                                     |
| الموارد المتصلة بالوظائف                 |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |
| 98,4                                     |  | 114,3             | —                | 36,7                      | —               | 36,7    | 32,1           | 151,0                                       |
| الموارد غير المتصلة بالوظائف             |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |
| 4 453,2                                  |  | 4 441,1           | —                | 36,7                      | 205,5           | 242,2   | 5,5            | 4 683,3                                     |
| المجموع                                  |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |
| 12                                       |  | —                 | —                | —                         | 1               | 1       | 8,3            | 13                                          |
| الفئة الفنية والفئات العليا              |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |
| 10                                       |  | —                 | —                | —                         | —               | —       | —              | 10                                          |
| فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها   |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |
| 22                                       |  | —                 | —                | —                         | 1               | 1       | 4,5            | 23                                          |
| المجموع                                  |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |

الشكل الثالث والعشرون من الباب 20

التوجيه التنفيذي والإدارة: توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



### الموارد الخارجة عن الميزانية

162-20 تقدر الموارد الخارجة عن الميزانية المخصصة للتوجيه التنفيذي والإدارة بمبلغ 2 498 700 دولار. وتتصل هذه الموارد بأمانتي صندوق الأمم المتحدة للسلامة على الطرق والمبعوث الخاص للسلامة على الطرق، وستوفر تكاليف سبع وظائف (1 ف-5، 2 ف-4، 2 ف-3، 2 من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، إضافة إلى توفيرها موارد غير متصلة بالوظائف لدعم إدارة الأمانتين. وستمول الموارد أنشطة تعبئة الموارد لذلك الصندوق إلى جانب دعم تنفيذ مشاريع ذات أثر كبير من أجل زيادة السلامة على الطرق. وتعزى الزيادة المتوقعة البالغة 82 900 دولار أساساً إلى زيادة الاحتياجات والمساهمات المتوقعة في إطار ما يتصل بالمشاريع القائمة من سفر واجتماعات ومن حلقات عمل متعلقة بالمساعدة التقنية.

### برنامج العمل

#### البرنامج الفرعي 1

##### البيئة

163-20 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023 ما قدره 5 629 000 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجدول 20-29 والشكل الرابع والعشرين من الباب 20.

الجدول 20-29

البرنامج الفرعي 1: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

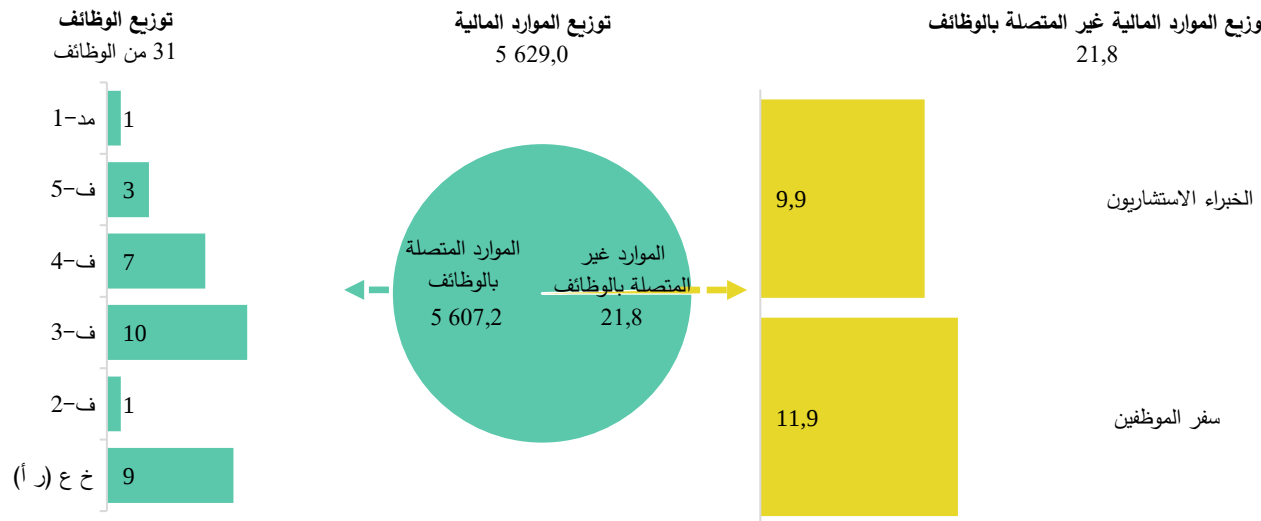
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                 |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |
|------------------------------------------|--|-------------------|------------------|---------------------------|-----------------|---------|----------------|---------------------------------------------|
| نفقات عام 2021                           |  | اعتمادات عام 2022 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع | النسبة المئوية | تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |
| 5 653,9                                  |  | 5 607,2           | -                | -                         | -               | -       | -              | 5 607,2                                     |
| 15,2                                     |  | 21,8              | -                | -                         | -               | -       | -              | 21,8                                        |
| 5 669,1                                  |  | 5 629,0           | -                | -                         | -               | -       | -              | 5 629,0                                     |
| المجموع                                  |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |
| 22                                       |  | 22                | -                | -                         | -               | -       | -              | 22                                          |
| 9                                        |  | 9                 | -                | -                         | -               | -       | -              | 9                                           |
| 31                                       |  | 31                | -                | -                         | -               | -       | -              | 31                                          |
| المجموع                                  |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |

الشكل الرابع والعشرون من الباب 20

البرنامج الفرعي 1: توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



الموارد الخارجة عن الميزانية

164-20 تقدر الموارد الخارجة عن الميزانية للبرنامج الفرعي بمبلغ 13 200 100 دولار، وستغطي تكاليف 29 وظيفة (1 ف-5، 1 ف-4، 18 ف-3، 2 ف-2، 7 من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، إضافة إلى توفيرها موارد غير متصلة بالوظائف. وستستخدم هذه الموارد أساساً لدعم تنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف للجنة الاقتصادية لأوروبا والأدوات السياسية للجنة، ومنها برنامج استعراض الأداء البيئي، وبرنامج الرصد والتقييم البيئي، واستراتيجية التعليم من أجل التنمية

المستدامة، وبرامج المساعدة التقنية في إطار الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف للجنة، وذلك من خلال الحوار السياساتي الدولي، والعمل المعياري، وبناء القدرات، ونشر الممارسات الجيدة والدروس المستفادة. وتعزى الزيادة المتوقعة البالغة 476 600 دولار أساساً إلى زيادة الاحتياجات وما يرتبط بذلك من مساهمات في إطار ما يتصل بالمشاريع القائمة من سفر واجتماعات ومن حلقات عمل متعلقة بالمساعدة التقنية، وإلى إضافة وظيفة واحدة برتبة ف-5.

## البرنامج الفرعي 2

### النقل

165-20 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023 ما قدره 6 727 200 دولار، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجدول 20-30 والشكل الخامس والعشرين من الباب 20.

الجدول 20-30

### البرنامج الفرعي 2: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

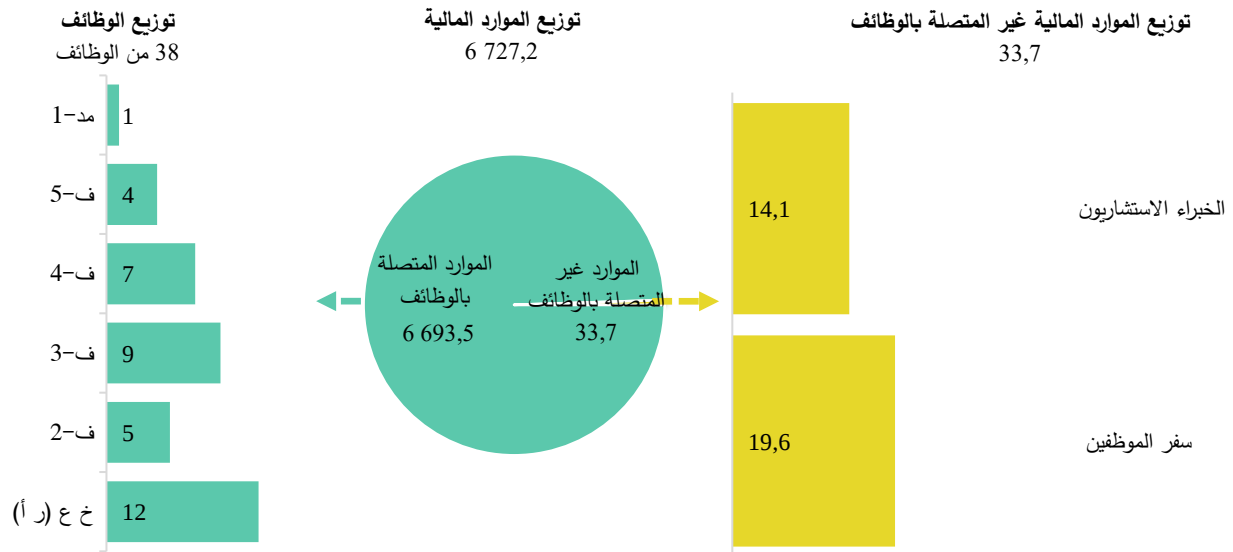
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                        |                |                    |         |                            |         |         |                      |
|-------------------------------------------------|----------------|--------------------|---------|----------------------------|---------|---------|----------------------|
| نفقات عام 2021                                  |                | اعتمادات التعديلات |         | الولايات الجديدة/ التغيرات |         | النسبة  |                      |
| 2021                                            | عام 2022       | الفنية             | الموسعة | الأخرى                     | المجموع | المئوية | إعادة تقدير التكاليف |
| <b>الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية</b> |                |                    |         |                            |         |         |                      |
| 6 659,0                                         | 6 693,5        | -                  | -       | -                          | -       | -       | 6 693,5              |
| 38,4                                            | 33,7           | -                  | -       | -                          | -       | -       | 33,7                 |
| <b>6 697,3</b>                                  | <b>6 727,2</b> | -                  | -       | -                          | -       | -       | <b>6 727,2</b>       |
| <b>المجموع</b>                                  |                |                    |         |                            |         |         |                      |
| <b>الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة</b>       |                |                    |         |                            |         |         |                      |
| 26                                              | 26             | -                  | -       | -                          | -       | -       | 26                   |
| 12                                              | 12             | -                  | -       | -                          | -       | -       | 12                   |
| <b>38</b>                                       | <b>38</b>      | -                  | -       | -                          | -       | -       | <b>38</b>            |
| <b>المجموع</b>                                  |                |                    |         |                            |         |         |                      |

الشكل الخامس والعشرون من الباب 20

البرنامج الفرعي 2: توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



### الموارد الخارجة عن الميزانية

166-20 تقدر الموارد الخارجة عن الميزانية للبرنامج الفرعي بمبلغ 2 508 700 دولار، وستغطي تكاليف ثماني وظائف (3 ف-4، 2 ف-3، 1 ف-2، 2 من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، إضافة إلى توفيرها موارد غير متصلة بالوظائف. وستستخدم هذه الموارد أساساً لدعم تنفيذ وحوسبة اتفاقية النقل الدولي البري وتنفيذ مشروع طريق السيارات العابر لأوروبا من الشمال إلى الجنوب ومشروع السكة الحديدية العابرة لأوروبا ومشروع في مجالي النقل والتنقل المستدامين، ومواءمة أنظمة النقل مع تغير المناخ. وتعزى الزيادة المتوقعة البالغة 139 800 دولار أساساً إلى زيادة الاحتياجات والمساهمات المتوقعة في إطار ما يتصل بالمشاريع القائمة من سفر واجتماعات ومن حلقات عمل متعلقة بالمساعدة التقنية.

### البرنامج الفرعي 3

#### الإحصاءات

167-20 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023 ما قدره 4 780 200 دولار، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجدول 20-31 والشكل السادس والعشرين من الباب 20.

الجدول 20-31

البرنامج الفرعي 3: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

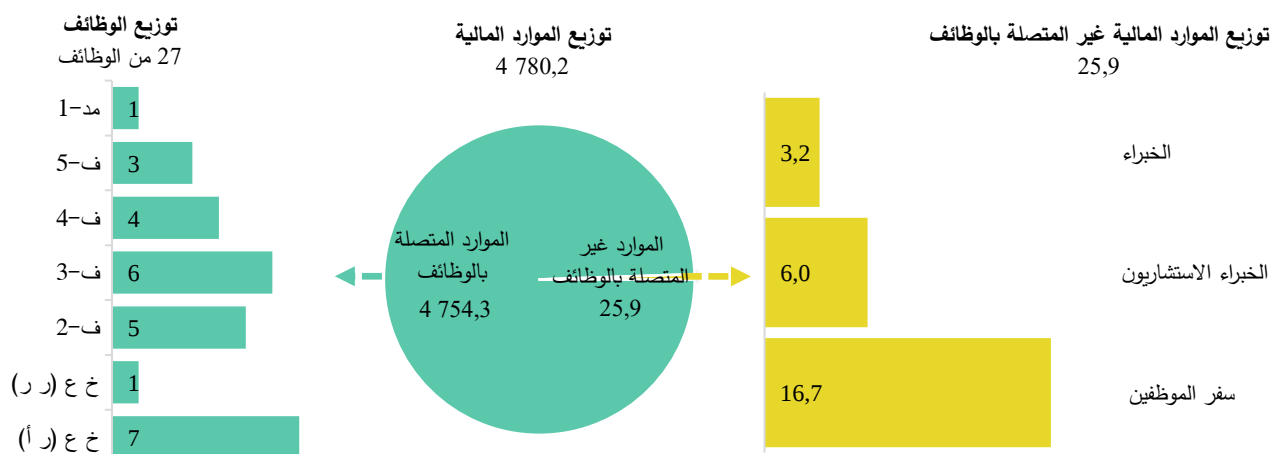
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                 |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
|------------------------------------------|-------------------|------------------|---------------------------|-----------------|----------------|---------------------------------------------|
| نفقات عام 2021                           | اعتمادات عام 2022 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى | النسبة المئوية | تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| 4 863,6                                  | 4 754,3           | -                | -                         | -               | -              | 4 754,3                                     |
| 1,8                                      | 25,9              | -                | -                         | -               | -              | 25,9                                        |
| 4 865,4                                  | 4 780,2           | -                | -                         | -               | -              | 4 780,2                                     |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| 19                                       | 19                | -                | -                         | -               | -              | 19                                          |
| 8                                        | 8                 | -                | -                         | -               | -              | 8                                           |
| 27                                       | 27                | -                | -                         | -               | -              | 27                                          |

الشكل السادس والعشرون من الباب 20

البرنامج الفرعي 3: توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



## الموارد الخارجة عن الميزانية

20-168 تقدر الموارد الخارجة عن الميزانية للبرنامج الفرعي بمبلغ 350 000 دولار، وستوفر موارد غير متصلة بالوظائف. وستدعم هذه الموارد مشاريع في مجالات تعزيز القدرة الإحصائية للدول الأعضاء على توفير إحصاءات ومؤشرات عالية الجودة لرصد التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة، وتعزيز انساق الإحصاءات الاقتصادية والاجتماعية وتكاملها دعماً لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام 2008. وتعزى الزيادة المتوقعة البالغة 141 900 دولار أساساً إلى زيادة الاحتياجات والمساهمات المتوقعة في إطار ما يتصل بالمشاريع القائمة من سفر واجتماعات ومن حلقات عمل متعلقة بالمساعدة التقنية.

## البرنامج الفرعي 4 التعاون والتكامل الاقتصاديان

169-20 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023 ما قدره 2 074 000 دولار، ولا تعكس أي تغير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجدول 20-32 والشكل السابع والعشرين من الباب 20.

الجدول 20-32

### البرنامج الفرعي 4: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

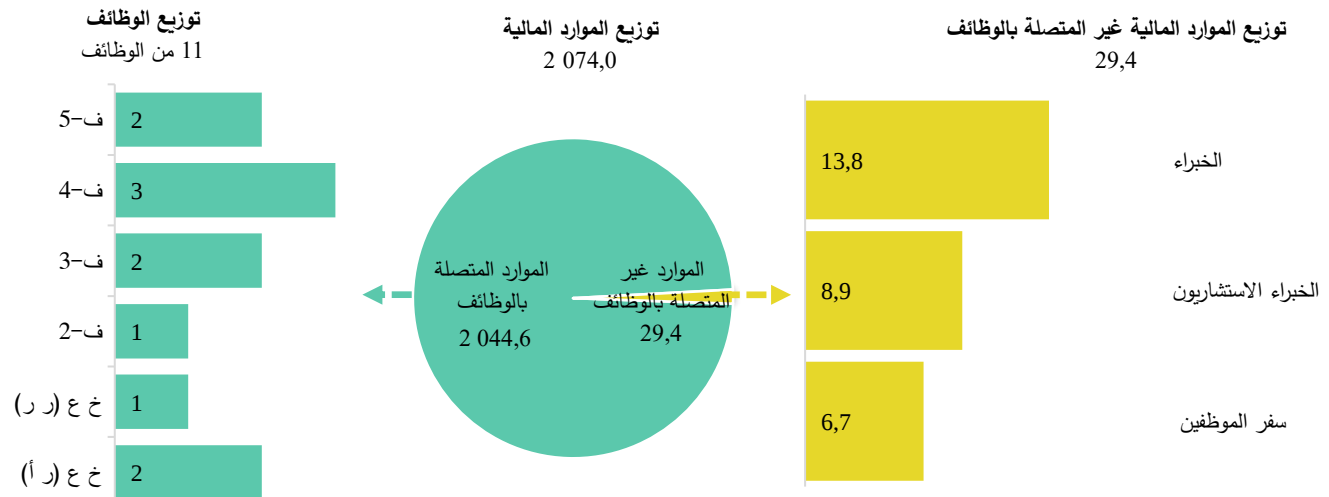
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                 |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
|------------------------------------------|-------------------|------------------|---------------------------|-----------------|----------------|---------------------------------------------|
| نفقات عام 2021                           | اعتمادات عام 2022 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى | النسبة المئوية | تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| 1 941,1                                  | 2 044,6           | —                | —                         | —               | —              | 2 044,6                                     |
| 21,2                                     | 29,4              | —                | —                         | —               | —              | 29,4                                        |
| 1 962,2                                  | 2 074,0           | —                | —                         | —               | —              | 2 074,0                                     |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| 8                                        | 8                 | —                | —                         | —               | —              | 8                                           |
| 3                                        | 3                 | —                | —                         | —               | —              | 3                                           |
| 11                                       | 11                | —                | —                         | —               | —              | 11                                          |

الشكل السابع والعشرون من الباب 20

### البرنامج الفرعي 4: توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



## الموارد الخارجة عن الميزانية

170-20 تقدر الموارد الخارجة عن الميزانية للبرنامج الفرعي بمبلغ 1 278 300 دولار، وستغطي تكاليف وظيفة واحدة (1 ف-3)، إضافة إلى توفيرها موارد غير متصلة بالوظائف. وستستخدم هذه الموارد أساساً في تقديم الدعم لمشاريع التعاون التقني المتعلقة بتنفيذ سياسات اللجنة الاقتصادية لأوروبا في مجال الابتكار، وباستعراضات تسخير الابتكار الإنمائي لأغراض التنمية المستدامة، وبتنفيذ معايير الشراكة بين القطاعين العام والخاص التي تعطي الأولوية للناس من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وتعزى الزيادة المتوقعة في عام 2023 البالغة 146 300 دولار أساساً إلى زيادة الاحتياجات والمساهمات المتوقعة في إطار ما يتصل بالمشاريع القائمة من سفر واجتماعات ومن حلقات عمل متعلقة بالمساعدة التقنية.

## البرنامج الفرعي 5

### الطاقة المستدامة

171-20 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023 ما قدره 2 180 200 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجدول 20-33 والشكل الثامن والعشرين من الباب 20.

الجدول 20-33

### البرنامج الفرعي 5: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

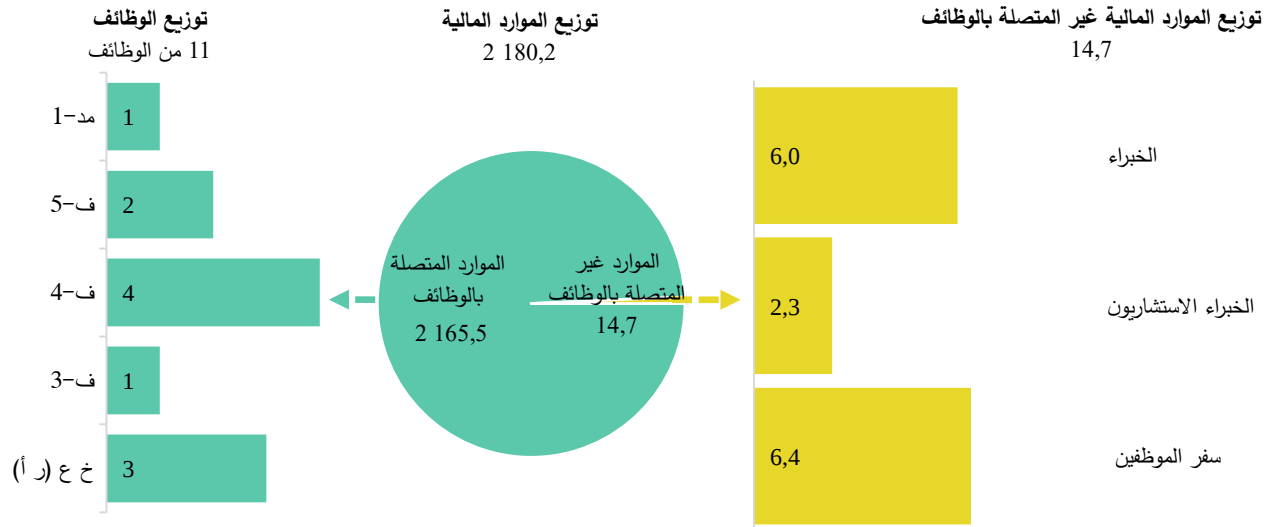
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                 |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |                                        |
|------------------------------------------|--|-------------------|------------------|---------------------------|-----------------|---------|----------------|---------------------------------------------|----------------------------------------|
| نفقات عام 2021                           |  | اعتمادات عام 2022 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع | النسبة المئوية | تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |                                        |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |                                        |
| 2 341,1                                  |  | 2 165,5           | —                | —                         | —               | —       | —              | 2 165,5                                     | الموارد المتصلة بالوظائف               |
| 15,8                                     |  | 14,7              | —                | —                         | —               | —       | —              | 14,7                                        | الموارد غير المتصلة بالوظائف           |
| 2 356,9                                  |  | 2 180,2           | —                | —                         | —               | —       | —              | 2 180,2                                     | المجموع                                |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |  |                   |                  |                           |                 |         |                |                                             |                                        |
| 8                                        |  | 8                 | —                | —                         | —               | —       | —              | 8                                           | الفئة الفنية والفئات العليا            |
| 3                                        |  | 3                 | —                | —                         | —               | —       | —              | 3                                           | فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها |
| 11                                       |  | 11                | —                | —                         | —               | —       | —              | 11                                          | المجموع                                |

الشكل الثامن والعشرون من الباب 20

البرنامج الفرعي 5: توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



### الموارد الخارجة عن الميزانية

172-20 تقدر الموارد الخارجة عن الميزانية للبرنامج الفرعي بمبلغ 1 360 200 دولار، وستغطي تكاليف وظيفتين (1 ف-4، 1 ف-3)، إضافة إلى توفيرها موارد غير متصلة بالوظائف. وستستخدم هذه الموارد أساساً للتمكين من مواصلة تطوير وتنفيذ تصنيف الأمم المتحدة الإطاري للموارد ونظام الأمم المتحدة لإدارة الموارد اللذين يتيحان الإدارة الدينامية للموارد تمشياً مع خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وستغطي تكاليف مشاريع للتعاون التقني تتعلق بالإدارة المستدامة للموارد، بما يجعل حدوث تحولات في قطاع الطاقة، وتحييد أثر انبعاثات الكربون، والإنتاج المستدام للهيدروجين في منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا. وتعزى الزيادة المتوقعة البالغة 217 800 دولار أساساً إلى زيادة الاحتياجات والمساهمات المتوقعة في إطار ما يتصل بالمشاريع القائمة من سفر واجتماعات ومن حلقات عمل متعلقة بالمساعدة التقنية.

### البرنامج الفرعي 6

#### التجارة

173-20 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023 ما قدره 3 588 100 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجدول 20-34 والشكل التاسع والعشرين من الباب 20.

الجدول 20-34

البرنامج الفرعي 6: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

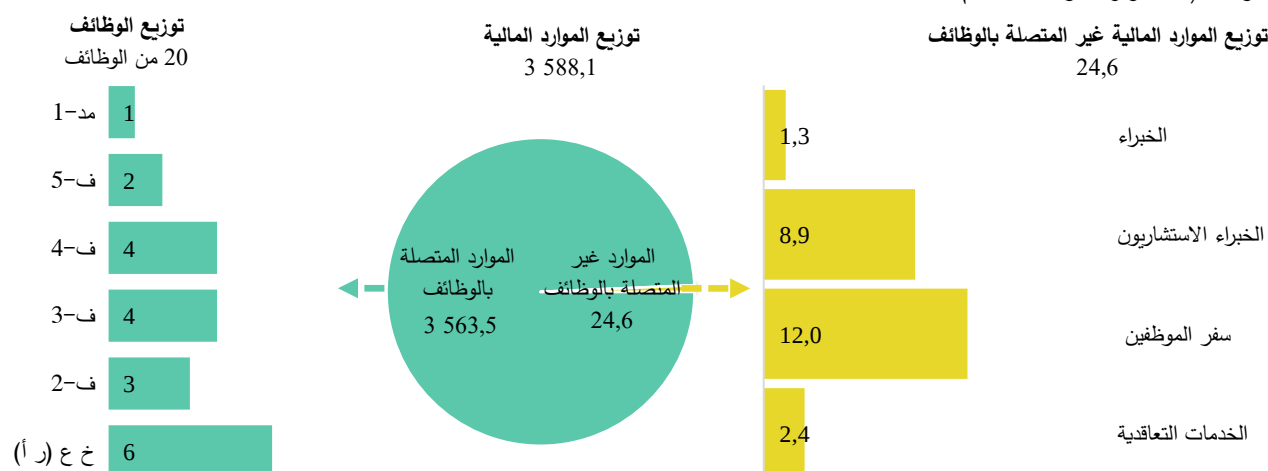
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| تقديرات عام 2023                         |                   | التغيرات         |                           |                 |         |                                   |
|------------------------------------------|-------------------|------------------|---------------------------|-----------------|---------|-----------------------------------|
| نفقات عام 2021                           | اعتمادات عام 2022 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى | المجموع | النسبة (قبل إعادة تقدير التكاليف) |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |                   |                  |                           |                 |         |                                   |
| 3 354,2                                  | 3 563,5           | —                | —                         | —               | —       | 3 563,5                           |
| الموارد المتصلة بالوظائف                 |                   |                  |                           |                 |         |                                   |
| 13,6                                     | 24,6              | —                | —                         | —               | —       | 24,6                              |
| الموارد غير المتصلة بالوظائف             |                   |                  |                           |                 |         |                                   |
| 3 367,8                                  | 3 588,1           | —                | —                         | —               | —       | 3 588,1                           |
| المجموع                                  |                   |                  |                           |                 |         |                                   |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |                   |                  |                           |                 |         |                                   |
| 14                                       | 14                | —                | —                         | —               | —       | 14                                |
| فئة الفنية والفئات العليا                |                   |                  |                           |                 |         |                                   |
| 6                                        | 6                 | —                | —                         | —               | —       | 6                                 |
| فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها   |                   |                  |                           |                 |         |                                   |
| 20                                       | 20                | —                | —                         | —               | —       | 20                                |
| المجموع                                  |                   |                  |                           |                 |         |                                   |

الشكل التاسع والعشرون من الباب 20

البرنامج الفرعي 6: توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



## الموارد الخارجة عن الميزانية

20-174 تقدر الموارد الخارجة عن الميزانية للبرنامج الفرعي بمبلغ 794 300 دولار، وستغطي تكاليف وظيفة واحدة (1 ف-4)، إضافة إلى توفيرها موارد غير متصلة بالوظائف. وستستخدم هذه الموارد أساساً لدعم مشاريع التعاون التقني، وأنشطة الدعوة، والدراسات القائمة على الأدلة لتحديد الحواجز التنظيمية والإجرائية أمام التجارة، بالإضافة إلى دعم مشاريع التعاون التقني في مجالات تيسير التجارة، وسلاسل القيمة المستدامة، وتعزيز استخدام معايير في التنمية المستدامة. ويعزز النقصان المتوقع البالغ 57 900 دولار أساساً إلى إلغاء وظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى).

## البرنامج الفرعي 7 الغابات والصناعة الحرجية

175-20 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023 ما قدره 1 498 300 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجدول 20-35 والشكل الثلاثين من الباب 20.

الجدول 20-35

### البرنامج الفرعي 7: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

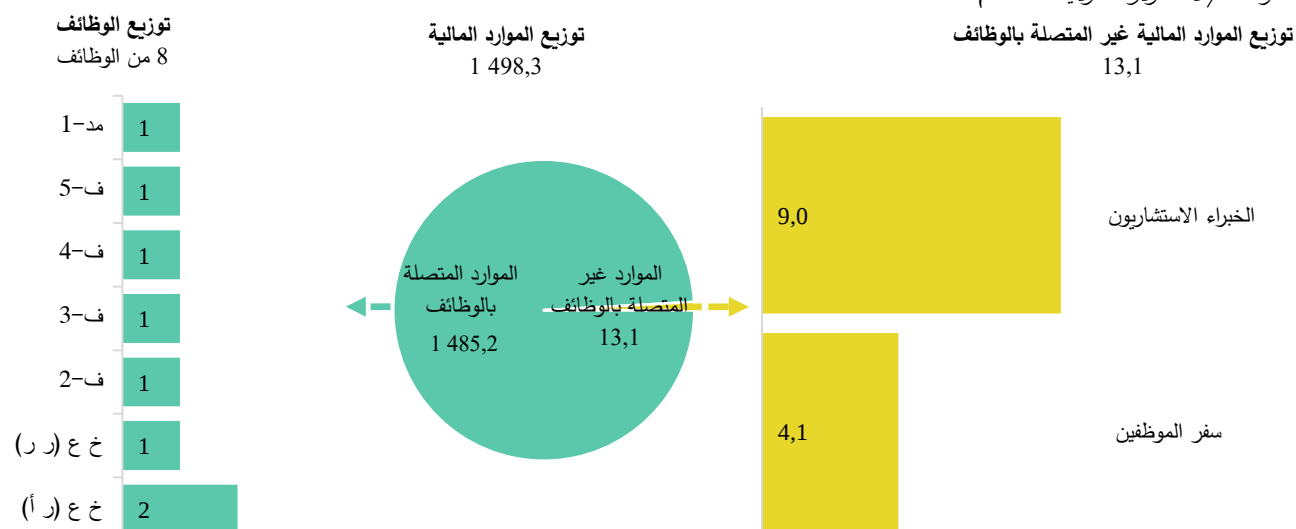
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                        |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
|-------------------------------------------------|-------------------|------------------|---------------------------|-----------------|----------------|---------------------------------------------|
| نققات عام 2021                                  | اعتمادات عام 2022 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى | النسبة المئوية | تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |
| <b>الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية</b> |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| 1 427,3                                         | 1 485,2           | —                | —                         | —               | —              | 1 485,2                                     |
| 9,4                                             | 13,1              | —                | —                         | —               | —              | 13,1                                        |
| <b>1 436,7</b>                                  | <b>1 498,3</b>    | <b>—</b>         | <b>—</b>                  | <b>—</b>        | <b>—</b>       | <b>1 498,3</b>                              |
| <b>الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة</b>       |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| 5                                               | 5                 | —                | —                         | —               | —              | 5                                           |
| 3                                               | 3                 | —                | —                         | —               | —              | 3                                           |
| <b>8</b>                                        | <b>8</b>          | <b>—</b>         | <b>—</b>                  | <b>—</b>        | <b>—</b>       | <b>8</b>                                    |

الشكل الثلاثون من الباب 20

### البرنامج الفرعي 7: توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



### الموارد الخارجة عن الميزانية

176-20 تقدر الموارد الخارجة عن الميزانية للبرنامج الفرعي بمبلغ 181 600 دولار، وستوفر موارد غير متصلة بالوظائف. وستستخدم هذه الموارد أساساً لدعم البحوث والتحليلات ونشر المعلومات المتعلقة بالإدارة المستدامة للغابات، والإنتاج والاستهلاك المستدامين للمنتجات الحرجية، ومشاريع التعاون التقني بشأن الإدارة المستدامة للغابات. ويعزى النقصان المتوقع البالغ 137 100 دولار أساساً إلى قرب انتهاء مشاريع في عام 2022.

### البرنامج الفرعي 8 الإسكان وإدارة الأراضي والسكان

177-20 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023 ما قدره 1 174 700 دولار، ولا تعكس أي تغيير في مستوى الموارد مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجدول 20-36 والشكل الحادي والثلاثين من الباب 20.

الجدول 20-36

#### البرنامج الفرعي 8: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

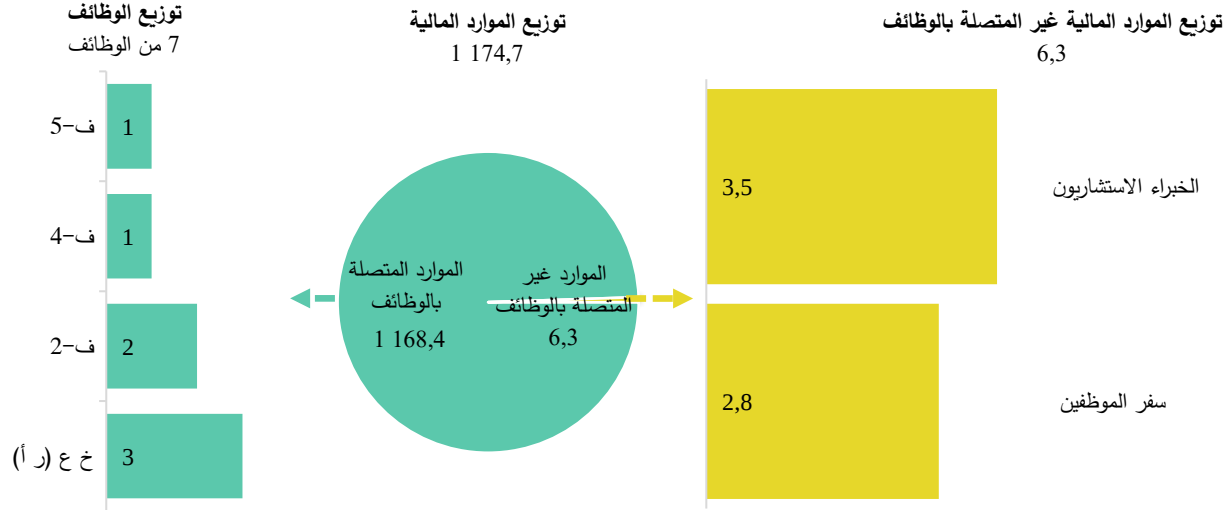
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| التغيرات                                 |         |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
|------------------------------------------|---------|-------------------|------------------|---------------------------|-----------------|----------------|---------------------------------------------|
| نققات عام 2021                           |         | اعتمادات عام 2022 | التعديلات الفنية | الولايات الجديدة/ الموسعة | التغيرات الأخرى | النسبة المجموع | تقديرات عام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف) |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |         |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| الموارد المتصلة بالوظائف                 | 1 213,7 | 1 168,4           | —                | —                         | —               | —              | 1 168,4                                     |
| الموارد غير المتصلة بالوظائف             | 3,4     | 6,3               | —                | —                         | —               | —              | 6,3                                         |
| المجموع                                  | 1 217,1 | 1 174,7           | —                | —                         | —               | —              | 1 174,7                                     |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |         |                   |                  |                           |                 |                |                                             |
| الفئة الفنية والفئات العليا              | 4       | 4                 | —                | —                         | —               | —              | 4                                           |
| فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها   | 3       | 3                 | —                | —                         | —               | —              | 3                                           |
| المجموع                                  | 7       | 7                 | —                | —                         | —               | —              | 7                                           |

الشكل الحادي والثلاثون من الباب 20

البرنامج الفرعي 8: توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



### الموارد الخارجة عن الميزانية

178-20 تقدر الموارد الخارجة عن الميزانية للبرنامج الفرعي بمبلغ 436 700 دولار، وستوفر موارد غير متصلة بالوظائف. وستستخدم الموارد أساساً لدعم مشاريع إعداد توصيفات المدن الذكية المستدامة والاستعراضات المحلية الطوعية، ودعم تنفيذ برنامج العمل المتعلق بالإسكان وإدارة الأراضي وشيخوخة السكان. ويعزى النقصان المتوقع البالغ 141 400 دولار أساساً إلى قرب انتهاء مشاريع في عام 2022.

### الدعم البرنامجي

179-20 تتألف شعبة إدارة البرامج وخدمات الدعم من مكتب المدير، ووحدة إدارة البرامج التي تدرج ضمن عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة، ووحدة الإدارة العامة، ووحدة إدارة الشؤون المالية والميزانية، ووحدة إدارة الموارد البشرية، ووحدة نظم المعلومات. وتتسق جميع الوحدات، في إنجاز عملها، مع المقر ومكتب الأمم المتحدة في جنيف الذي هو الجهة المنوط بها تقديم الخدمات إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا.

180-20 وتشمل المسؤوليات العامة لشعبة إدارة البرامج وخدمات الدعم المهام التالية:

- مكتب المدير الذي يدير جميع جوانب تخطيط البرامج والإشراف عليها وإدارتها؛
- يرد في الفقرة 20-156 أعلاه شرح لمهام وحدة إدارة البرامج التي تدرج ضمن عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة؛
- وحدة الإدارة العامة التي تتولى مسؤولية تنسيق وإدارة وتقديم الخدمات الإدارية العامة، بما في ذلك تنسيق وصياغة وإصدار جميع السياسات الإدارية؛ وإدارة السفر؛ وتنسيق وإدارة التطبيقات المركزية (بما في ذلك نظام أوموجا)؛ وإدارة حيز المكاتب؛ والإشراف والرقابة على إدارة الممتلكات؛ وتنظيم أنشطة الشراء؛

(د) وحدة إدارة الشؤون المالية والميزانية التي تتولى المسؤولية عن جميع جوانب الإدارة المالية وإدارة الميزانية، بما فيها المعاملات والتقارير المالية وتقديم التوجيه لمديري البرامج؛ وإدارة برنامج المنح التابع للجنة الاقتصادية لأوروبا؛ وإعداد بيان الرقابة الداخلية؛ وإدارة تفويض السلطة المالية في إطار اللجنة الاقتصادية لأوروبا؛

(هـ) وحدة إدارة الموارد البشرية التي تتولى المسؤولية عن إدارة الموارد البشرية، بما في ذلك استقدام الموظفين، والتخطيط للقوة العاملة، والإدارة الاستباقية للمواهب؛ وإدارة أداء الموظفين؛ وإدارة برنامج المتدربين التابع للجنة الاقتصادية لأوروبا؛ وإدارة الخبراء الاستشاريين وفردى المتعاقدين؛ ورعاية الموظفين؛ وإدارة الوقت والحضور وترتيبات العمل المرنة؛ وتنفيذ سياسات اللجنة الاقتصادية لأوروبا المتعلقة بتكافؤ الجنسين والتمثيل الجغرافي. وتتولى الوحدة أيضا المسؤولية عن جميع المسائل المتصلة بنظام إقامة العدل داخل الأمانة؛

(و) وحدة نظم المعلومات التي تتولى المسؤولية عن تنسيق وإدارة ودعم جميع خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات دعما للتنفيذ الفعال لبرنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا. وتقدم وحدة نظم المعلومات خدمات استشارية إلى إدارة مشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتكفل تقديم حلول مناسبة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات إلى البرامج الفرعية للجنة الاقتصادية لأوروبا. وتنسق الوحدة مع مكتب الأمم المتحدة في جنيف الذي هو الجهة المتولية لتقديم الخدمات إلى اللجنة الاقتصادية لأوروبا فيما يتعلق بجميع خدمات الحوسبة الشخصية، بما فيها إدارة الحواسيب المكتبية، واستضافة البيانات وتخزينها، والتداول بالفيديو. وتكفل الوحدة الامتثال على نطاق اللجنة الاقتصادية لأوروبا لما يقتضيه مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من حيث السياسات والإدارة والأمن السيبراني.

181-20 وتبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2023 ما قدره 3 210 800 دولار وتعكس نقصانا قدره 205 500 دولار مقارنة بالاعتماد المخصص لعام 2022. ويرد في الفقرة 20-147 (ب) شرح للنقصان المقترح. وترد تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 في الجدول 20-37 والشكل الثاني والثلاثين من الباب 20.

الجدول 20-37

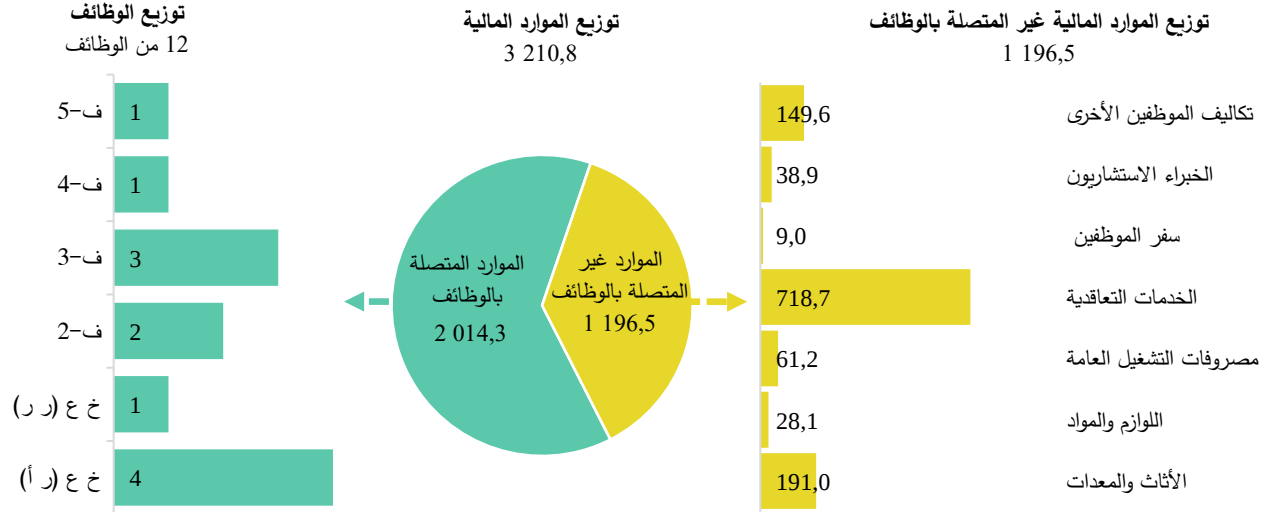
الدعم البرنامجي: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

| نققات عام                                |          | اعتمادات |         | التعديلات |         | الولايات الجديدة/ |                       | التغييرات                              |          | النسبة  |      | تقديرات عام 2023 (قبل |          |
|------------------------------------------|----------|----------|---------|-----------|---------|-------------------|-----------------------|----------------------------------------|----------|---------|------|-----------------------|----------|
| 2021                                     | عام 2022 | الفنية   | الموسعة | الأخرى    | المجموع | المئوية           | إعادة تقدير التكاليف) | 2021                                   | عام 2022 | 2021    | 2022 | 2021                  | عام 2022 |
| الموارد المالية حسب فئة الإنفاق الرئيسية |          |          |         |           |         |                   |                       |                                        |          |         |      |                       |          |
| 2 224,8                                  | 2 219,8  | —        | —       | (205,5)   | (205,5) | (9,3)             | 2 014,3               | الموارد المتصلة بالوظائف               | 2 224,8  | 2 219,8 | —    | —                     | 2 014,3  |
| 1 095,0                                  | 1 196,5  | —        | —       | —         | —       | —                 | 1 196,5               | الموارد غير المتصلة بالوظائف           | 1 095,0  | 1 196,5 | —    | —                     | 1 196,5  |
| 3 319,8                                  | 3 416,3  | —        | —       | (205,5)   | (205,5) | (6,0)             | 3 210,8               | المجموع                                | 3 319,8  | 3 416,3 | —    | —                     | 3 210,8  |
| الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة       |          |          |         |           |         |                   |                       |                                        |          |         |      |                       |          |
| 8                                        | —        | —        | —       | (1)       | (1)     | (12,5)            | 7                     | الفئة الفنية والفئات العليا            | 8        | —       | —    | —                     | 7        |
| 5                                        | —        | —        | —       | —         | —       | —                 | 5                     | فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها | 5        | —       | —    | —                     | 5        |
| 13                                       | —        | —        | —       | (1)       | (1)     | (7,7)             | 12                    | المجموع                                | 13       | —       | —    | —                     | 12       |

الشكل الثاني والثلاثون من الباب 20  
الدعم البرنامجي: توزيع الموارد المقترحة لعام 2023 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



الموارد الخارجة عن الميزانية

20-182 تقدر الموارد الخارجة عن الميزانية للدعم البرنامجي بمبلغ 1 846 600 دولار، وستوفر تكاليف 7 وظائف (1 مد-1، 2 ف-4، 1 ف-2، 3 من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) والموارد غير المتصلة بالوظائف. وستستخدم هذه الموارد أساساً لتقديم الدعم في مجالات الميزانية، والشؤون المالية، والموارد البشرية، والإدارة العامة، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وبالإضافة إلى ذلك، ستزيد هذه الموارد من تعزيز المهام المتصلة بالاستراتيجية، وإدارة البرامج، والرقابة، والتقييم، والإدارة المركزية للمخاطر، وتنسيق برامج التعاون التقني للجنة الاقتصادية لأوروبا، وتقديم الدعم إلى البلدان المشمولة بنظام المنسقين المقيمين. ولا يعكس مستوى الموارد المتوقع أي تغيير مقارنة بتقديرات عام 2022.

## الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام 2023

|                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                      |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>وحدة التنمية المستدامة</b><br>(التوجيه التنفيذي والإدارة)<br>م ع:<br>1-مد1<br>1-ف5 <sup>(1)</sup><br>1-ف4<br>1-ف3 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 4</b>                                                     |  | <b>مكتب الأمين التنفيذي</b><br>(التوجيه التنفيذي والإدارة)<br>م ع:<br>1-ف1 و أ ع<br>1-مد1<br>1-مد1<br>1-ف5 <sup>(1)</sup><br>1-ف3 ع (ر ر)<br>1-ف4 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 10</b>               |  | <b>صندوق الأمم المتحدة للسلامة</b><br>على الطرق<br>م خ م:<br>1-ف5<br>1-ف4<br>1-ف3<br>1-ف3 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 4</b>                                           |  | <b>وحدة المعلومات</b><br>(التوجيه التنفيذي والإدارة)<br>م ع:<br>1-ف5<br>3-ف3 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 4</b>                                            |  |
| <b>شعبة خدمات إدارة وخدمات الدعم</b><br>(التوجيه التنفيذي والإدارة والدعم البرنامجي)<br>م ع:<br>2-ف5<br>3-ف4<br>4-ف3<br>2-ف1<br>3-ف2 ع (ر أ)<br>1-ف3 ع (ر ر)<br>5-ف3 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 24</b>    |  | <b>المبعوث الخاص المعني</b><br>بالسلامة على الطرق<br>م خ م:<br>1-ف4<br>1-ف3<br>1-ف3 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 3</b>                                                                              |  |                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                      |  |
| <b>شعبة البيئة</b><br>(البرنامج الفرعي 1، البيئة)<br>م ع:<br>1-مد1<br>3-ف5<br>7-ف4<br>10-ف3<br>1-ف2<br>9-ف3 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 60</b>                                                             |  | <b>شعبة النقل المستدام</b><br>(البرنامج الفرعي 2، النقل)<br>م ع:<br>1-مد1<br>4-ف5<br>7-ف4<br>9-ف3<br>5-ف2<br>12-ف3 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 46</b>                                              |  | <b>الشعبة الإحصائية</b><br>(البرنامج الفرعي 3، الإحصاءات)<br>م ع:<br>1-مد1<br>3-ف5<br>4-ف4<br>6-ف3<br>5-ف2<br>1-ف3 ع (ر ر)<br>7-ف3 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 27</b> |  | <b>شعبة الطاقة المستدامة</b><br>(البرنامج الفرعي 5، الطاقة المستدامة)<br>م ع:<br>1-مد1<br>2-ف5<br>4-ف4<br>1-ف3<br>3-ف3 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 13</b> |  |
| <b>شعبة الغابات والأراضي والإسكان</b><br>(البرنامج الفرعي 7، الغابات والصناعات الحرجية)<br>م ع:<br>1-مد1<br>1-ف5<br>1-ف4<br>1-ف4<br>1-ف3<br>1-ف2<br>1-ف3 ع (ر ر)<br>2-ف3 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 8</b> |  | <b>شعبة الغابات والأراضي والإسكان</b><br>(البرنامج الفرعي 8، الإسكان وإدارة الأراضي والسكان)<br>م ع:<br>1-ف4<br>1-ف2<br>2-ف3 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 4</b>                                     |  | <b>شعبة التجارة والتعاون الاقتصادي</b><br>(البرنامج الفرعي 6، التجارة)<br>م ع:<br>1-مد1<br>2-ف5<br>4-ف4<br>4-ف3<br>3-ف2<br>6-ف3 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 21</b>    |  | <b>شعبة الطاقة المستدامة</b><br>(البرنامج الفرعي 5، الطاقة المستدامة)<br>م ع:<br>1-مد1<br>2-ف5<br>4-ف4<br>1-ف3<br>3-ف3 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 11</b> |  |
| <b>شعبة الإحصائية</b><br>(البرنامج الفرعي 8، الإسكان وإدارة الأراضي والسكان)<br>م ع:<br>1-ف5<br>1-ف2<br>1-ف3 ع (ر أ)<br><b>المجموع: 3</b>                                                             |  | <b>المختصرات:</b> خ ع (ر أ): فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)؛<br>خ ع (ر ر): فئة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)؛<br>م ع: الميزانية العادية؛ خ م: الموارد الخارجة عن الميزانية.<br>(أ) نقل. |  |                                                                                                                                                                  |  |                                                                                                                                                      |  |

## المرفق الثاني

### موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة الصادرة عن الهيئات الاستشارية والرقابية

بيان موجز للتوصية

الإجراءات المتخذة لتنفيذ التوصية

#### مكتب خدمات الرقابة الداخلية

#### مراجعة إدارة الصناديق الاستثمارية في اللجنة الاقتصادية لأوروبا

التقرير رقم 084/2018

*الحالة:* نُفذت، وفي انتظار الخضوع لمراجعة مكتب خدمات الرقابة الداخلية راجعت اللجنة التنفيذية استراتيجية اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن التعاون التقني واعتمدتها في 17 أيار/مايو 2021.

في شباط/فبراير 2022، وافق الأمين التنفيذي على الأمر التوجيهي المنقح رقم 22 الذي يوضح إدارة الموارد الممولة من الباب 23، البرنامج العادي للتعاون التقني، من الميزانية البرنامجية. ويسري الأمر التوجيهي اعتباراً من 1 آذار/مارس 2022.

يوضح الأمر التوجيهي للجنة الاقتصادية لأوروبا رقم 18 إدارة الأموال الخارجة عن الميزانية. وسيؤطر هذا الأمر التوجيهي، بالاقتران مع استراتيجية اللجنة الاقتصادية لأوروبا وأمرها التوجيهي بشأن التعاون التقني، أنشطة التعاون التقني وعمليات اعتماد المشاريع للسنوات المقبلة. وستكملها استراتيجية تعبئة الموارد التي اعتمدت في عام 2020 وخطط تعبئة الموارد للفترة 2020-2022 التي قدمت إلى اللجنة التنفيذية في كانون الثاني/يناير 2021.

أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية اللجنة الاقتصادية لأوروبا بما يلي: (أ) وضع قائمة لخدمات التعاون التقني استناداً إلى الخبرة التقنية المتاحة؛ (ب) إنشاء عملية لاعتماد المشاريع للتأكد من تماشيها مع الخبرة المتاحة بهدف زيادة تعزيز فعالية أنشطتها في مجال التعاون التقني (الفقرة 6).

#### مراجعة إدماج أهداف التنمية المستدامة والتصدي لجائحة كوفيد-19

#### في برنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأوروبا

التقرير رقم 048/2021

*الحالة:* جارٍ تنفيذ هذه التوصية، والتاريخ المستهدف لإنجازها هو 31 كانون الأول/ديسمبر 2022

أُدرجت التوصيات المعنية المستمدة من المنشورات ذات الصلة بالموضوع في جداول الأعمال، وعُممت على أفرقة الخبراء التالية التابعة للجنة الاقتصادية لأوروبا التي تناقش المسائل المتصلة بأهداف التنمية المستدامة: (أ) فرقة العمل المشتركة المعنية بالإحصاءات والمؤشرات البيئية؛ (ب) اجتماع الخبراء المعني بالإحصاءات لأغراض أهداف التنمية

أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بأن تعد اللجنة الاقتصادية لأوروبا خطة عمل تقوم على أساسها البرامج الفرعية المعنية واللجان القطاعية واللجنة التنفيذية باستعراض وإقرار المنشورات ذات الصلة بالموضوع للتمكين من التتبع والرصد في أوانه لتنفيذ التوصيات المتعلقة بتحقيق أهداف التنمية المستدامة (الفقرة 1).

المستدامة؛ (ج) الفرقة العاملة المعنية بإحصاءات النقل؛ (د) الفرقة العاملة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة واللجنة الاقتصادية لأوروبا المعنية بإحصاءات الأحراج واقتصاداتها وإدارتها.

أحاطت فرقة العمل المشتركة المعنية بالإحصاءات والمؤشرات البيئية، في دورتها الثامنة عشرة المعقودة في 18 و 19 تشرين الأول/أكتوبر 2021، علماً بالمعلومات والتوصيات المعروضة في التقرير ذي الصلة المعنون "قياس ورصد التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة"، وشجعت أعضائها على استعراض توصيات هذا التقرير، وعلى تطبيقها على الصعيد الوطني إن أمكن (انظر ECE/CEP-CES/GE.1/2021/2، الفقرة 27 (ح)).

سيُعقد اجتماع الخبراء السادس المعني بالإحصاءات لأغراض أهداف التنمية المستدامة في 5 و 6 أيار/مايو 2022.

ستُعقد الدورة الثالثة والسبعون للفرقة العاملة المعنية بإحصاءات النقل في الفترة من 15 إلى 17 حزيران/يونيه 2022.

ستُعقد الدورة الثالثة والأربعون للفرقة العاملة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة واللجنة الاقتصادية لأوروبا المعنية بإحصاءات الأحراج واقتصاداتها وإدارتها في الفترة من 1 إلى 3 حزيران/يونيه 2022.

### المرفق الثالث

## موجز التغييرات المقترحة في الوظائف الثابتة والمؤقتة، حسب العنصر والبرنامج الفرعي

| الوظائف الرتبة البيان                                                                                                                                                                        | سبب التغيير                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| الدعم البرنامجي (1) ف-4 نقل وظيفة واحدة لمحلل للبرامج والشؤون الإدارية (ف-4) إلى عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة                                                                              | يُقترح نقل الوظيفة بهدف تجميع أعمال التنسيق العام لإدارة البرامج في اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بما في ذلك التخطيط والرصد والإبلاغ والتقييم، ضمن وحدة إدارة البرامج التابعة لشعبة إدارة البرامج وخدمات الدعم، على نحو ما أقرته الجمعية العامة في قرارها 261/72 |
| التوجيه التنفيذي 1 ف-4 نقل وظيفة واحدة لمحلل للبرامج والشؤون الإدارية (ف-4) من عنصر الدعم البرنامجي                                                                                          | انظر سبب التغيير المقدم ضمن عنصر الدعم البرنامجي                                                                                                                                                                                                              |
| التوجيه التنفيذي - ف-5 نقل وظيفة واحدة لكبير موظفين للشؤون الاجتماعية ومنسق للشؤون الجنسانية (ف-5) من وحدة التنمية المستدامة إلى مكتب الأمين التنفيذي في إطار عنصر التوجيه التنفيذي والإدارة | سيستع شغل الوظيفة للأمين التنفيذي مباشرة لتعزيز الاتساق في تعميم مراعاة المنظور الجنساني في جميع البرامج الفرعية، ولتسريع وتيرة الجهود التي تبذلها اللجنة الاقتصادية لأوروبا للنهوض بخطة تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة                             |